

إذا أردت الدراسة في الولايات المتحدة



رئيس التحرير: روزالي تارغونسكي

التصميم: باربرا لونغ

رسم الغلاف: ليزا هندرلينغ

التعريب : Object Design & Communications

ملاحظة: لا يعني وجود أي عنوان لموقع على الإنترنت أو اسم أي منشورة في هذا الكتيب بأنه توصية من وزارة الخارجية الأميركية أو موافقة عليه، بل يهدف ذلك، لنقل المعلومات فقط. لقد تم إدراج عناوين مواقع على الإنترنت أو أسماء المنشورات على أساس انتقائي، ولا يجب اعتباره على أنه قائمة كاملة بالمواقع والمنشورات المتوفرة.

إذا أردت الدراسة في الولايات المتحدة



الكتاب ٢

الدراسات العليا والاحترافية والأبحاث

أصدر فرع المعلومات والموارد التعليمية في وزارة الخارجية الأميركية هذه السلسلة المكونة من أربعة كتيبات تحت عنوان، إذا أردت الدراسة في الولايات المتحدة. وتتوفر أيضاً هذه السلسلة كاملة على الإنترنت على العنوان: <http://educationusa.state.gov> كما وترغب وزارة الخارجية في تقديم شكرها إلى الأشخاص المذكورين أدناه، من جميع أنحاء العالم، الذين ساهموا بوقتهم وخبرتهم ومهبتهم كأعضاء نشطين في اللجنة الاستشارية لسلسلة إذا أردت الدراسة في الولايات المتحدة:

<p>اناسي جونج، منسقة سابقة، الخدمات الاستشارية التعليمية في المؤسسة الأميركية الإندونيسية للتبادل، جاكرتا، اندونيسيا.</p> <p>ساندارشي غونا واردينا، مستشارة تعليمية سابقة، لجنة فولبرايت الأميركية-السريلانكية، كولومبو، سريلانكا.</p> <p>ليندا هيني، رئيسة مجلس إدارة مركز لندن للخدمات التعليمية، واشنطن، العاصمة.</p> <p>ليا هاتون، محررة مشاركة في المجلة الاستشارية الفصلية، مؤسسة خدمات التعليم والتدريب الأميركية-الشرق أوسطية (أمديست).</p> <p>نانسي كيتيكو، منسقة الاستشارات التعليمية الإقليمية في وزارة الخارجية الأميركية، أفريقيا.</p> <p>ماريا ليسر، منسقة سابقة للاستشارات التعليمية الإقليمية في وزارة الخارجية الأميركية، المكسيك/منطقة بحر الكاريبي.</p> <p>أمي لزيبرغ، مركز نيو انجلند لموارد التعليم العالي، جامعة مساشوسيتس، كلية التربية، بوسطن.</p> <p>مارتن جاي، ميللر، مدير مكتب الخدمات الدولية، جامعة تمبل، فيلادلفيا، بنسلفانيا.</p> <p>ترهي مولسا، نائب المدير، مركز فولبرايت، هلسنكي، فنلندا.</p> <p>لورا آر. راسكاوب، مستشارة تعليمية سابقة، لجنة فولبرايت الأميركية-البريطانية.</p> <p>سهير سعد، مديرة مركز الموارد التعليمية، مؤسسة خدمات التعليم والتدريب الأميركية-الشرق أوسطية (أمديست)، القاهرة، مصر.</p> <p>جايلين ساراسينو، محامية الملكية الأدبية ومستشارة للإنترنت، واشنطن، العاصمة.</p> <p>ونقدم التقدير الخاص إلى جامعة دنفر (http://www.du.edu)، التي ساعد دعمها في تمويل الغلاف والرسوم الترويجية لسلسلة الكتيبات هذه.</p>	<p>افلين ليفينسون - منسقة المشروع اختصاصية بالتدريب المشارك، بعثة الوكالة الأميركية للمساعدات الدولية في الضفة الغربية وقطاع غزة، ومستشارة التعليم الدولي.</p> <p>لويز كوك - منسقة مواد الكتيب الأول، منسقة مساعدة للمشروع/رئيسة تحرير، وكاتبة مساهمة.</p> <p>مديرة مركز مؤسسة كابلان إنك، لندن، ومديرة سابقة لمؤسسة الخدمات الاستشارية التعليمية، لجنة فولبرايت الأميركية-البريطانية، لندن.</p> <p>ديانا لوبيز - منسقة مواد الكتيب الثاني، وكاتبة مساهمة، مديرة لجنة القبول وسجلات الخريجين، جامعة تينيسي، نوكسفيل.</p> <p>روبرت باولا - منسقة مواد الكتيب الثالث وكاتبة مساهمة.</p> <p>مستشارة تعليمية/المسؤولة عن المشاريع الخاصة لجنوب أفريقيا، القنصلية الأميركية العامة، ديربان، جنوب أفريقيا.</p> <p>غاستون لا كومب - منسق مواد الكتيب الرابع، وكاتب مساهم.</p> <p>منسق البرامج، في مؤسسة سوروس - لاتفيا، مركز الاستشارات التعليمية.</p> <p>كما تود وزارة الخارجية أن تقدم شكرها إلى الكتاب والمحررين والقراء والمستشارين المذكورين أدناه:</p> <p>كانثلين علم، المنسقة الإقليمية للاستشارات التعليمية في وزارة الخارجية الأميركية، جنوب آسيا.</p> <p>إلين بادجر، مديرة دائرة خدمات الطلاب والبحثة الدوليين، جامعة بنغهامتون (جامعة ولاية نيويورك)، نيويورك.</p> <p>جوليان فالغاتر، رئيس تحرير المجلة الاستشارية الفصلية، ومدير مركز الخدمات الاستشارية والاختبارات، مؤسسة خدمات التعليم والتدريب الأميركية-الشرق أوسطية (أمديست).</p>
---	--

كُل كتيب الدراسات العليا والاحترافية والأبحاث واحداً من سلسلة م أربعة كتيبات تمهيدية أنتجتها وزارة الخارجية الأمريكية ديم المشورة الموضوعية والعملية إلى الطلاب والباحثين يلبين حول الدراسة في الولايات المتحدة. يمكن الحصول على بوص الكتيبات الأربعة كاملة من موقع الإنترنت التالي:
<http://educationusa.state.gov>

ا تتوفر نسخ مطبوعة جاهزة لدى مراكز الإعلام والإرشاد بليمي الأمريكية العاملة في كافة أنحاء العالم. (أنظر الصفحتين ١٢ وللحصول على مزيد من المعلومات حول هذه المراكز).

لي مواضيع الكتيبات الأربعة المجالات التالية:

١. اسات الجامعة الأولى: يوفر هذا الكتيب كيفية اختيار وتقديم ات الالتحاق ببرامج شهادة البكالوريوس وشهادة دبلوم مشارك ي تقدمها الجامعات الأميركية، إضافة إلى معلومات حول فرص إسة الفنية والمهنية المتاحة في الولايات المتحدة.

٢. اسات العليا والاحترافية والأبحاث: يوفر هذا الكتيب كيفية إء البحث وتقديم طلبات الالتحاق ببرامج شهادات الماجستير .كتوراه، والبرامج الدراسية المتقدمة بعد الدكتوراه التي مها الجامعات الأميركية، إضافة إلى معلومات حول إجراءات دار الإجازات والرخص إلى المحترفين الذين يرغبون في متابعة التعليم أو العمل في الولايات المتحدة.

٣. الدراسات القصيرة الأمد، وبرامج تعليم اللغة الإنجليزية، والتعليم عن بعد، والاعتماد: يوفر هذا الكتيب معلومات حول الفرص المتاحة للدراسة في الولايات المتحدة لفترة تصل حتى سنة واحدة، إضافة إلى نظرة شاملة حول الدراسة اللازمة للحصول على شهادة جامعية، أو دبلوم، أو إجازة من خارج الولايات المتحدة وذلك بمتابعة برامج التعليم عن بعد. يتضمن الكتيب أيضاً معلومات تفصيلية حول اعتماد مؤسسات التعليم العالي في الولايات المتحدة.

٤. الاستعداد للانطلاق: معلومات عملية حول المعيشة والدراسة في الولايات المتحدة - يساعد هذا الكتيب في التخطيط للانتقال إلى الولايات المتحدة بعد قبولك في جامعة أو كلية في الولايات المتحدة. ويقدم معلومات قيمة جداً حول كيفية تقديم طلب الحصول على تأشيرة دخول إلى الولايات المتحدة والسفر إليها، وما عليك توقعه عند الوصول إلى حرم الجامعة أو الكلية.



The United States

الولايات المتحدة الأمريكية



المحتويات	
١٠	لماذا الدراسة في الولايات المتحدة؟ مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية مواقع مفيدة على شبكة الإنترنت
١٣	الدراسات العليا في الولايات المتحدة شهادات الدراسات العليا شهادات الماجستير شهادات الدكتوراه الروزنامة الجامعية عدد المقررات التعليمية وأنظمة وضع الدرجات أنواع المؤسسات الكليات، الجامعات، والمعاهد: التمييز المؤسسات الخاصة والعامة التعليم عن بُعد الدراسة دون شهادة في جامعة بالولايات المتحدة مواقع مفيدة على شبكة الإنترنت
٢٤	اختيار أفضل برامج الدراسات العليا المناسبة لك الخطوة ١- حدد أهداف دراستك ومهنتك المستقبلية الخطوة ٢- استشر أحد مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية الخطوة ٣- إعداد قائمة موجزة بالبرامج حدد الجامعات التي تقدم برامج دراسية في حقل دراستك تحقق من وضع الاعتماد اعتبارات أخرى الخطوة ٤- قرر إلى أين تريد تقديم طلب الانتساب مواقع مفيدة على شبكة الإنترنت
٣٨	تمويل الدراسات العليا التخطيط قديماً احتساب نفقاتك أقساط التعليم والرسوم التكاليف المعيشية تمويل تعليمك تقييم أموالك الخاصة تحديد مصادر المساعدة المالية مواقع مفيدة على شبكة الإنترنت

٥٢

شروط القبول وامتحانات الدخول

الخلفية الأكاديمية

المهارة باللغة الإنجليزية

اختبار اللغة الإنجليزية كلفة أجنبية (TOEFL)

اختبارات القبول الدراسات العليا

مواقع مفيدة على الإنترنت

الفصل ٤

٦١

إعداد طلبات الانتساب الناجحة

عملية إعداد الطلبات

طلب مواد إعداد الطلبات

متى يجب أن ترسل استفسارك

أين يجب أن ترسل استفسارك

ما الذي يجب أن تذكره في طلبك

التسجيل لتقديم اختبارات القبول

إكمال وإعادة مواد طلب الانتساب

استمارة طلب الانتساب

رسم طلب الانتساب

مستندات إثباتية أكاديمية

تقارير مجموع علامات الاختبار

البيان الشخصي أو بيان الغايات

توصيات

البيان المالي

التواريخ النهائية لتقديم الطلبات

عملية القبول

المقابلات

القبول

مواقع مفيدة على شبكة الإنترنت

الفصل ٥

٨٠

عملية تقديم طلب الانتساب؛ جدول زمني وقائمة مراجعة**الفصل ٦**

٨٤

تقديم طلب الحصول على تأشيرة دخول للطلاب

أنواع تأشيرات الدخول

الإجراءات اللازمة في بلدك

تقديم طلب للحصول على تأشيرة طالب؛ دليل الخطوات التدريجية

رفض طلب التأشيرة

مواقع مفيدة على شبكة الإنترنت

الفصل ٧

٩١	الحياة الجامعية في الولايات المتحدة
	الوصول إلى الولايات المتحدة
	التوجيه
	مرشد الطالب الدولي
	السكن في حرم الجامعة
	المال والمصارف
	التأمين الصحي
	الحياة الاجتماعية
	مواقع مفيدة على شبكة الإنترنت

الفصل ٨

٩٦	الدراسة الاحترافية التخصصية
	طب الأسنان
	الشهادة الاحترافية الأولى
	التدريب في الدراسات العليا المتقدمة
	فرص التعليم القصير المدى
	الطب العام
	الشهادة الاحترافية الأولى
	التدريب في الدراسات العليا المتقدمة
	الحصول على تصديق اللجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجنبية (EFMGC)
	إيجاد مركز الإقامة التخصصية
	بعض البدائل التي لا تتطلب تصديق اللجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجنبية (EFMGC)
	المنح الجامعية الدولية في التعليم الطبي التي تمنحها اللجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجنبية (EFMGC)
	التمريض
	الطب البيطري
	التدريب في الدراسات العليا
	الحقوق
	الشهادة الاحترافية الأولى
	الدراسات العليا في القانون أو الحقوق
	التعليم في القانون أو الحقوق القصير الأجل
	مواقع مفيدة على شبكة الإنترنت

الفصل ٩

١١٧	فرص للبحاثة
	البيئة الأكاديمية في الولايات المتحدة
	هيئة التدريس
	الطلاب
	مؤسسات الأبحاث

الفصل ١٠

إيجاد وترتيب فرص أكاديمية
برنامج فولبرايت للبحاثة الزائرين
برنامج هيوبرت ايتش همفري
برنامج الانتساب إلى الكليات والجامعات
مراكز أكاديمية لدعوات من الجامعات
ترتيبات أخرى
الحصول على تمويل
اعتبارات أخرى
الشروط التفاوضية حول شروط اقامتك الاكاديمية
المراسلة مع مكتب الخدمات الدولية
اجتماعات ومؤتمرات وحلقات دراسية احترافية
مواقع مفيدة على شبكة الإنترنت

١٢٨	قائمة المراجع
-----	---------------

١٣٤	مسرد المصطلحات
-----	----------------

هناك ما يزيد عن ١٧٠٠ جامعة ومؤسسة أخرى تقدم برامج للحصول على شهادات دراسات عليا في الولايات المتحدة. يعني هذا الخيار الواسع توفر برامج تلبي احتياجات كل فرد، ولكن كيف تستطيع إيجاد البرنامج الأفضل بالنسبة لك؟ يهدف هذا الكتيب إلى تزويدك ليس فقط بالمعرفة التي تحتاج إليها لاتخاذ الخيارات الصحيحة، بل وأيضاً بالثقة لإعداد طلبات انتساب ناجحة. يساعد الفصل التاسع "الدراسة الاحترافية المتخصصة" الأشخاص المهتمين بممارسة مهنة في حقول طب الأسنان والطب العام والتمريض والطب البيطري والحقوق في فهم عملية تقديم طلبات الانتساب لكل حقل من هذه الحقول. يتطرق الفصل العاشر إلى الفرص المتاحة للمرشحين ما بعد شهادة الدكتوراه والبحث الذي يرغبون في توسيع فرصهم من خلال متابعة تجربة أكاديمية في الولايات المتحدة.

لماذا الدراسة في الولايات المتحدة؟

فيما يلي بعض الأسباب التي تجعل حوالي ٥٠٠ ألف طالب دولي من كافة أنحاء العالم يتابعون دراستهم في الولايات المتحدة:

النوعية: المؤسسات التعليمية في الولايات المتحدة تُعرف في العالم أجمع بجودة برامجها وهيئات التدريس فيها، ومرافقها، ومواردها.

الخيارات: يقدم نظام التعليم في الولايات المتحدة خيارات عديدة لا مثيل لها من المؤسسات، والبيئات الأكاديمية والاجتماعية، وشروط الدخول، وبرامج الدراسة، والمواضيع الدراسية التي يمكنك التخصص فيها.

القيمة: توفر الدراسة في الولايات المتحدة، كونها تعتبر استثماراً في مستقبلك، قيمة ممتازة بالنسبة لكلفتها. فوجود مجالات واسعة

من الأقساط الدراسية والتكاليف المعيشية المختلفة، بالإضافة إلى بعض المساعدات المالية التي تقدمها الكليات والمنظمات التعليمية، جعل من الدراسة في الولايات المتحدة أمراً ممكناً بالنسبة لآلاف الطلاب ممن سبقوك.

ستجد أيضاً ضمن هذا الكتيب المساعدة في تحضير طلبات انتساب ناجحة (الفصل الخامس) وطلبات تأشيرات الدخول (الفصل السابع). عند حصولك على عرض القبول، قد تريد الاطلاع على بعض المعلومات المفيدة حول ما يمكن توقعه عند وصولك إلى الولايات المتحدة (الفصل الثامن). يوجد في نهاية الكتيب معجم للمصطلحات يشرح الكلمات والمقاطع التي سوف تصادفها مراراً عند تقديمك طلب للدراسة في الولايات المتحدة.

مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية

«من الصعب المغالاة في تقدير المساعدة والدعم اللذين حصلت عليهما من مركز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركي. كان هذا المركز أول وأهم مصدر لي للمعلومات حول النظام التعليمي الأميركي. كانت الكتب، والمجلات، وعناوين المواقع على الإنترنت في المركز مفيدة إلى أبعد حد، كما ساعدني العاملون في هذا المركز كثيراً في تحقيق أهدافي.»

– طالب في إدارة الأعمال من روسيا

سوف يتطلب اختيارك لأفضل المدارس والبرامج وإعدادك لطلبات ناجحة التزاماً وتخطيطاً دقيقاً من جانبك، لكن هناك في كل بلد في العالم تقريباً مستشارين متخصصين يدركون احتياجاتك ويمكنهم تقديم المساعدة لك. تتوفر المعلومات والمشورة حول الدراسة في الولايات المتحدة من شبكة مكونة من أكثر من ٤٥٠ مركزاً أميركياً للمعلومات والاستشارات التعليمية يعملون في مختلف أنحاء العالم. تستطيع كافة هذه المراكز تزويدك بكتب الأدلة والإرشاد، وكتالوجات الجامعات، ومعلومات حول دورات الدراسة القصيرة

في الولايات المتحدة، كما بمستشارين تعليميين مدربين يرغبون في تقديم المساعدة لك ولعائلتك في عملية اختيار وتقديم الطلبات إلى المدارس، والكليات، والجامعات الأميركية. تقيم بعض المراكز أيضاً نشاطات مثل المعارض، أو الحلقات الدراسية التي تعرفك على الكليات. تتوفر مجاناً معلومات تمهيدية على شكل أفلام فيديو أو عروض جماعية، وعناوين لمواقع على الإنترنت، ومكتبات مرجعية مستقلة في مراكز الاستشارات والمعلومات، ولكن من المحتمل أن يُطلب دفع رسم في بعض المراكز للحصول على خدمات إضافية.

تدعم وزارة الخارجية الأميركية كافة مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية وذلك بهدف توفير معلومات موضوعية حول مجالات فرص الدراسة المتوفرة في الولايات المتحدة. ولكن أسماء هذه المراكز والمنظمات التي تديرها قد تتبدل بين دولة وأخرى. لمعرفة موقع المركز الأقرب إليك، اتصل بأقرب سفارة أو قنصلية أميركية، أو ارجع إلى القائمة المتوفرة المنشورة على موقع شبكة الإنترنت لوزارة الخارجية الأميركية، على العنوان التالي:

<http://educationusa.state.gov>

نتمنى لك حظاً سعيداً في الطلبات التي ستقدمها.

مواقع مفيدة على شبكة الإنترنت

نص مباشر على شبكة الإنترنت لسلسلة كتيبات «إذا أردت الدراسة في الولايات المتحدة».

<http://educationusa.state.gov>

دليل مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية في العالم أجمع:

<http://educationusa.state.gov>

«لقد ساعدني
مستشارو التعليم في
المركز في توضيح
العديد من المسائل
المتعلقة بمتابعة
الدراسة في
الولايات المتحدة
وكانوا دوماً على
استعداد لمدّ يد
المساعد. كما
تعلمت أيضاً أموراً
كثيرة حول الكليات
والجامعات التي
اخترتها من خلال
الموارد الممتازة
المتوفرة.»

– طالب علم النفس
من ماليزيا



¹ أبواب مفتوحة ٢٠٠٦: أبواب مفتوحة على شبكة الإنترنت،
<http://www.opendoorsweb.org/>، معهد التعليم الدولي، نيويورك – نيويورك.

الدراسات العليا في الولايات المتحدة



إن الدراسات العليا في الولايات المتحدة سوف تختلف على الأرجح عن نظام الدراسات المتوفرة في بلدك. يقدم لك هذا الفصل مدخلاً إلى شهادات الدراسات العليا المتوفرة في الولايات المتحدة، والأنواع المختلفة من المؤسسات القائمة، مع بعض المصطلحات الأساسية والأفكار حول ما سوف تصادفه إن أردت الدراسة في جامعة أميركية.

شهادات الدراسات العليا

إن شهادتي الدراسات العليا اللتين تمنحان في الولايات المتحدة هما شهادة الماجستير وشهادة الدكتوراه، وكلتاهما تتطلبان مجموعة متوافقة من الأبحاث والمقررات الدراسية. تختلف الدراسة العليا عن الدراسة الجامعية الأولى من حيث أنها تقدم بعداً أعمق من التدريب، مع زيادة التخصص وكثافة التعليم. إن الدراسة والتعلم في الدراسات العليا يعتمدان على توجه ذاتي أكبر مما هو عليه في مستوى الدراسة الجامعية الأولى.

تفترض المقررات الدراسية في مجال الدراسات العليا أنه قد تم تحضير الطلاب جيداً في العناصر الأساسية لحقل دراستهم. استناداً إلى موضوع الدراسة، قد تكون المقررات التعليمية نظامية بأكثرها، وتتكون بشكل أساسي من محاضرات يقدمها أعضاء الهيئة التدريسية، أو أنها تكون غير نظامية نسبياً تشدد على النقاش وتبادل الأفكار بين أعضاء الهيئة التدريسية والطلاب. تضم الحلقات الدراسية مجموعات من الطلاب أقل عدداً من طلاب المقررات التعليمية التي تعتمد على المحاضرات. كما قد يكون على الطلاب عرض مواضيع محددة إضافة إلى المشاركة في النقاش.

تُعتبر المشاركة في الحصص التعليمية وفي إعداد الأبحاث، وتقديم الامتحانات جميعها مهمة.

يعبر عن متطلبات نيل الشهادة بـ "وحدات دراسية" (تسمى أحياناً "وحدات" أو "ساعات")، ويحوز كل مقرر تعليمي على ثلاث أو أربع وحدات دراسية تعكس، بوجه عام، عدد الساعات التي أمضاها الطالب في متابعة الحصص الدراسية وكمية الأعمال الأخرى التي تشمل عليها. يجمع الطالب عادة ٢٤ وحدة دراسية في كل سنة أكاديمية إذا كانت الجامعة تعمل وفق نظام تقليدي يتألف من فصلين، كل منهما نصف سنة دراسية.

شهادة الماجستير

صُممت شهادة الماجستير لتوفير التعليم أو التدريب الإضافي في فرع التخصص العلمي للطالب يتجاوز بكثير المستوى الدراسي لشهادة البكالوريوس. تمنح شهادات الماجستير في حقول علمية عديدة مختلفة، وهناك نوعان رئيسيان من هذه البرامج: أكاديمية، واحترافية.

شهادة الماجستير الأكاديمية: تُمنح عادة كل من شهادة الماجستير في الفنون (M.A) وشهادة الماجستير في العلوم (M.S.) في فروع الدراسة التقليدية أي، الفنون والعلوم والدراسات الإنسانية. إلا أن شهادة الماجستير في العلوم تُمنح أيضاً في فروع دراسية فنية، كالهندسة والزراعة. يتم التشديد على وجوب إعداد أبحاث أصيلة، واتباع منهجية الأبحاث، والقيام بدراسات ميدانية. تتطلب هذه البرامج عادة إكمال ما بين ٣٠ و٦٠ وحدة دراسية وهي ما يمكن إكمالها بصورة معقولة خلال سنة أو سنتين أكاديميتين من الدراسة بدوام كامل. وقد تؤدي هذه البرامج مباشرة إلى مستوى شهادة الدكتوراه (أنظر فقرة لتباين مهم على الصفحة التالية).

هناك العديد من برامج الماجستير التي توفر خياراً تقديم أو عدم تقديم أطروحة. تتشابه الشهادة في الحالتين، ولكن المتطلبات الأكاديمية تختلف بدرجة طفيفة. يتابع عادة الطلاب الذين اختاروا برامج من دون أطروحة عدداً أكبر من المقررات التعليمية بدلاً من القيام بأبحاث وكتابة أطروحة، ويخضعون

لامتحان كتابي شامل بعد إكمال كل مقرر تعليمي. أما الطلاب الذين يتابعون برامج شهادة الماجستير التي تشمل تقديم أطروحة فيخضعون بوجه عام إلى امتحان شامل شفهي يتعلق بعملهم الدراسي وأطروحتهم.

شهادة الماجستير الاحترافية: تمّ تصميم برامج هذه الشهادة لتقود الطالب من الشهادة الجامعية الأولى إلى مهنة معينة. تكون شهادات الماجستير الاحترافية في أغلب الأحيان برامج ماجستير "نهائية"، بمعنى أنها لا تؤدي إلى برامج الدكتوراه. تعرف شهادات الماجستير من هذا النوع في أغلب الأحيان بعناوين محددة مثل ماجستير في إدارة الأعمال (M.B.A)، وماجستير في العمل الاجتماعي (M.S.W)، وماجستير في التعليم (M.Ed)، أو ماجستير في الفنون الجميلة (M.F.A). تشمل المواضيع الأخرى لبرامج شهادة الماجستير الصحافة، العلاقات الدولية، والهندسة المعمارية، والتخطيط المدني. توجه شهادات الماجستير الاحترافية نحو التطبيق المباشر للمعارف أكثر منها نحو الأبحاث الأصلية. وكما تكون أكثر تركيزاً في هيكليتها من برامج الشهادات الأكاديمية، وتتطلب أحياناً أن يتابع كل طالب برنامجاً دراسياً مماثلاً تماماً أو متشابهاً مع باقي الطلاب يدوم لمدة تتراوح بين سنة أو ثلاث سنوات أكاديمية، حسب المؤسسة وموضوع الدراسة.

تتطلب عادة برامج شهادة الماجستير الاحترافية إكمال ما بين ٣٦ و٤٨ وحدة دراسية (سنة واحدة أو سنتان من الدراسة بدوام كامل)، ولا تقدم عادة خيار تقديم أطروحة. كما أنها لا تتطلب دائماً أن يكون موضوع شهادة البكالوريوس في حقل دراسي معين، بل أنها قد توصي بأن يحصل الطالب على قدر معين من الدراسة المسبقة أو المقررات التعليمية في موضوع دراسته لشهادة الماجستير.

تباين مهم: هناك تباين رئيسي بين برامج شهادة الماجستير يتمثل في ما إذا كانت هذه البرامج مصممة للطلاب الذين يريدون المتابعة لنيل شهادة الدكتوراه. تعرف البرامج التي لا تؤدي بالتحديد إلى برامج الدكتوراه بأنها برامج ماجستير نهائية. وتقع معظم شهادات الماجستير الاحترافية ضمن هذه الفئة. قد يكون أو لا يكون من الممكن نقل أو احتساب الوحدات الدراسية المعتمدة في برامج

شهادة الماجستير الاحترافية في حال قررت الاستمرار في دراستك لنيل شهادة دكتوراه فيما بعد.

تحصر بعض الجامعات القبول في دوائر معينة في المرشحين المحتملين لشهادة الدكتوراه، مع أنه من الممكن منح شهادة ماجستير نهائية للطلاب الذين يكملون مستوى معين من المقررات التعليمية دون مواصلة دراستهم لنيل شهادة دكتوراه. تطلب دوائر جامعية أخرى حصول الطالب على ماجستير كجزء من متطلبات القبول في برنامجها لنيل شهادة الدكتوراه.

وحيث أن السياسات تختلف بين مؤسسة وأخرى، وكذلك ضمن الدوائر المختلفة لكل مؤسسة، من الأفضل التحقق مباشرة مع الدوائر الافرادية للدراسات العليا من أجل تحديد هيكلية وسياسات قبول المرشحين لشهادات الماجستير والدكتوراه.

شهادات الدكتوراه

صُممت شهادة الدكتوراه لتدريب البحثة، وفي أحيان عديدة، الأعضاء المستقبليين في هيئات التدريس في الكليات والجامعات. يُثبِت الحصول على شهادة دكتوراه أن الطالب قد أظهر القدرة كبحثة مدرب في فرع دراسة معين.

عند مستوى الدكتوراه، تعتبر شهادة الدكتوراه (دكتور في الفلسفة) الشهادة الأكثر شيوعاً في الفروع الأكاديمية. تمنح شهادات دكتوراه أخرى بصورة رئيسية في الحقول الاحترافية، كالتعليم (دكتوراه في التعليم أو دكتور في التعليم)، وإدارة الأعمال (دكتوراه في إدارة الأعمال أو دكتور في إدارة الأعمال). تشمل برامج الدكتوراه على مقررات تعليمية متقدمة أو معمّقة، وحلقات دراسية، وكتابة أطروحة تصف البحث الأصيل الذي قام به الطالب، تحت إشراف مرشد من الهيئة التدريسية في الجامعة.

يُقدّم عادة امتحان شامل بعد مرور ما بين ثلاث وخمس سنوات دراسية وإكمال كافة المقررات التعليمية، وعندما يوافق الطالب والمرشد بأن الطالب أصبح جاهزاً لتقديم الامتحان. تمّ تصميم هذا الامتحان لاختبار مقدرة الطالب في استخدام المعارف التي

كسبها من خلال المقررات التعليمية ودراسته المستقلة بأسلوب خلاق وأصيل. يجب أن يظهر الطالب فهماً شاملاً لموضوع الدراسة الذي اختاره. ويشير الإكمال الناجح لهذا الامتحان إلى نهاية التحصيل الدراسي للطالب وبداية تركيزه على الأبحاث.

تُمنح شهادة الدكتوراه إلى الطلاب الذين يقومون بإنجاز بحث أصيل ذو أهمية، ويكتبون أطروحة تصف هذا البحث، ويدافعون بنجاح عن عملهم أمام لجنة من أعضاء الهيئة التدريسية المتخصصين بهذا الفرع من المعرفة. وقد يتطلب ذلك عملاً إضافياً لمدة سنتين أو ثلاث سنوات. ولذلك، فإن الحصول على شهادة دكتوراه قد يستغرق ما بين خمس وثمانين سنوات بعد الحصول على شهادة البكالوريوس، وذلك يعتمد على حقل الدراسة.

سوف تجد في الولايات المتحدة، مجموعة متنوعة من برامج غير تقليدية للدكتوراه. وقد تكون متطلبات الالتحاق بهذه البرامج مختلفة جداً عن متطلبات البرامج التقليدية. وعلى الطلاب المحتملين التحقق مما هو مطلوب للانتساب لأي برنامج يودون الالتحاق به، وما هو مطلوب لنيل الشهادة. تتوفر هذه المعلومات عادة من كتالوجات الجامعات ومواقع الإنترنت لهذه الجامعات أو مباشرة من الدوائر الفردية فيها.

الروزنامة الجامعية

تستمر بوجه عام السنة الأكاديمية في الولايات المتحدة مدة تسعة أشهر، تبدأ في أواخر آب/أغسطس أو أوائل أيلول/سبتمبر، وتنتهي في منتصف أو نهاية أيار/مايو ويمكن تقسيمها إلى فصلين أو ثلاثة أو أربعة فصول أكاديمية، تبعاً لنظام المؤسسة. إذا كانت السنة الأكاديمية مقسومة إلى فصلين، يطلق على كل منهما فصل الدراسة الخريفية وفصل الدراسة الربيعية، على التوالي، أو "فصل نصف سنة". تعطى "فرص قصيرة" خلال فصلي الدراسة الخريفية أو الربيعية، وكذلك بين الفصلين، وفي العطل الرسمية. يتوفر أحياناً فصل دراسي صيفي اختياري يؤمن فرصة لمواصلة المقررات التعليمية إن كنت ترغب في تسريع برنامج دراستك.

من المستحسن بدء البرنامج الدراسي في فصل الدراسة الخريفية (الذي يبدأ في آب/ أغسطس أو أيلول/سبتمبر. هناك الكثير من المقررات التعليمية التي يجب أن تؤخذ بالتتابع، ولذلك من الممكن خسارة الوقت اللازم لنيل شهادة جامعية إذا بدأت دراستك في فصل دراسي آخر. كما أنه من الأسهل عليك التعود على الدراسة في الولايات المتحدة ومقابلة طلاب آخرين في الدائرة في حال باشرت الدراسة في بداية السنة الأكاديمية. وأخيراً، فإن فرص الحصول على منح دراسية قد تكون أكثر توفراً للطلاب الذين يباشرون دراستهم الجامعية في فصل الخريف من الطلاب الذين يباشرون دراستهم الجامعية في منتصف السنة الدراسية (لمزيد من المعلومات، أنظر الفصل الثالث، "تمويل الدراسات العليا").

عبء المقررات التعليمية وأنظمة وضع الدرجات

يشير مصطلح "عبء المقررات التعليمية" إلى عدد المقررات التعليمية التي يلتحق بها الطلاب في كل فصل دراسي. ويتراوح العدد العادي للمقررات التعليمية لطلاب دراسات عليا بين ثلاثة وأربعة مقررات، مما يعادل تقريباً ما يتراوح بين 9 و 12 وحدة دراسية في كل فصل. تتطلب دائرة الهجرة والتجنس الأميركية من الطالب أن يلتحق بعدد المقررات التعليمية التي تعتبرها الجامعة بمثابة دراسة بدوام كامل.

تُمنح درجات النجاح نموذجياً وفق مقياس من A إلى D، وتشير درجة F إلى الرسوب في مقرر. ويعتبر حصول الطالب على متوسط درجة B في كافة المواضيع الدراسية هو الحد الأدنى المطلوب للانتساب إلى برنامج دراسات عليا. هناك أنظمة أخرى لوضع الدرجات تتضمن مقياساً يعتمد على معدل النقاط من الصفر إلى 3 أو 4 أو 5؛ أو نجاح/رسوب؛ أو نجاح مرتفع/نجاح منخفض؛ أو درجات مختلفة أخرى.

تتباين الوحدات الدراسية، وعدد المقررات التعليمية، وأنظمة وضع الدرجات، وكذلك الشروط من مؤسسة إلى أخرى. تأكد من معلوماتك حول السياسات المتبعة في أي برنامج فردي أو مؤسسة معينة قبل تقديم طلب الانتساب إليها.

أنواع المؤسسات

الكليات، والجامعات، والمعاهد: والتمييز بينها

يمكن إطلاق أي اسم من هذه الأسماء على المؤسسات التي تمنح شهادات جامعية في الولايات المتحدة، علماً أن الكليات والمعاهد لا تقل أهمية عن الجامعات بأي شكل من الأشكال. وكقاعدة عامة، تميل الكليات لأن تكون أصغر حجماً من الجامعات ولا تمنح عادة شهادات الدكتوراه. في حين أن الجامعة تقدم مجموعة واسعة من برامج الدراسات العليا ومن ضمنها شهادات الدكتوراه. تشدد الجامعات على الأبحاث إضافة إلى التدريس (وهذه الأخيرة هي نقطة القوة التقليدية للكليات)، ويشار عادة إلى الجامعات التي تقدم برامج شهادة الدكتوراه على أنها جامعات أبحاث. سوف تستعمل الكلمات "مدرسة"، و"كلية"، و"جامعة" بصورة متبادلة عبر كامل هذا الكتيب.

يتخصص المعهد عادة بتقديم برامج شهادات في مجالات من المواضيع المترابطة جداً، لذلك فإنك ترى برامج شهادات تقدمها معاهد التكنولوجيا، ومعاهد تصميم الأزياء، ومعاهد الفنون والتصميم وغير ذلك. تقدم مراكز الأبحاث شهادات دراسات عليا، أو فرص للأبحاث والتدريب، وقد تكون أو لا تكون منتسبة إلى جامعات.

قد تجد ضمن كل مؤسسة مدارس، مثل مدرسة الفنون والعلوم، أو مدرسة إدارة الأعمال وتكون كل مدرسة مسؤولة عن برامج الشهادات التي تقدمها الكلية أو الجامعة في هذا الفرع الدراسي.

المؤسسات الخاصة والعامة

تقدم كل من الجامعات الخاصة والعامة برامج لنيل شهادات جامعية. يُشير المصطلحان "عام" و"خاص" إلى طبيعة الدعم المالي الذي تحصل عليه الجامعة.

وتُسمى أحياناً الجامعات العامة باسم جامعات الولايات، ويشمل اسم بعضها كلمتي "جامعة الولاية"، أو يذكر فيه وصف إقليمي، مثل

"الشرقية" أو الشمالية". تميل جامعات الولايات لأن تكون كبيرة جداً وقد يبلغ عدد الطلاب المنتسبين إليها ٢٠ ألفاً أو أكثر. ولأن الجامعات العامة تحصل على جزء من دعمها المالي من الولاية التي توجد فيها، فإن الأقساط الدراسية التي تتقاضاها من الطلاب تكون أقل من تلك التي تتقاضاها الجامعات الخاصة. بالإضافة إلى ذلك، تتقاضى الجامعات العامة بوجه عام رسوماً من المقيمين في الولاية (الذين يعيشون في الولاية ويدفعون الضرائب التي تفرضها) أقل من تلك التي تتقاضاها من الطلاب القادمين من خارج الولاية.

تحصل المؤسسات الدراسية الخاصة على الدعم المالي من أقساط الطلاب، ومن مداخيل استثمارات أموالها، ومن عقود الأبحاث، ومن تبرعات خاصة. تنحو الأقساط الدراسية في الجامعات الخاصة لأن تكون أعلى من تلك التي تفرضها جامعات الولاية، وتكون الأقساط التي تتقاضاها من الطلاب المقيمين وغير المقيمين متماثلة. تكون الكليات المرتبطة بهيئات دينية، كما الكليات المخصصة للإناث فقط أو الذكور فقط، كليات خاصة. وبوجه عام، يكون عدد الطلاب المنتسبين إلى جامعات خاصة أقل من ٢٠ ألفاً، وعدد الطلاب في حرم الكليات الخاصة قد يصل إلى ٢٠٠٠ طالب أو أقل.

باستثناء الاعتبارات المالية، لا يجب أن تُشكّل الطبيعة العامة أو الخاصة لجامعة عاملاً مؤثراً في انتقاء برنامج للدراسات العليا، إذ تتوفر برامج من نوعية عالية في كلا النوعين من المؤسسات. والأمراً الأكثر أهمية هو التزام المؤسسة ببرنامج الدراسات العليا، ويمكن التحقق من مثل هذا الالتزام من وجود هيئة تدريسية من الدرجة الأولى، ومرافق ممتازة خاصة بالدراسات المعمقة بما في ذلك المكتبات، والمختبرات وأجهزة الكمبيوتر، ومعدات أخرى. وهناك عنصر مهم آخر يجب أخذه في عين الاعتبار في فروع علمية عديدة هو وجود دوائر قوية في حقول أخرى لها علاقة باهتماماتك بحيث تتمكن من خلالها الوصول إلى بحاث ومقررات تعليمية في فروع لها علاقة بموضوع دراستك. سوف يتم شرح كيفية اختيار مؤسسات الدراسات العليا بمزيد من التفاصيل في الفصل التالي.

التعليم عن بُعد

تزداد شعبية نظام التعليم عن بُعد في كافة المواضيع بدءاً من المقررات الاحترافية القصيرة المدى إلى شهادة الدكتوراه في الولايات المتحدة. تقدم معاهد عديدة برامج لنيل شهادة دراسات عليا عن طريق التعليم عن بُعد. بموجب أسلوب التعليم عن بُعد، لا يلتحق الطلاب بالحصص الدراسية داخل غرف التدريس في حرم جامعي، بل تسلم إليهم الحصص الدراسية "عن بُعد"، من خلال أساليب تقنية كالإنترنت، وعبر التلفزيون الموصول بالأقمار الصناعية، والمؤتمرات المرئية بالفيديو، وغير ذلك من الأساليب الإلكترونية. يعني ذلك بالنسبة للطلاب الدوليين أن بإمكانهم متابعة الدراسة للحصول على شهادة دراسات عليا دون مغادرة بلادهم، مع أنه قد يكون مطلوباً منهم السفر إلى الولايات المتحدة لفترات قصيرة من أجل التواصل المباشر مع المدرسين والدراسة في حرم الجامعة.

تتطلب الدراسة لنيل شهادة بطريقة التعليم عن بُعد حياة الطلاب على مزايا خاصة كالانضباط الذاتي والقدرة على العمل بمفردهم. إن كنت تفكر بإمكانية متابعة نظام التعليم عن بُعد، عليك أن تتفحص بإمعان وبشكل كامل نوعية البرنامج، واعتماد المؤسسة في الولايات المتحدة، والاعتراف بها في بلدك، وذلك للتأكد من صحة هذا الخيار لتحقيق أهدافك المستقبلية. تتوفر معلومات إضافية حول نظام التعليم عن بُعد وحول اعتماده في الكتيب الثالث من هذه السلسلة: الدراسة القصيرة المدى، وبرامج تعليم اللغة الإنجليزية، والتعليم عن بُعد، والاعتماد.

الدراسة دون شهادة في جامعة بالولايات المتحدة

هل ترغب في الدراسة في الولايات المتحدة، في كلية أو جامعة، دون نيل شهادة جامعية كاملة؟ ربما ترغب في تجربة الحياة داخل حرم جامعي في الولايات المتحدة، وفي نفس الوقت تحسن معرفتك بمواضيع معينة. يشكل ذلك بالتأكيد إضافة مفيدة لتجربتك التعليمية وترحب الكليات في الولايات المتحدة بالطلاب من أمثالك. يجب أن تكتب إلى الجامعات وتشرح لها وضعيتك، وتطلب منها تزويدك بمعلومات حول تقديم طلب الانتساب "كطالب خاص"

أو "كطالب دون نيل شهادة تخرج". أنظر الكتيب الثالث من هذه السلسلة للحصول على معلومات إضافية حول فرص الدراسة القصيرة المدى في الولايات المتحدة.

إعادة مختصرة للنقاط الرئيسية



إن شهادتا الدراسات العليا اللتان تمنحان في الولايات المتحدة، هما شهادة الماجستير وشهادة الدكتوراه. تشمل كلا الشهادتان مقررات تعليمية وأبحاث مستقلة. تتفاوت إلى حد كبير طول الفترة الزمنية لإكمال الشهادة بين البرامج المختلفة: من ١٢ إلى ٢٤ شهراً للحصول على شهادة الماجستير، ومن خمس إلى ثماني سنوات بعد شهادة البكالوريوس لإكمال برنامج الدكتوراه.

قد تكون برامج شهادة الماجستير إما أكاديمية أو احترافية، ومن الممكن أن تكون أو لا تكون مصممة لتؤدي إلى نيل شهادة الدكتوراه. أدرس بدقة كتالوجات الجامعات ومواصفات دوائرها لتحديد هيكلية البرامج التي تهملك.

من الممكن أيضاً الانخراط في دراسات عليا في الولايات المتحدة كطالب خاص لا يسعى لنيل شهادة جامعية.

تدوم السنة الدراسية تسعة أشهر، وتقسم إلى فصول نصف سنوية، أو ثلث سنوية، أو ربع سنوية.

تقاس الحصص الدراسية بالساعات، أو الوحدات الدراسية، أو الوحدات.

إن درجات النجاح في المقررات التعليمية هي A و B و C و D علماً أنه يستخدم لها في بعض الأحيان نظام النقاط. يُطلب من طلاب الدراسات العليا أن يحصلوا على متوسط درجة B في كافة المواضيع الدراسية للبقاء في البرنامج ولنيل شهادتهم الجامعية.

يمكن تسمية المؤسسات التي تقدم برامج شهادات الدراسات العليا في الولايات المتحدة إما كليات، أو جامعات، أو معاهد. ويتمثل عادة

الاختلاف الرئيسي بينها بمستويات الشهادة التي تقدمها، ومستوى التخصص في المواضيع التي توفرها.

تختلف المؤسسات بدرجة كبيرة فيما بينها في الحجم والموقع. فقد تكون مؤسسات خاصة أو عامة، وهما تسميتان تشيران فقط إلى مصادر تمويل المؤسسة وليس إلى نوعية أو نطاق البرامج التي تقدمها.

مواقع مفيدة على شبكة الإنترنت

نظرة شاملة لنظام التعليم في الولايات المتحدة

Overviews of the US Education System

<http://www.ed.gov/NLE/USNEI/>

<http://www.edupass.org>

التعليم عن بُعد

Distance Education

<http://educationusa.state.gov>

(ارجع إلى قائمة "مواقع مفيدة على شبكة الإنترنت" في نسخة الكتيب الثالث من هذه السلسلة الموضوعية على الإنترنت)

الدراسة دون شهادة جامعية في الولايات المتحدة

Non-degree Study in the United States

<http://educationusa.state.gov>

(ارجع إلى قائمة "مواقع مفيدة على شبكة الإنترنت" في نسخة الكتيب الثالث من هذه السلسلة الموضوعية على الإنترنت فيما يخص الدراسة القصيرة المدى وبرامج تعليم اللغة الإنجليزية)

انظر الفصل الثاني من هذا الكتيب للحصول على معلومات حول مواقع الإنترنت.



اختيار أفضل برامج الدراسات العليا المناسبة لك



هناك تحديات سوف تواجهك عند اختيار جامعة تبعد عنك آلاف الأميال، وخاصة أن كان هناك جامعات عديدة ممتازة موجودة في الولايات المتحدة عليك الاختيار فيما بينها. لكن التخطيط الدقيق والبحث المسبق سوف يساعدك في إعداد قائمة موجزة مختارة بأسماء المؤسسات التي تلائم احتياجاتك. يختلف كل طالب عن الآخر ولذلك من المهم للغاية أن تأخذ في عين الاعتبار العناصر المهمة لك بالنسبة لدراساتك ونمط معيشتك.

سوف يقدم لك هذا الفصل بعض الأفكار حول أين يمكنك الحصول على مساعدة ومعلومات إضافية، وحول العناصر الأكاديمية وأنماط المعيشة التي يجب أن تأخذها في عين الاعتبار عند إعداد القائمة الموجزة بأسماء الجامعات. لإيجاد الجامعات التي تتطابق مع متطلباتك الأكاديمية والشخصية، يجب عليك القيام بتخطيط دقيق وأبحاث واتصالات عبر الإنترنت. لا تنطبق أي صيغة خاصة أو إجابة معينة على كل إنسان. يجب أن تبدأ بالتفكير والبحث قبل فترة تتراوح بين ١٢ و ١٨ شهراً من اتخاذ قرارك ببدء الدراسة في الولايات المتحدة.

الخطوة الأولى

حدد أهداف دراستك ومهنتك المستقبلية

سوف يساعدك تحديد أهداف دراستك ومهنتك المستقبلية في اختيار برامج الدراسات العليا الملائمة، وسوف يساعد في تحفيز دوافعك عبر عملية تقديم طلب الانتساب. هذا الأمر سيساعدك أيضاً في إعداد المقالات التي ترفق مع طلب الانتساب التي غالباً ما تتطلب منك شرح أهدافك ومدى ارتباطها بطلب انتسابك بالدراسات العليا.

وأخيراً، سوف يقودك تحديد أهداف مهنتك المستقبلية إلى المعرفة الدقيقة للمؤهلات المطلوبة لممارسة هذه المهنة وما إذا كانت الشهادات الجامعية الأميركية معترفاً بها في وطنك.

لمساعدتك في تحديد أهداف دراستك ومهنتك المستقبلية أ طرح على نفسك الأسئلة التالية:

➤ ما هي المهنة التي أريد ممارستها؟ هل أن فرص التوظيف في هذه المهنة متوفرة في بلادي؟ وما هي الشهادات العالية المطلوبة لانخراطي في هذه المهنة؟

تحدث مع أشخاص يعملون في حقل مهنتك ومع ممثلين لجمعيات أو اتحادات مهنية. قد يكون أيضاً لدى مستشاري التعليم أو مستشاري المهن في بلادك معلومات حول المهارات والخلفيات المطلوبة لممارسة مختلف المهن، إضافة إلى معلومات حول الحاجة إلى موظفين محترفين في مختلف الحقول في بلادك.

➤ كيف يمكن للدراسة في الولايات المتحدة أن تعزز مهنتي في المستقبل؟ هل سوف تساعدك شهادة دراسات عليا في الحصول على راتب أعلى؟

استشر مربين، وموظفين حكوميين وموظفين محترفين يعملون في بلادك حول قيمة الدراسة في الولايات المتحدة لك في هذه المرحلة من حياتك المهنية، بما في ذلك احتمال زيادة مدخولك. خذ في اعتبارك عندما تخطط أي متطلبات لإعادة المصادقة على شهادتك كي توظف في مجال عملك عند رجوعك إلى وطنك.

➤ ما هو نظام الاعتراف بالشهادات الجامعية الأميركية في بلدي.

➤ للشهادات الجامعية الأميركية درجة عالية من الاعتبار في دول عديدة ويتم الاعتراف بها بسهولة. رغم ذلك، وفي بعض الدول، بالأخص تلك التي تتبع أنظمة تعليمية تختلف إلى حد كبير عن الأنظمة المتبعة في الولايات المتحدة، من المحتمل عدم الاعتراف رسمياً بشهادات الدراسة العليا الأميركية، أو قد يتم الاعتراف بها على مستوى مختلف. في مثل هذه الحالة، قد تستمر في رغبة الدراسة

في جامعات أميركية لاكتساب المعرفة والخبرة. تأكد من الوضع السائد في بلدك في هذا الشأن من أقرب مركز أميركي للإعلام والإرشاد التعليمي، أو من وزارة التعليم أو غيرها من السلطات الحكومية المعنية قبل البدء بتقديم طلبات الانتساب. ارجع إلى الفصل المتعلق بالاعتماد في الكتيب الثالث من هذه السلسلة إن هذه الخطوة مهمة بشكل خاص إذا كنت تخطط للاتحاق ببرنامج احترافي في الولايات المتحدة نظرا للالتزام الصارم عادة بمتطلبات الدراسة الاحترافية واختلافها الكبير بين دولة وأخرى.

الخطوة الثانية استشر أحد مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركي

«يمكنك الحصول بسهولة على المعلومات من أي مكان،
لكن معرفة كيف تختار البرنامج الصحيح قد تكون
أصعب بكثير»

- طالب دراسات وآداب اللغات الألمانية من هنغاريا

يقدم مرشدو التعليم المدربون في هذه المكاتب معلومات ونصائح حول الدراسة في الولايات المتحدة. يمكنك الرجوع إلى هؤلاء المرشدين للحصول على إجابات حول الأسئلة التالية:

- مدى التماثل بين نظام التعليم في بلدك وبين النظام المتبع في الولايات المتحدة
- شروط القبول للدراسة في حقل تخصصك
- طريقة استعمال المراجع المتوفرة لإيجاد المؤسسة المناسبة لك
- مصادر المساعدة المالية المتوفرة في وطنك وفي الولايات المتحدة
- الاختبارات وغير ذلك من متطلبات تقديم طلب الانتساب
- إعداد طلبات الانتساب
- التخطيط لدراسك
- التكيف مع الحياة الجامعية والثقافية في الولايات المتحدة
- الاستفادة من دراستك بعد عودتك إلى وطنك

اتصل بالسفارة أو القنصلية الأميركية في بلدك لمعرفة عنوان أحد مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركي الأقرب إليك، أو

راجع القائمة المنشورة في موقع وزارة الخارجية الأميركية على الإنترنت على العنوان:

<http://educationusa.state.gov>

من المحتمل أن تتواجد مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية في السفارات الأميركية، أو لدى لجان فولبرايت، أو في المراكز الثنائية، أو في المكتبات الأميركية أو في بعض الدول، في مكاتب أمديست أو معهد التعليم الدولي (IIE).

عند اتصالك بالمركز، عليك أن تكون مستعداً لتزويد المعلومات التالية:

➤ الشهادة أو الشهادات الحائز عليها

➤ حقل دراستك

➤ متى تريد أن تبدأ الدراسة في الولايات المتحدة

➤ مدى مهارتك باللغة الإنجليزية

➤ عما إذا كنت تحتاج إلى مساعدة مالية أم لا.

بالإضافة إلى مرشدي التعليم، فإن خريجي الكليات والجامعات الأميركية الذين عادوا حديثاً إلى الوطن هم مصادر ممتازة للحصول على نصائح تتعلق بالدراسة في الولايات المتحدة.

الخطوة الثالثة

إعداد قائمة موجزة بالبرامج

يمثل القرار حول المؤسسات التي تريد التقدم إليها أحد أهم القرارات التي سوف تتخذها. يتطلب هذا الأمر دراسة رصينة للمعطيات. ونظراً لوجود قدر كبير من التنوع في برامج الدراسات العليا، من المهم بشكل خاص أن تذكر بوضوح ما الذي ترغب بتحقيقه وتحديد المؤسسات التي تقدم نوع البرنامج الذي تسعى إليه.

حدد الجامعات التي تقدم برامجاً في حقل دراستك

إن أول وأهم خطوة لك هي تحديد المؤسسات التي تقدم برامجاً في مجال دراستك وأي تخصصات ترغب في متابعتها ضمن هذا المجال. إن إيجاد "التطابق" الأكاديمي الصحيح بينك وبين الدائرة

المعنية وهيئة التدريس فيها من خلال الاستعانة بمختلف الموارد البشرية، والإلكترونية، والمطبوعة المدرجة أدناه، يمكن أن يكون هو مفتاح النجاح لتجربتك في الدراسات العليا في الولايات المتحدة.

الأدلة المطبوعة: هناك عدة أدلة عامة تدرج أسماء المؤسسات حسب برامج الشهادات، وتتضمن مواضيع مفيدة تتعلق بالدراسات العليا (أنظر قائمة المراجع في نهاية هذا الكتيب). تنشر أيضاً اتحادات المحترفين في مجالات مواضيع مختلفة أدلة بدوائر الجامعات في الولايات المتحدة، تشمل معلومات حول مختلف التخصصات واهتمامات الأبحاث لهيئات التدريس. تزود كتالوجات الجامعات اكبر قدر من المعلومات المحددة حول المؤسسات وبرامجها. سوف تجد العديد من هذه الأدلة والكتالوجات لدى مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية وفي بعض مكتبات الجامعات.

الاتصالات: ناقش خططك مع أعضاء هيئة التدريس في مؤسستك، ومع الطلاب الذين درسوا في الولايات المتحدة. فقد يكون لديهم اتصالات خاصة في الولايات المتحدة واقتراحات حول الجامعات الواجب أخذها في عين الاعتبار. وأيضاً عليك أن لا تتردد بالاتصال مباشرة بالجامعات في الولايات المتحدة لسؤالها عن برامجها أو بالاتصال بطلاب دوليين آخرين في الدائرة التي تهتمك.

مواقع الإنترنت والبريد الإلكتروني للكليات: تنصدر الولايات المتحدة العالم في استعمال الشبكة العالمية الواسعة للإنترنت. لكل جامعة وكلية في الولايات المتحدة موقع على الإنترنت تقدم فيه معلومات حول برامج الشهادات الجامعية، وإجراءات تقديم طلبات الانتساب، والدوائر الأكاديمية، وأعضاء هيئات التدريس فيها، ومرافق الحرم الجامعي، وغير ذلك من المواضيع. في حالات عديدة سوف تجد نسخة من كتالوج الكلية يمكنك درسه مباشرة على الإنترنت أو استخراج صورة منه لدرسها لاحقاً: لا تنس إن العديد من المواقع على الإنترنت تزود أيضاً عناوين البريد الإلكتروني للطلاب الحاليين، ومن ضمنهم الطلاب الدوليون الذين يسرهم دائماً الإجابة عن الأسئلة حول تقديم طلب الانتساب للمؤسسة، وحول الحياة في الحرم الجامعي. بعد أن تكون قد ضيقت قائمة أسماء الكليات والجامعات التي تهتمك، قد ترغب بالاتصال بواسطة البريد الإلكتروني بالمدرسين

«تكلّم مع أحد الذين مروا في هذه التجربة، إذ يمكنهم تزويدك بمعلومات لن تجدها في أي نشرة جامعية».

- طالب طلب
من غانا

وموظفي دوائر قبول الطلاب للحصول على إجابات لأسئلة محددة تطرحها قبل أن تقرر نهائياً ما هي المؤسسة التي تود تقديم طلب الانتساب إليها.

البحث عن الكليات على الإنترنت: إن بعض مواقع الإنترنت مستقلة عن الكليات والجامعات، وتسمح لك بالبحث عن المؤسسات وفقاً للموضوع الذي تهتم بدراسته، والمنطقة الجغرافية التي تفضلها، أو وفقاً لمجموعة من المعايير الأخرى التي يمكنك تحديدها. أنظر القائمة في نهاية هذا الفصل لمعرفة مواقع الإنترنت التي تقدم إمكانيات البحث عن الجامعات. يستطيع الموظفون في مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية مساعدتك في استعمال مواقع البحث على الإنترنت وتقديم اقتراحات حول كيفية الحصول على معلومات تتعلق بمواضيع محددة.

**«اتصل بالجامعات كي تتأكد من أن البرنامج الذي تفكر
الالتحاق به هو بالضبط البرنامج الذي تريده أن
يكون».**

- طالب في العلوم اللوجستية من البرتغال

هناك ثلاث مصادر إضافية للمعلومات هي:

معارض وزيارات الجامعات الأميركية: من الممكن أن يأتي ممثلو جامعات أميركية لزيارة بلدك. يستطيع مركز المعلومات والاستشارات التعليمية الذي تتصل به إعلامك حول المعارض الجامعية أو الأنواع الأخرى من الزيارات القادمة حيث تتمكن من التحدث وجهاً لوجه مع موظفي مكاتب تسجيل الطلاب، وأعضاء الهيئة التدريسية. ونظراً لأن العديد من المعارض والجولات تحصل خلال فصل الربيع أو فصل الخريف من السنة التي تسبق تاريخ دراستك مباشرة، فمن المهم أن تبدأ البحث باكراً.

زيارة احرام الجامعات والكليات: إن تمكنت من قضاء عطلة في الولايات المتحدة، فقد تكون تلك فرصة عظيمة لزيارة احرام الجامعات والكليات التي تهتمك.

تنظم جامعات عديدة جولات في حرمها يقودها طلاب حاليون. راجع مكتب التسجيل للحصول على معلومات إضافية. قم بزيارة المرافق الأكاديمية، ومرافق السكن، واتحاد الطلاب، والمكتبة لتكوين صورة واضحة عن الحرم. يشتهر الأميركيون بمعاملتهم الودية، لذلك تحدث بصراحة مع الطلاب لمعرفة الطبيعة الحقيقية للحياة الجامعية في الولايات المتحدة.

مستشارو التعليم وكلاء إيجاد الطلاب الجدد: هناك في مناطق عديدة من العالم وكلاء أو وكالات خاصة تعمل على إيجاد الطلاب الذين يريدون الانتساب إلى الكليات الأميركية. وهناك أيضاً استشاريون تعليميون خاصون يفرضون رسماً مقابل مساعدتك في عملية اختيار الجامعات الأميركية وفي إعداد طلبات الانتساب. غالباً ما يكون هؤلاء الاستشاريون التعليميون والوكلاء الخاصون من خريجي الكليات الأميركية أو أنهم يكرسون جهودهم لترويج فوائد ومزايا النظام التعليمي الأمريكي. لكنهم قد لا يكونوا دائماً متخرجين من جامعات أميركية، لذلك يجب التأكد من صفات الاستشاريين التعليميين أو وكلاء الانتساب وأدائهم السابق وذلك قبل اللجوء إلى خدماتهم.

إذا عثرت على وكيل من هذا النوع أو استشاري تعليمي يقدم المساعدة، وحسن الاطلاع، ويمكن الاعتماد عليه، فقد يفيدك ذلك جداً في المساعدة على انتقاء جامعة في الولايات المتحدة وتقديم طلب الانتساب إليها. لكن عليك أن تسعى للحصول على إثباتات يُمكن التحقق من صحتها لقصص النجاح السابقة التي حققها الوكيل أو الاستشاري مع طلاب من بلدك. اطلب من الوكيل أو الاستشاري قائمة بأسماء وعناوين طلاب يدرسون حالياً في الولايات المتحدة قد ساعدهم في تأمين الدراسة في الولايات المتحدة. راسل أو اتصل بالبريد الإلكتروني أو بالهاتف ببعض هؤلاء الطلاب للحصول على رأيهم المباشر حول الكلية التي يدرسون فيها والخدمات التي حصلوا عليها من الوكيل أو الاستشاري. إن مثل هذه الإجراءات الاحترازية مهمة خاصة إذا كان الوكيل أو الاستشاري يطلب رسوماً باهظة مقابل خدماته. وأخيراً، تحقق دائماً من مصدر غير متحيز (مثل المركز الأمريكي للإعلام والإرشاد التعليمي) للتأكد من الوضع الشرعي ووضع الاعتماد للجامعة التي تعرض عليك.

«الإنترنت هي أداة حيوية فيما تتجه الولايات المتحدة إلى استخدامها كوسيلة اتصال أساسية».

– طالب ماجستير في إدارة الأعمال من المملكة المتحدة

تحقق من وضع الاعتماد

يتمثل أحد المؤشرات الرئيسية لنوعية كلية أو جامعة أميركية في وضعية اعتمادها. من المهم التحقق من أن كافة المؤسسات التي تفكر الالتحاق بها هي معتمدة بصورة صحيحة. خلافاً لكثير من الدول الأخرى، لا توجد في الولايات المتحدة هيئة حكومية مركزية لاعتماد المؤسسات التعليمية. تتكل الولايات المتحدة بدلاً من ذلك، على نظام الاعتماد الطوعي الذي تقوم به هيئات اعتماد غير حكومية لضمان التزام المعاهد بالمعايير المقررة.

وفي حين تملك كافة الجامعات الأميركية تقريباً وثائق اعتماد معترف بها بصورة واسعة، يجب الملاحظة إن نظام الاعتماد في الولايات المتحدة هو مسألة معقدة. هناك أنواع مختلفة من الاعتماد (المؤسستي والبرامجي) وعدد كبير من هيئات الاعتماد. لا توجد أيضاً أي شروط قانونية تفرض بأن تكون المؤسسات التي تمنح شهادات جامعية لديها اعتماد، أو تحوز على نوع معين من الاعتماد. وبسبب هذا التعقيد، عليك التحقق بدقة من أن الشهادة الجامعية التي سوف تحصل عليها من المؤسسة التي قدمت إليها طلب انتساب سيتم الاعتراف بها من قبل حكومة بلادك، أو أي جمعيات مهنية، أو وزارات، أو أصحاب عمل. تحدث أيضاً مع الخريجين الذين عادوا إلى بلادك لمعرفة ما إذا كانوا قد نجحوا في استعمال الشهادات التي حصلوا عليها من هذه المؤسسات في المهن التي اختاروها.

بإمكان مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية مساعدتك بالنسبة لموضوع الاعتراف بالشهادات الجامعية الأميركية في بلادك، وإعلامك ما إذا كانت مؤسسة أميركية معينة معتمدة بصورة صحيحة. يمكنك الحصول على معلومات مفصلة أكثر حول موضوع الاعتماد من الكتيب الثالث من هذه السلسلة، "الدراسة القصيرة المدى، وبرنامج تعليم اللغة الإنجليزية، والتعليم عن بُعد، والاعتماد" كما على مواقع الإنترنت المدرجة في نهاية هذا الفصل.

اعتبارات أخرى

رتب الجامعات: لا توجد قائمة رسمية بأسماء أفضل ١٠٠، أو ٢٠٠، أو ٥٠٠، أو حتى ١٠٠٠ جامعة في الولايات المتحدة. لا تحدد الحكومة

الأميركية رتب الجامعات. إن رتب الجامعات التي قد تصادفها يقرها عادة صحافيون، ولذلك من المحتمل جداً أن يكون هذا التصنيف شخصياً. يعتمد الصحافيون بوجه عام على مجموعة واسعة من المعايير التي لا تشمل بالضرورة معايير أكاديمية أو الشهرة العامة كعامل أول. كن حذراً بالأخص من رتب الجامعات التي لا تشرح المعايير التي وضعت على أساسها. قد تعطيك الرتب المعتمدة نقطة أفضل للانطلاق منها في اتخاذ قرارك: رغم ذلك، فإن "أفضل" جامعة هي تلك التي تناسبك أنت استناداً إلى عوامل كالتالي افترضناها في هذا الفصل.

برامج دراسية للطلاب المتدرجين أو للطلاب الخارجيين: دمجت جامعات أميركية عديدة في مناهجها الدراسية برامج دراسية تدريبية (تعيين في عمل تطوعي أو مدفوع الأجر) أو للطلاب الخارجيين (الدراسة في الخارج) قد تكون مهمة لك وبالأخص إذا كنت ستلتحق ببرنامج لنيل شهادة ماجستير احترافية.

الحجم: تكون بعض المؤسسات صغيرة الحجم وتقدم شهادات جامعية في حقل أو حقلي دراسة، وتكون بعض الجامعات كبيرة الحجم جداً وتقدم شهادات جامعية في حقول دراسية عديدة. عند اختيار المؤسسة التي تريد أن تقدم طلب انتساب إليها، عليك أن تأخذ في اعتبارك حجم المؤسسة، كما حجم الدائرة، وبرنامج الشهادة. قد تقدم مؤسسة كبيرة تسهيلات أكاديمية أفضل، في حين قد تقدم مؤسسة صغيرة خدمات شخصية أكثر. يصح هذا القول على حجم برنامج الشهادة. فقد لا يؤمن برنامج واسع يتابعه عدد كبير من الطلاب الاهتمام الشخصي الذي تحتاج إليه. من جهة أخرى، قد يوفر الحجم الكبير تنوعاً أكثر في هيئة التدريس، وفي الجسم الطلابي، مما يوفر مساعدة أكبر من طلاب آخرين. أما برنامج الشهادة الصغير فقد لا يعرضك إلى مجموعة واسعة من الآراء المختلفة في حقل الدراسة التي اخترتها.

يتراوح عدد الطلاب في حرم الجامعات الأميركية ما بين ٢٠٠ طالب و٦٠ ألف طالب. تشبه بعض الجامعات مدناً صغيرة توجد فيها مكاتب بريد ومحلات بقالة، ومراكز تسوق خاصة بها. كما قد تقع بعض الجامعات الأخرى في مناطق بمدن كثيفة السكان بينما يكون عدد طلابها قليلاً جداً. عليك أن تحدد أيًا من الفرص

المتاحة تهتك، وان تقرأ بإمعان كتالوجات الجامعات واضعاً هذه الأمور في ذهنك.

الموقع: توجد جامعات في كافة أنحاء الولايات المتحدة، بدءاً من المدن الرئيسية حيث قد توجد مؤسسات عديدة إلى مناطق ريفية حيث تخدم مؤسسة واحدة سكان منطقة كبيرة. تتوفر في حرم الجامعات الواقعة في المدن تسهيلات متنوعة للطعام، والتسليّة، والثقافة والتسوق. تكون المدن عادة أكثر تنوعاً في سكانها من المناطق الريفية وقد تضم عدداً كبيراً من الطلاب القادمين من دول معينة. من جهة أخرى، قد تكون أيضاً الحياة في المدينة مكلفة أكثر. وقد توفر جامعة في الريف بيئة أكثر هدوءاً وأكثر تركيزاً على الدراسة الجامعية. ويشكل المناخ عاملاً قد يستوجب اعتباره. هناك تنوع غير محدود من المناخات بدءاً من الفصول الأربعة في الشمال الشرقي إلى المناخ الصحراوي في أريزونا وشبه الاستوائي في فلوريدا.

خدمات الطلاب: تقدم الجامعات الأميركية إلى الطلاب مجموعة متنوعة من الخدمات مثل مرشدي الطلاب الدوليين، وبرامج التوجيه في الحرم الجامعي، وخدمات الاستشارات، وخدمات المساعدة القانونية، ومكاتب الإسكان، ومراكز العناية النهارية للأطفال للطلاب المتزوجين، وخطط متنوعة لوجبات الطعام، ومراكز العناية الصحية، وتسهيلات لإعطاء دروس خاصة، وبرامج تعليم اللغة الإنجليزية كلغة ثانية، ومختبرات الكتابة، وتقديم المشورة بخصوص المهن المستقبلية، وغير ذلك. يستطيع الطلاب مقارنة المرافق بين الجامعات لتوفير الخدمات التي تناسب حاجاتهم المحددة أكثر.

خدمات للطلاب المعوقين: إن كانت لديك احتياجات خاصة، تأكد من أن الجامعة التي اخترتها تستطيع تلبيةها. خذ الوقت الكافي في مراسلة الجامعات. من المستحسن أن تبدأ بحثك قبل سنتين على الأقل من موعد سفرك إلى الولايات المتحدة. عندما تطلب الحصول على معلومات من جامعات، زودها بتفاصيل مختصرة عن نوع عجزك واطلب منها أن تعطيك معلومات حول المساعدة التي تقدمها إلى الطلاب من أمثالك. قد يفيدك أيضاً الاتصال بمكتب الحرم الجامعي الذي يهتم بالحاجات الخاصة للطلاب المعوقين لكي

تعرف أكثر عن الخدمات التي تقدمها الجامعة. قد يكون هذا المكتب مكتباً معيناً كمكتب لخدمات الطلاب المعوقين، أو مكتب خدمات العجز، أو قد تتوفر هذه الخدمات ضمن مكتب الخدمات العامة للطلاب في الحرم الجامعي.

تقدم بعض الجامعات برامجاً شاملة للطلاب المعوقين في حين توفر جامعات أخرى عدداً محدداً من الخدمات الخاصة لمثل هؤلاء الطلاب. عليك دراسة الخدمات المتوفرة وتقارنها مع احتياجاتك. تحقق من الخدمات التي تتوفر تلقائياً ودون مقابل، والخدمات التي يتوجب ترتيبها مسبقاً مقابل رسم معين. عند تقديم طلب الانتساب عليك تزويد الجامعة التي قررت الالتحاق بها بوثائق تثبت العجز الذي تعاني منه. ونوصي بأن تقوم بزيارة حرم الجامعة. حاول، إذا أمكن ذلك، الاتصال بطالب في الكلية يعاني من نفس نوع العجز الذي تعاني منه للحصول منه على رأيه الشخصي. يستطيع الطلاب المعوقون، المزودون بوثائق صحيحة، طلب الحصول على تسهيلات خاصة أو تمديد وقت تقديم امتحانات القبول للدراسات العليا، وأي امتحانات تجرى خلال السنة الأكاديمية.

الخطوة الرابعة قرر إلى أين تريد تقديم طلب الانتساب

بعد أن تكون قد قصرت قائمتك لتشمل ما بين ١٠ و ٢٠ مؤسسة معتمدة تقدم برامج في مجال دراستك، وأي اختصاصات متعلقة به، يصبح عليك أن تقارن بين المعلومات الموضوعية لهذه المؤسسات. لا تعتمد فقط على الرتب أو التصنيفات المعطاة للمؤسسات عندما تجري المقارنة، إذ أن هناك ما هو أهم لتقرير الخيار الصحيح للدائرة المناسبة من اختيار الجامعة الأكثر شهرة أو تميزاً. هناك لكل فرع دراسي معين خمس أو ست كليات على الأقل تتمتع بسمعة ممتازة. تذكر أن سمعة أي دائرة تعتمد بشدة على سمعة هيئة التدريس فيها. في بعض الأحيان تكون الدراسة تحت إشراف أستاذ معين أهم بكثير من الدراسة في جامعة لها اسم معتبر. وتذكر أيضاً أن المساعدات والمنح الجامعية تستند في غالب الأحيان على "التطابق" الصحيح بين مصالح الطالب وأبحاث هيئة التدريس. بإمكان بحثك المسبق والصحيح أن

يساعدك في إيجاد الكليات التي تلبي دوائرها وهيئات التدريس فيها أهدافك الأكاديمية والمهنية، وقد يعزز ذلك فرصك في الحصول على مساعدة مالية.

ارسم جدول مقارنة تذكر فيه الاختلافات بين الجامعات بالنسبة لما يلي:

- برامج ومرافق الأبحاث من ضمنها المكتبات وأجهزة الكمبيوتر.
- حجم الدائرة (الطلاب وهيئة التدريس) وحجم المؤسسة.
- مؤهلات هيئة التدريس.
- اعتماد المؤسسة، وإذا كان ذلك مطبقاً، اعتماد الدائرة أو البرنامج.
- متطلبات المقررات التعليمية وإعداد الأطروحة.
- طول المدة الزمنية اللازمة لنيل الشهادة .
- الشروط الأكاديمية للقبول بضمنها مجموع النقاط المحصلة في امتحان القبول (انظر الفصل الرابع لمزيد من المعلومات حول هذا الموضوع)، والشهادات ومعدل درجات الدراسة الجامعية الأولى المطلوبة.
- كلفة أقساط التعليم والرسوم والكتب وغير ذلك.
- توفر المساعدة المالية (انظر الفصل الثالث للحصول على مزيد من المعلومات حول هذا الموضوع).
- الموقع وخيارات السكن وبيئة الحرم الجامعي، والمناخ، والكلفة المعيشية.
- خدمات الطالب الدولي والخدمات الأخرى الضرورية المتوفرة في الحرم الجامعي.

أحذف أسماء المؤسسات التي لا يمكنك تحمل نفقاتها، والتي لا تقدم مساعدة مالية تكون أنت مؤهلاً لها، والتي لا تلبي حاجاتك الفردية، أو التي تتبع شروط قبول لا تتوافق مع مؤهلاتك. أخصر خياراتك ضمن المؤسسات التي تلبي حاجاتك الشخصية والمهنية، والتي يمكنك تحمل نفقات الالتحاق بها، والتي تجد أنك مؤهل للقبول فيها. قم بإعداد قائمة موجزة نهائية تضم أسماء أربع إلى سبع مؤسسات تنوي تقديم طلب الانتساب إليها. انظر الفصل الخامس، "إعداد طلبات انتساب ناجحة" للحصول على إرشادات إضافية بهذا الشأن.

إعادة مختصرة للنقاط الرئيسية

☞ أولاً، حدد أهداف دراستك ومهنتك المستقبلية لمساعدتك في انتقاء البرامج الأكثر ملاءمة لك.

☞ بإمكان مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية تزويدك بالمعلومات والنصائح، ليس فقط بالنسبة لبرامج نيل شهادة، بل وأيضاً بالنسبة لكافة الجوانب الأخرى من الدراسة في الولايات المتحدة.



☞ تُشكّل الأدلة ومواقع الإنترنت مصادر مفيدة للمعلومات ولكن يجب أن تتحدث أيضاً مع أعضاء هيئة التدريس في مؤسستك، ومع الطلاب الذين درسوا في الولايات المتحدة. أن المعارض التي تقيمها الجامعات وزيارة الحرم الجامعي هي وسائل مفيدة تساعدك في تحديد البرامج المناسبة. كما أن رتب المؤسسات قد تساعد، ولكن يجب استخدامها بحذر وبعد قرنها بمعلومات أخرى أكثر موضوعية.

☞ تحقق دائماً من وضع الاعتماد لأي برنامج شهادة تفكر بتقديم طلب الانتساب إليه، وتأكد عما إذا كانت الشهادة الممنوحة معترفاً بها في وطنك.

☞ بعد اختيار قائمة موجزة بالبرامج التي توفر مجال دراستك وتخصصك، قم بإجراء مقارنات بين البرامج من حيث الكلفة، والمساعدات المالية المتوفرة، وشروط القبول، ومتطلبات نيل الشهادة، وتكوين هيئة التدريس، والهيئة الطلابية، وخدمات ومرافق الحرم الجامعي.

مواقع مفيدة على شبكة الإنترنت

دليل مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية
<http://educationusa.state.gov>

ربط مع الصفحات الأولى لمواقع الجامعات على الإنترنت
<http://www.siu.no/heir>



مواقع البحث عن الجامعات

[http:// www.collegenet.com](http://www.collegenet.com)

[http:// www.collegeview.com](http://www.collegeview.com)

[http:// www.educationconnect.com](http://www.educationconnect.com)

[http:// www.embark.com](http://www.embark.com)

[http:// www.gradschools.com](http://www.gradschools.com)

[http:// www.petersons.com](http://www.petersons.com)

[http:// www.studyusa.com](http://www.studyusa.com)

معلومات حول الاعتماد

<http://www.chea.org>

<http://educationusa.state.gov>

(ارجع إلى الفصل الرابع "الاعتماد" في النسخة الموجودة على الإنترنت من الكتيب الثالث في هذه السلسلة).

رتب الكليات

<http://www.library.uiuc.edu/edx/rankings/htm>

معلومات للطلاب المعوقين

<http://www.miusa.org>

تمويل الدراسات العليا

قد تبدو الدراسة في الولايات المتحدة مكلفة جداً ولكن ربما تكون قد تأكدت بأنها تقدم قيمة ممتازة مقابل المال المستثمر. يبحث هذا الفصل بالتفصيل التكاليف المرتبطة بالدراسات العليا في الولايات المتحدة والطرق التي قد تتمكن من خلالها تغطية نفقات، بضمنها المساعدات المالية المقدمة من الجامعات ومصادر أخرى.

التخطيط قديماً

أنه مجرد خرافة القول بأن الطلاب الدوليين يستطيعون بسهولة الحصول على المال اللازم لدراساتهم بعد قبولهم في كلية أو جامعة في الولايات المتحدة. في الواقع، من الممكن أن يقود هذا الافتراض إلى مشقات وخيبات أمل. تخصص معظم المؤسسات كافة منحها التعليمية وأموال القروض قبل وقت طويل من بدء السنة الأكاديمية. وأيضاً، كجزء من تقديم طلب تأشيرة دخول للطلاب، يجب أن تبرز إلى مكتب القبول للدراسات العليا وإلى السفارة أو القنصلية الأميركية في بلادك ما يثبت بأن لديك أموالاً كافية لتغطية مجموع نفقاتك السنوية. إذا خططت لاصطحاب زوجتك و/أو أطفالك معك إلى الولايات المتحدة سوف تحتاج أيضاً لأن تثبت مقدماً بأن لديك الأموال اللازمة لإعالتهم.



إن أفضل وقت لترتيب أمر حصولك على مساعدة مالية من مصدر أميركي هو قبل أن تغادر وطنك. قد يكون آخر موعد لتقديم طلبات إلى برامج المنح التعليمية قبل سنة ونصف من تاريخ مغادرتك. تطلب الجامعات غالباً من الطلاب كجزء من عملية تقديم طلب الانتساب بها أن يقدموا بياناً مالياً يحددون فيه كيف ينوون تغطية نفقاتهم.

إن التخطيط المسبق سوف يوفر لك الوقت للبحث عن منح تعليمية من مصادر مستقلة ولتحديد البرامج الجامعية التي يتوفر لها التمويل. إذا أمكنك ذلك، حاول أيضاً أن تتصل شخصياً بالمدرسين في الدائرة التي تهتم في الجامعات الأميركية، لأن المدرسين يقومون بدور مهم في تحديد المنح والمستفيدين من التمويل في دوائريهم.

احتساب نفقاتك

إن الأنواع الرئيسية لتكاليف الدراسة في الولايات المتحدة تتضمن أقساط ورسوم التعليم زائداً التكاليف المعيشية. وتتراوح هذه التكاليف بدرجة واسعة مما يعطيك بعض التحكم بالتكاليف التي تدخل ضمن تعليمك. تنشر كافة الجامعات الأميركية معلومات حول التكاليف الدراسية في مؤسساتها ونفقات المعيشة في مناطقها. ادرس بعناية النقاط الموجزة أدناه عند احتساب تكاليفك.

أقساط التعليم والرسوم

أن قسط التعليم هو كلفة التدريس في حين أن الرسوم تفرض على خدمات كالمكتبة والنشاطات الطلابية أو المركز الصحي. يطلب من طلاب الدراسات العليا الدوليين دفع أقساط التعليم والرسوم ما لم تكن هذه التكاليف مغطاة بمساعدة مالية. تفرض بعض الجامعات أيضاً رسوم ضمان صحي إلزامي على الطلاب الدوليين.

رغم احتمال تغير مدى أقساط التعليم والرسوم بدرجة كبيرة من كلية إلى أخرى، غير أنه لا يوجد أي ارتباط بين مستوى قسط التعليم والرسوم وبين نوعية مؤسسة. يعتمد المبلغ الذي تفرضه جامعة معينة على عوامل عديدة أهمها نوع المؤسسة بالذات. تكون أقساط التعليم والرسوم بوجه عام في الجامعات الخاصة أعلى مما هي عليه في المدارس التابعة للولايات. تفرض الجامعات التابعة للولايات على المقيمين من خارج الولاية أقساط تعليم أعلى مما تفرضه على المقيمين من الولاية. وفي كافة الحالات تقريباً، يتوجب على الطلاب الدوليين الذين يدرسون في المدارس التابعة للولايات دفع هذا المعدل المرتفع

من الرسوم خلال كامل برنامج دراستهم لأنهم غير مؤهلين للاستفادة من المعدلات المفروضة على المقيمين. يجب أن تتذكر أيضاً أن ليس كل الجامعات التي تفرض أقساط تعليم ورسوم منخفضة تكون في مناطقها التكاليف المعيشية منخفضة. يجب أن تتفحص بامعان كلا العاملين للحصول على تقدير أكثر دقة لمجمل نفقاتك السنوية.

بما أن أقساط التعليم والرسوم تختلف بين المؤسسات وترتفع سنوياً بمعدل ٥ بالمئة، يكون من الأفضل لك الرجوع إلى كتالوجات الجامعات الصادرة حديثاً وإلى مواقع الإنترنت أو إلى النشرات المرجعية المتوفرة لدى أحد مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركي الذي تتعامل معه للحصول على أحدث الأرقام. احرص على التأكد من المبلغ الإجمالي للتكاليف من المؤسسة وقت تقديم طلب الانتساب إليها.

التكاليف المعيشية

تتغير التكاليف المعيشية بدرجة واسعة وتعتمد على أنماط الحياة الشخصية. إذا كنت تريد اصطحاب أفراد عائلتك معك إلى الولايات المتحدة، فإن ذلك سيزيد بالطبع من نفقاتك الشهرية.

تكون النفقات المعيشية هي الأعلى في المدن الكبيرة، في ولاية كاليفورنيا وفي ولايات الشمال الشرقي. من الممكن أن تكون التكاليف أقل من ذلك بكثير في الولايات الجنوبية والغرب الأوسط ومناطق أخرى. تمثل كتالوجات الجامعات ومواقع الإنترنت مصادر جيدة للمعلومات المتعلقة بالتكاليف المعيشية الحالية. سوف تجد عادة ضمن مجموع التكاليف المعيشية المذكورة فيها تفاصيل تقريبية لتكاليف بنود مثل إيجار غرفة السكن، وثمان الطعام، والكتب، والتأمين الصحي، والنفقات الشخصية. قد يكون لدى مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركي الذي تتعامل معه معلومات أيضاً حول أحدث الأرقام الشهرية للنفقات المعيشية في كل مدينة أو مؤسسة.

سوف تشمل نفقاتك المعيشية الأساسية الطعام والسكن بالطبع، ولكن لا تنس أن تأخذ في حسابك الأمور التالية:

الكتب واللوازم: تقدر الجامعات ثمن الكتب واللوازم الضرورية للسنة الأكاديمية. يجب على الطلاب الذين يدرسون في الولايات المتحدة شراء الكتب المدرسية، وقد يكون ثمن هذه الكتب مرتفعاً جداً. تدير معظم المؤسسات مكتبات في الحرم الجامعي لبيع الكتب المدرسية ويسمح لك عدد كبير من هذه المكتبات بشراء كتب مستعملة بثمان أقل، أو بإعادة بيع كتبك بثمان جزئي عند نهاية فصل نصف سنة أكاديمية. إذا كنت قد خططت للدراسة في حقل يتطلب حصولك على لوازم دراسية خاصة كالهندسة أو الفنون أو الهندسة المعمارية، من المحتمل جداً أن تكون نفقاتك أعلى من المعدل.

النقل: لا تغطي التكاليف المعيشية التي تذكرها معظم الجامعات أجور السفر بين الولايات المتحدة ووطنك. تأكد من أن ميزانيتك السنوية تشمل أجور السفر ذهاباً وإياباً بين وطنك ومدرستك في الولايات المتحدة. إذا كنت قد خططت للسكن خارج حرم الجامعة والقيام برحلات يومية إلى جامعتك يجب أن تضيف أجور النقل إلى ميزانية نفقاتك.

نفقات شخصية أخرى: تشمل النفقات الشخصية بنوداً مثل كلفة السلع الأساسية والملابس والخدمات. التأمين الصحي مطلوب. إذا كان عليك أن تعيل زوجة و/أو أولاداً أو إذا كنت بحاجة إلى عناية طبية خاصة، يجب أن تؤمن مبالغاً إضافية كبيرة لتغطية نفقاتك المعيشية.

تمويل تعليمك

من المهم أن تبدأ تخطيطك المالي قبل ١٢ شهراً على الأقل من اتخاذ قرار الدراسة في الولايات المتحدة. يتكون تمويل دراستك الجامعية من:

- تقييم أموالك الخاصة.
- تحديد المساعدة المالية المؤهل للحصول عليها.
- إعداد طلبات الانتساب الناجحة (انظر الفصل الخامس).
- تخفيض تكاليف التعليم.

تقييم أموالك الخاصة

خذ في اعتبارك كافة الأموال المتوفرة لديك والمبلغ الذي تستطيع أن تحصل عليه من كل مصدر. فمثلاً:

- **الدخل العائلي السنوي:** مجموع الدخل السنوي لكل فرد من أفراد عائلتك المباشرة الذين سوف يقدمون المال لتعليمك.
- **موجودات العائلة:** المبالغ المودعة في حسابات مصرفية، الاستثمارات في الأسهم والسندات المالية، مشاريع تجارية، ديون مستحقة إلى العائلة، وأية موجودات أخرى يمكن الحصول منها على المال من خلال البيع أو القروض في حالة مستعجلة.
- **مدخولك الخاص حتى تاريخ سفرك:** المبالغ المقتصدة من مدخولك، والهدايا، والاستثمارات، أو الأملاك.
- **مصادر أخرى:** أقرباء في الولايات المتحدة أو من يربحك (فرد، إدارة حكومية، أو مؤسسة خاصة) في بلادك وافق على تسديد كامل نفقاتك التعليمية أو جزء منها.

إذا لم تتمكن من تسديد تكاليف دراستك من خلال الأموال الشخصية المتوفرة لديك سوف تحتاج إلى تقديم طلب للحصول على مساعدة مالية.

تحديد مصادر المساعدة المالية

يمكنك تقديم طلب للحصول على مساعدة مالية من مجموعة متنوعة من المصادر. مع ذلك من المهم أن تتقدم بطلب إلى المصدر المؤهل أن تحصل منه على مساعدة.

أن المنافسة شديدة للحصول على منح؛ فالطلب غير الكامل، أو المتأخر، والمكتوب بشكل سيئ أو غير مرتب قد يشكل الفرق بينك وبين متقدم آخر. لذلك يجب أن تخطط مقدماً، وأن تخطط جيداً وأن تعد طلبك بعناية، وأن تتبع التعليمات. أعط لنفسك وقتاً كافياً لإعداد طلب من نوعية جيدة للحصول على مساعدة مالية وإرساله قبل وقت من كافة التواريخ النهائية لتقديم الطلبات.

للحصول على مزيد من المعلومات حول مصادر المساعدة المالية، استشر المصادر المدرجة في نهاية هذا الفصل. يتوفر العديد من المراجع والأدلة لدى مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية، وقد يعرف المرشدون في هذه المراكز مصادر إضافية في بلدك. قم أيضاً بزيارة مواقع الإنترنت المدرجة في نهاية هذا الفصل.

مصادر في بلدك: اطلب من مركز معلومات واستشارات أو استشر مراكز محلية حول التمويل من برامج حكومية للمنح التعليمية، وبرامج للمساعدات الإقليمية، أو مؤسسات أو شركات تجارية، ومصارف أو معاهد دينية محلية أو من دول ثالثة قد تقدم مساعدات لطلاب الدراسات العليا من بلادك.

مساعدة الحكومة الأميركية: يقدم برنامج فولبرايت، الذي تم تأسيسه لتشجيع التفاهم المتبادل بين شعب الولايات المتحدة وشعوب الدول الأخرى، مكافآت للدراسات العليا. توجد أنواع مختلفة عديدة من المكافآت، ابتداءً من منح للسفر إلى منح لتسديد نفقات الإعالة وتكاليف الدراسة، ويختلف مجال توفرها من دولة إلى أخرى. يجب أن يقدم الراغبون طلباتهم إلى الوكالات المعنية في بلدك وأن توافق هذه الوكالات على طلباتهم. إذا كانت توجد لجنة فولبرايت في بلدك، استفسر عن أنواع المنح المتوفرة، وخلاف ذلك يستطيع أي مركز أميركي للإعلام والإرشاد التعليمي مساعدتك في الحصول على معلومات إضافية، أو يمكنك الاستعلام من قسم الشؤون العامة في السفارة أو القنصلية الأميركية في بلدك.

في بعض الدول النامية، من الممكن أن يتوفر الدعم المادي للدراسات العليا القصيرة المدى أو لدراسات مستوى شهادة الماجستير من خلال برامج ترعاها وزارة الخارجية الأميركية. تختلف شروط الأهلية للاستفادة من هذه البرامج، لكن بوجه عام تسمى مؤسسات محلية موظفين للالتحاق ببرامج التدريب أو التعليم التي تعزز هدفاً إنمائياً محدداً.

تعمل بعض برامج المنح التعليمية على أساس إقليمي. فمثلاً في جنوبي الصحارى الأفريقية تمول الوكالة الأميركية للتنمية الدولية برنامج يعرف باسم — ATLAS أي التدريب المتقدم للقيادة والمهارات. تستطيع مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي

الأميركية إعلامك حول برامج أخرى ترعاها الحكومة الأميركية تنفيذ في وطنك.

يجدر الملاحظة أن المساعدات المالية التي تقدمها وزارة التعليم الفدرالية ووزارات التعليم في الولايات تتوفر فقط للمواطنين الأميركيين.

مصادر أميركية خاصة ومنظمات دولية: تقدم في أحيان كثيرة وكالات، ومؤسسات خيرية، وشركات تجارية وجمعيات مهنية خاصة أميركية مساعدات مالية لمصلحة تعزيز التبادل الدولي. تشكل منظمات دولية مثل منظمة الأمم المتحدة ومنظمة الولايات الأميركية (OAS) مصادر محتملة أخرى للمساعدات المالية. وبما أن هذه المؤسسات ضخمة ومعقدة فإن الكتابة المباشرة إليها لطلب مساعدة مالية لن يكون لها سوى تأثير ضئيل. استعمل المراجع المتوفرة في مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية لمعرفة المكافآت أو المنح المحددة التي أنت مؤهل لها واكتب مباشرة إلى المكتب المشار إليه. يخصص عدد كبير من المكافآت والمنح مباشرة إلى مجموعات معينة كالنساء، أو المهندسين، أو الصحفيين. اقرأ بدقة لمعرفة ما إذا كان من الممكن تصنيفك ضمن أي فئة من هذه الفئات. يتوفر عادة دعم أكبر من المؤسسات الخيرية إلى طلاب العلوم الاجتماعية والطبيعية والعلوم الإنسانية. تقدم فقط بطلب الحصول على المكافآت التي تستوفي شروطها.

إذا كان التقديم بطلب يستلزم منك كتابة بحث أو اقتراح مشروع، انتبه جيداً إلى هذه الخطوة. إذا أمكن ذلك، اطلب من اختصاصي في حقل دراستك عمل سابقاً في الولايات المتحدة أن يراجع هذا الاقتراح. لمزيد من المعلومات، انظر فقرة "كتابة اقتراح بحث" في الصفحة ٤٨.

الجامعات الأميركية: يمول حوالي ثلث طلاب الدراسات العليا الدوليين دراستهم من خلال مساعدات مالية يحصلون عليها من جامعات أميركية. على الرغم من ذلك، يختلف نطاق توفر المساعدة المالية حسب حقل الدراسة ومستوى الدراسة ونوع المؤسسة (من المحتمل جداً أن تتوفر معظم الأموال لدى جامعات

الأبحاث). وأيضاً تقدم بعض الجامعات مساعدات إلى الطلاب فقط بعد أن يكونوا قد اكملوا بنجاح أول نصف سنة أو أول سنة من الدراسة الجامعية.

لمعرفة الجامعات التي تقدم مساعدة مالية، راجع النشرات المرجعية للجامعات أو برامج البحث على الكمبيوتر المتوفرة لدى مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركي. يمكنك أيضاً إيجاد المعلومات حول المساعدة المالية مباشرة من كتالوجات الجامعات ومواقعها على الإنترنت. تعطي بعض نشرات الجامعات معلومات حول المساعدة المالية الممنوحة لطلاب السنة الأولى للدراسات العليا ولكن هذه الإحصائيات تشمل طلاباً أميركيين وطلاب دوليين. وأيضاً يطلب من كافة الطلاب، ومن ضمنهم الطلاب الدوليين، دفع ضريبة دخل أميركية على أشكال معينة من المساعدات المالية لطلاب الدراسات العليا. إذا حصلت على منحة من جامعة، تحقق منها إذا كان عليك دفع أي نوع من الضرائب.

إن الأنواع الرئيسية للمساعدات المالية المتوفرة من الجامعات هي:

➤ **المنح الجامعية:** تمنح دوائر ومؤسسات منحةً جامعية على أساس الاستحقاق الأكاديمي، وعادة بعد السنة الأولى من الدراسة. قد تكون المنح الجامعية لطلاب الدراسات العليا متواضعة تغطي فقط قسط التعليم ورسوم الخدمات أو منحة كاملة تغطي قسط التعليم ورسوم الخدمات ورواتب شهرية للإعالة. وفي حالات نادرة تغطي المنح الجامعية الكلفة الإجمالية للمعيشة والدراسة.

➤ **المساعدات الجامعية:** أن المساعدات الجامعية هي أكثر أشكال المساعدة المالية رواجاً عند مستوى الدراسات العليا. وهي عبارة عن مكافآت نقدية تقدم مقابل أداء خدمات تتعلق بحقل الدراسة لمدة ٢٠ ساعة أسبوعياً تقريباً. في بعض الأحيان تشمل المساعدة الجامعية تنازلاً (إلغاء أو تخفيض) عن قسط التعليم ورسوم الخدمات. تتراوح المكافآت بين مبلغ ضئيل يصل إلى ٥٠٠ دولار ومبلغ كبير يصل إلى ٣٠ ألف دولار (أو أكثر، إذا تم التنازل عن تكاليف التعليم) خلال سنة أكاديمية.

لذلك من المهم أن تتأكد من النسبة التي تغطيها المساعدة الجامعية من نفقاتك. توجد عدة أنواع من المساعدات الجامعية:

— تتوفر مساعدات جامعية للسنة الأولى من الدراسات العليا مقابل التدريس في دوائر جامعية ذات أعداد كبيرة من طلاب شهادة البكالوريوس في الحصاص الدراسية التمهيدية. يشرف مساعده التدريس على صفوف المختبر لطلاب شهادة البكالوريوس ويترأسون مجموعات المناقشة أو يعطون حصصا دراسية لصفوف صغيرة. تطلب الجامعات، بصورة متزايدة، أن يحوز مقدمو الطلبات على نقاط عالية في اختبار اللغة الإنجليزية المحكية قبل استلام مساعدة جامعية مقابل التدريس. وتطلب الجامعات أحيانا من مساعدي التدريس إكمال برامج تدريب تعدهم للتدريس في الأوساط التعليمية في الولايات المتحدة. إذا كنت مهتما بتقديم طلب الحصول على مساعدة جامعية مقابل التدريس، تأكد من أن تذكر في طلبك أي خبرة سابقة حصلت عليها في التدريس.

— تشمل المساعدات الجامعية مقابل الأبحاث اداء خدمات أبحاث تتعلق بحقل الدراسة. تتميز المساعدة مقابل الأبحاث بإمكانية ارتباطها بأطروحتك أو باهتماماتك الأكاديمية على المدى الطويل. يتم اختيار مساعدي الأبحاث استنادا إلى البحث الذي يقدمونه ومهارتهم في التواصل مع الآخرين. تشكل كفاءة استعمال الكمبيوتر، ومهارات الكتابة، وخبرة العمل كجزء من فريق ثلاثة مؤهلات أساسية. ابحث عن المؤسسات التي تمنح مساعدات مالية في حقل دراستك وتقدم بطلبات إلى هذه الجامعات للحصول على مساعدات جامعية مقابل الأبحاث. إذا قدمت طلباً إلى مؤسسات يتلاءم تمويلها للأبحاث مع اهتماماتك، سوف يقوم أحيانا الأساتذة، الذين يشكلون اللجنة الرئيسية عن المنح في مجال اختصاصك، باختيار طلبك للتمويل، خاصة إذا كانت لديك خبرة مؤكدة في مجال البحث.

— يتطلب الحصول على مساعدات جامعية مقابل عمل إداري ما بين ١٠ و ٢٠ ساعة عمل في المكاتب الإدارية في الجامعة مثل مكتب الطلاب الدوليين. سوف تحتاج إلى الاتصال بكل مكتب بمفرده في معظم المؤسسات، على الرغم أن عددا قليلا

منها قد يكون له مكتب مركزي لقبول الطلبات. اقرأ التعليمات المنشورة من قبل كل مؤسسة لمعرفة أين يجب أن ترسل طلباتك.

إن المنافسة شديدة للحصول على كافة أنواع المساعدات الجامعية، نظراً لأن عدداً محدوداً منها يتوفر لدى أي مؤسسة بحد ذاتها. يجب على مقدمي الطلبات الدوليين التنافس مع الطلاب الأميركيين. بوجه عام، من المحتمل أن يحصل طلاب شهادة الدكتوراه على دعم اكبر من طلاب شهادة الماجستير. رغم أن الحاجة المالية تؤخذ في الاعتبار فإن أهم عامل في عملية الاختيار هو الإنجاز والتوقع الأكاديمي في حقل الدراسة. بصورة عملية تقدم كافة المكافآت للدراسات العليا كل سنة بمفردها ولا يتم تجديدها تلقائياً إذ يعتمد ذلك على ادائك كما على توفر الأموال. مع ذلك وبوجه عام، سوف تعمل الدوائر بقدر استطاعتها لتأمين استلامك لدعم مالي مستمر. بعد أن تتلحق للدراسة في مؤسسة يجب أن تبدأ سعيك للحصول على تمويل للسنة الأكاديمية التالية.

بغية تقديم طلب الحصول على تمويل جامعي، استعلم عن المكاتب المسؤولة عن البرامج المختلفة واطلب منها استمارات تقديم الطلب. قد يكون معهد الدراسات العليا هو الذي يتحكم بالأموال، أو قد تكون الدائرة أو البرنامج هو الذي يديرها أو قد تديرها مجموعة مؤلفة من كليهما. اقرأ بعناية كافة المعلومات المتعلقة بالتمويل لأن عملية تقديم الطلب قد تكون معقدة ومستهلكة للوقت.

عند استلام عرض، قارن مجموع المكافأة، بضمنها قسط التعليم، ورسوم الخدمات، ومبلغ الراتب، وطول مدة المكافأة، ومسؤوليات العمل. إذا استلمت أكثر من عرض واحد، يتوجب عليك أن تقارن فوائد كل مكافأة تقدمها كل مؤسسة وان تتخذ القرار الأفضل. يجب أن لا يستند مطلقاً قرار الالتحاق بأي مؤسسة على مبلغ المكافأة فقط بما أن المساعدة المالية لا شأن لها بنوعية البرنامج. إن اختيار مؤسسة قرار معقد ومهم: تأكد من اخذ كافة العوامل في الاعتبار عند اختيار المؤسسات الأفضل لك.

📌 **التوظيف:** تشمل أنواع أخرى من المساعدات للطلاب بدوام كامل التوظيف الجزئي في الحرم الجامعي لفترة تصل إلى ٢٠ ساعة في الأسبوع. تقيد الأنظمة الحالية للهجرة في الولايات المتحدة توظيف

طلاب الدراسات العليا الدوليين وزوجاتهم خارج الجامعة. في حالات عديدة لا يسمح للزوجات أشغال أي وظيفة داخل أو خارج الحرم الجامعي طوال فترة الدراسة. إن التوظيف داخل الحرم الجامعي محدود وتنافسي، ولا تغطي الرواتب المتدنية نسبياً كلفة التعليم والنفقات المعيشية. بالإضافة إلى ذلك يكون طلاب الدراسات العليا منهمكين بعملهم الأكاديمي بحيث لا يتوفر لهم الوقت المطلوب لإداء الوظيفة الجزئية. وأخيراً، لا يمكن أن تستعمل احتمالات التوظيف في الولايات المتحدة لتبين كيف ستسد تكاليف الدراسة عند تقديم طلب الحصول على تأشيرة طالب.

﴿ القروض: يقدم عدد قليل من الوكالات المحترمة قروضاً إلى الطلاب الدوليين. استشر مركز الاستشارات أو المعلومات بشأن المعلومات المتعلقة بالقروض الممنوحة لطلاب من بلادك. قبل قبول قرض، تأكد من معرفتك لكيفية تسديده ومدى تأثير حصولك على قرض على خططك للدراسة اللاحقة وللعودة إلى الوطن.

كتابة اقتراح بحث

بغية الحصول على أموال للبحث أو الدراسة في الولايات المتحدة تطلب بعض المنظمات أن تقدم خطة مصممة بعناية تتعلق بالبحث الذي تقترحه. وكقاعدة سوف ينافس اقتراحك اقتراحات يقدمها بحائثة ممتازون آخرون. لا يكفي أن تذكر مؤهلاتك بالإشارة إلى شهادة الدراسة العليا التي تملكها، أو مركزك، أو خبرتك.

عندما تراجع لجنة دائرة أو مجلس مراجعة اقتراحات الأبحاث فإنها تقارن بين الاقتراحات المتنافسة استناداً إلى عدة معايير:

هل أن المؤسسة المقترحة ملائمة؟ هل يوجد لدى المؤسسة بحائثة سوف يهتمون بالمشروع ويستطيعون الإشراف على عملك الأكاديمي؟ إذا كان وجود الأجهزة ضروري، هل تتوفر الأجهزة الصحيحة أو هل تتوفر أموال لشرائها؟ هل أن المكتبة أو تسهيلات جمع مواد البحث ملائمة؟ هل يتمتع مقدم الطلب بشكل واضح بالخلفية الضرورية في التعليم والخبرة ليتمكن من تنفيذ

البحث بنجاح؟ هل اظهر جدارة للقيام بأبحاث؟ إبراز المستندات الثبوتية أو الأبحاث السابقة سيساعد في هذا الأمر.

هل أن الاقتراح كُتِبَ بعناية وقُدِمَ بصورة متقنة؟ يجب أن يبدأ الاقتراح ببيان واضح لأهداف مشروع البحث المنوي تنفيذه. يجب أن يشمل موجزاً للمعلومات الخلفية المتعلقة بضرورة تنفيذ البحث، والنقاط الرئيسية للبحث المعين (قائمة بالمراجع). ووصف تدريجي لخطة تنفيذ البحث مع النتائج المتوقعة أو الاطروحات الرئيسية، والاستنتاج. يجب أن يكون الاقتراح مطبوعاً.

هل أن البحث المقترح مهم، في الوقت المناسب، وأصيل؟ رغم أن الإبداع والأصالة، وموضوع البحث، تكون عادة أهم المعايير عند الاختيار بين الاقتراحات، فالفروع الدراسية تختلف. في بعض الحقول، كالمطب العام مثلاً، فإن الاقتراحات الواعدة الممكن أن تكون صالحة للتطبيق العملي قد تكون مميزة عن غيرها.

إذا كنت تقدم طلباً للحصول على منحة أو برنامج يدعم التنمية في بلدك، قد يكون مساعداً لك أن يكون البحث الذي تقترح تنفيذه ممكن تطبيقه على عملك بعد عودتك إلى بلادك.

إعادة مختصرة للنقاط الرئيسية

➤ ابدأ تخطيطك المالي في نفس الوقت الذي تبدأ فيه باختيار برامج الدراسة-أي قبل ١٢ إلى ١٨ شهراً من التاريخ الذي ترغب فيه بالدراسة في الولايات المتحدة.

➤ تختلف تكاليف التعليم بين مؤسسة وأخرى ولا تعتبر الكلفة مؤشراً لنوعية المؤسسة.

➤ تختلف النفقات المعيشية استناداً إلى نمط معيشتك ومكان دراستك.

➤ يجب أن تحسب بعناية تكاليف الدراسة في الولايات المتحدة والمصادر المحتملة للتمويل المتوفرة لك لتغطية هذه التكاليف. إذا لم تتمكن لا أنت ولا عائلتك من تغطية هذه التكاليف، يجب أن تقدم طلباً للحصول على مساعدة مالية.



تشمل المصادر المحتملة للمساعدة المالية: المنح التعليمية التي تقدمها حكومة بلد الطالب، مساعدات تقدمها الحكومة الأميركية، مصادر أميركية خاصة، منظمات دولية، جامعات أميركية، وقروض.

يُمول عدد كبير من الطلاب الدوليين دراساتهم من خلال مساعدة مالية من الجامعات؛ مع ذلك يختلف توفر هذا النوع من التمويل بدرجة كبيرة استناداً إلى حقل الدراسة ومستوى الدراسة ونوع المؤسسة. تحدد بعض المؤسسات التمويل الذي تقدمه إلى الطلاب الدوليين.

إن الأنواع الرئيسية للمساعدة المالية التي تقدمها الجامعات هي: المنح الجامعية والمساعدات المقدمة مقابل التدريس والمساعدات المقدمة مقابل الأبحاث والمساعدات المقدمة مقابل عمل إداري. يجب أن يتحرى جيداً الطلاب الذين يعرض عليهم هذا النوع من التمويل عن مدى المسؤوليات التي يفرضها ومستوى التمويل المقدم قبل قبول مكافأة.

مواقع مفيدة على شبكة الإنترنت

معلومات عامة حول المساعدات المالية المقدمة إلى الطلاب الدوليين

<http://www.edupass.org/finaid>

<http://www.nafsa.org/> (أنظر تحت فقرة "الهبآت والمنح الدراسية")

<http://www.bibl.u-szeged.hu/oseas/aid.html>

موقع البحث عن المنح الدراسية- بعض المكافآت للطلاب الدوليين

<http://www.fastweb.com>

هيئات تقديم المنح الدراسية للدراسات العليا:

الأكاديمية الوطنية للعلوم، الأكاديمية الوطنية للهندسة، معهد الطب العام والمجلس الوطني للأبحاث.

<http://www.nas.edu>



المنح الوطنية للدراسات الإنسانية

<http://www.neh.fed.us/>

المؤسسة الوطنية للعلوم

<http://www.nsf.gov>

مركز وودرو ويلسون الدولي للبحاثة

<http://wwics.si.edu>

معلومات حول هيئات تقديم المنح:

مركز المؤسسة

<http://www.fdncenter.org/grantmaker/>

معلومات حول تقديم قروض إلى الطلاب الدوليين

<http://www.edupass.org/finaid/loans.phtml>

معلومات ضريبية للطلاب الدوليين

<http://www.edupass.org/finaid/tases.phtml>

<http://www.irs.ustreas.gov/>

شروط القبول وامتحانات الدخول

فيما يلي الشروط الرئيسية للقبول في المؤسسات التعليمية في الولايات المتحدة:

- ✎ خلفية أكاديمية قوية
- ✎ إثبات معرفة باللغة الإنجليزية
- ✎ بالنسبة لعدد كبير من البرامج، الحصول على درجات دراسية جيدة في امتحان واحد أو أكثر من امتحانات القبول المعيارية.
- ✎ موارد مالية كافية (أنظر الفصل الثالث).

الخلفية الأكاديمية

لكي تتأهل للالتحاق ببرنامج دراسات عليا، عليك أن تكون قد أكملت، أو كنت على وشك إكمال، شهادة أكاديمية أو احترافية أولى. يستغرق تحقيق ذلك في الولايات المتحدة عادة أربع سنوات من الدراسة الجامعية، مما يجعل مجموع السنوات الدراسية للطلاب في الولايات المتحدة ١٦ سنة في المدرسة والجامعة. أما إذا استغرقت شهادتك الأكاديمية الأولى ثلاث سنوات من الدراسة فقط، أو إذا كنت قد أكملت ١٤ أو ١٥ سنة من الدراسة في المدارس والجامعات بصورة مجتمعة، أو إذا كانت دراستك لنيل شهادة تشمل مقررات تعليمية في حقل فني واحد، فعليك استشارة مرشد تعليمي عما إذا كنت مؤهلاً للقبول في برامج شهادات دراسات عليا في الولايات المتحدة. لاحظ أنه على الرغم من أن كافة الجامعات الأميركية تتبع نفس الأنظمة العامة، إلا أنها قد تختلف بالنسبة لمستوى اعترافها بشهادة معينة صادرة من بلادك.

على مقدمي طلبات الانتساب إلى كلية للدراسات العليا أن يكون لديهم درجات ممتازة،



وبالأخص في الحقل الذي اختاروه لدراساتهم. تطلب معظم دوائر الدراسات العليا، كحد أدنى، حصول الطالب في دراسته الجامعية الأولى على درجة «B» كما هي معتمدة في الولايات المتحدة. يستطيع موظفو مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية إعلامك عن ما يعادله هذا المتوسط من الدرجات في نظام التعليم المتبع في بلادك. كما أن القدرة المبرهن عنها في الأبحاث، أو الخبرة العملية المتعلقة بها تزيد من احتمالات فرص قبلك في الدراسات العليا.

المهارة باللغة الإنجليزية

بغية إكمال الدراسة العليا في الولايات المتحدة بنجاح يجب أن تكون قادراً على قراءة وكتابة اللغة الإنجليزية والتحدث بها بدرجة عالية من البراعة. وسوف تساعدك أيضاً المهارة باللغة الإنجليزية على تحقيق أهدافك الأكاديمية والشخصية أثناء وجودك في الولايات المتحدة.

من أجل تحديد مستوى مهارتك باللغة الإنجليزية تقدم لاختبار اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية (TOEFL) في أبكر وقت ممكن - على الأقل سنة واحدة قبل أن تنوي الالتحاق في مؤسسة أو برنامج دراسي. وكما هو متبع بالنسبة لمجالات عديدة في النظام التعليمي بالولايات المتحدة تضع كل مؤسسة معايير قبول لمستوى المهارة باللغة الإنجليزية، ولكن أدرجنا لاحقاً بعض الإرشادات حول المستوى المطلوب في القسم المتعلق بمجموع العلامات في اختبار اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية (TOEFL). تقبل بعض المؤسسات امتحانات في اللغة الإنجليزية غير اختبار اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية (TOEFL). راجع المعلومات التي تستلمها من المؤسسات المختلفة لمعرفة الامتحانات التي تقبلها.

حتى ولو كنت تملك مستوى أساسياً جيداً من المهارة باللغة الإنجليزية، واستوفيت الحد الأدنى من متطلبات اختبار اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية (TOEFL) التي تطلبها جامعة ما، فإن بعض المعاهد قد تطلب منك متابعة مقررات تعليمية لتحسين مهارتك باللغة الإنجليزية - الأميركية، ومعرفتك بالاستعمالات اللغوية المتبعة في الدراسات الأكاديمية أو الأبحاث، وتعزيز

قدرتك الدراسية. إذا كنت قد درست اللغة الإنجليزية وفق نظام التدريس البريطاني، فقد تجد أن مفردات وأساليب استعمال اللغة الإنجليزية الأميركية تختلف بدرجة ملحوظة.

إذا كنت تنوي تقديم طلب للمساعدة المالية مقابل التدريس فقد تطلب منك الجامعة إثبات مهاراتك في التحدث باللغة الإنجليزية وهو موضوع لا يشمله اختبار اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية (TOEFL). إن اختبار التحدث باللغة الإنجليزية (TSE)، الذي يُطلب تقديمه في كثير من الأحيان، يعطى بتواتر أقل وفي مراكز أقل من اختبار اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية (TOEFL). لذلك عليك تأخير تقديم طلب انتسابك لعدة أشهر في حال أردت تقديم طلب للمساعدة المالية مقابل التدريس.

الإعفاء من اختبار اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية (TOEFL): إن لم تكن مواطناً أميركياً ومن غير الناطقين الأصليين باللغة الإنجليزية ولكنك تلقيت دروسك باللغة الإنجليزية خلال معظم سنواتك المدرسية، يمكن إعفاؤك من تقديم اختبار اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية (TOEFL). أترك متسعاً من الوقت في عملية تحضير طلبك لكي ترسل جامعات أميركية لبت هذا الأمر. من غير المحتمل أن تقبل جامعات أميركية نتائج امتحان اللغة الإنجليزية في المدارس الثانوية كإثبات لمهارتك اللغوية.

اختبار اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية (TOEFL)

«يتوفر عدد كبير جداً من كتب التحضير لتقديم اختبار اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية يمكنها مساعدتك في التمارين المطلوبة لهذا الاختبار. عليك أن تكون ملماً بيهيكلية هذا الاختبار وأن تستعد لتقديمه.»

- طالب آداب من المعج

يُعطى الاختبار (TOEFL) بواسطة الكمبيوتر في كافة دول العالم تقريباً، ويجري حالياً إنهاء أسلوب تقديم الاختبار كتابياً. يقدم الاختبار في العديد من أيام الشهر، ولكن في عدد محدد فقط من مراكز تقديم الاختبار بواسطة الكمبيوتر. من المحتمل أن تضطر للسفر مسافة معينة للوصول إلى أقرب مركز لتقديم الاختبار.

التسجيل للاختبار: إن التسجيل المسبق ضروري ولا يمكنك الذهاب إلى مركز تقديم الاختبار على أمل إيجاد مكان متوفر لك لتقديمه في ذلك اليوم. وتتفاوت تواريخ التسجيل للاختبار بواسطة الكمبيوتر. فاستناداً إلى التعليمات الحالية لاختبار (TOEFL) فإن التاريخ النهائي لطلبات التسجيل المرسل بالبريد يجب أن تسبق التاريخ المحدد لتقديم الاختبار بثلاثة أسابيع. أما بالنسبة لطلبات المرسل بالفاكس فيجب أن تسبق تاريخ تقديم الاختبار بأسبوع واحد، والطلبات بواسطة الهاتف يجب أن تسبق تاريخ تقديم الاختبار بيومين. تذكر أن التسجيل بواسطة الفاكس أو الهاتف يحتاج إلى بطاقة اعتماد وإمكانك تحديد الأيام التي تفضل تقديم الاختبار فيها وسوف يحاول الإداريون المشرفون على الاختبار تلبية طلباتك.

لكن في أوقات معينة من السنة، أو في مدن معينة، قد تكون مراكز تقديم الاختبار منشغلة جداً. لذلك من المستحسن أن تسجل طلبك مسبقاً قبل شهرين إلى ثلاثة أشهر من التاريخ الذي ترغب فيه بتقديم الاختبار. يعطى الاختبار في الدول التي لا زال يُقدم فيها كتابياً، في تواريخ معينة خلال السنة، وتسبق تواريخ التسجيل النهائية بستة أسابيع تقريباً.

تتوفر نشرات التسجيل لتقديم اختبار TOEFL إما من المسؤولين الإداريين عن الاختبار في الولايات المتحدة (أنظر الصفحة ٦٠)، أو مركز التسجيل الإقليمي لبلادك (لمزيد من التفاصيل أنظر موقع TOEFL على الإنترنت على العنوان <http://www.toefl.org> أو نشرة التسجيل للاختبار)، أو من مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية. قد تطلب منك هذه المراكز أن تدفع أجور البريد، كما قد يكون لديها المواد اللازمة للتحضير للاختبار أما لاستعمالها كمرجع، أو للإعارة، أو للشراء.

المحتوى: يعتمد هذا الاختبار أسلوب أسئلة الخيارات المتعددة مع كتابة مقال لقياس قدرة كل متقدم للامتحان في فهم اللغة الإنجليزية الأميركية. تم تقسيم الاختبار إلى أربعة أقسام: الإصغاء، والتركيب، والقراءة، والكتابة. ويتطلب قسم الكتابة من المتقدم للاختبار كتابة مقال. واختبار TOEFL هو اختبار مكيف بالكمبيوتر مما يعني أن ليس جميع الطلاب سيجيبون على نفس الأسئلة تماماً في الاختبار. بدلاً من ذلك، واستناداً إلى كيفية أداء

الطالب في كل سؤال، يحدد الكمبيوتر ما إذا كان مستوى السؤال التالي يجب أن يكون أصعب أو أسهل.

مجموع العلامات: يشكل العدد الإجمالي من الأسئلة التي تجيب عليها بشكل صحيح إضافةً إلى العلامات المحصلة على المقال، مجموع العلامات الأولية لكل قسم من الاختبار. يتم بعد ذلك تحويل مجموع العلامات الأولية إلى علامات مدرجة لكل قسم، تتراوح بالنسبة للاختبار بواسطة الكمبيوتر بين صفر و ٣٠. تحتسب من هذه العلامات مجموع العلامات الإجمالية والتي تتراوح بين ٤٠ و ٣٠٠ بالنسبة للاختبار بواسطة الكمبيوتر. تقرر كل دائرة من دوائر الدراسات العليا في الجامعة لنفسها العلامات المقبولة. بوجه عام، يُعتبر مجموع العلامات البالغ ٢٥٠ أو أعلى ممتازاً ومجموع العلامات الأقل من ١٧٣ غير كافٍ. تتطلب معظم المؤسسات مجموع علامات يتراوح بين ٢١٣ و ٢٥٠ (٥٥٠-٦٠٠ علامة للاختبار إذا كان كتابياً) لقبول الطالب إلى برنامج دراسات عليا. يقبل عدد قليل من الجامعات مجموع علامات لا يتجاوز ١٧٣ (٥٠٠ علامة للاختبار إذا كان كتابياً).

اختبارات القبول للدراسات العليا

تتطلب معظم دوائر الدراسات العليا الحصول على مجموع العلامات اللازمة لاختبار واحد على الأقل من اختبائي القبول للدراسة الأكاديمية، هما إما اختبار الأهلية العامة، مثل امتحان سجل الدراسات العليا - اختبار عام - (GRE General Test) أو إظهار البراعة في موضوع دراستك (GRE Subject Test) أو كلاهما في بعض الأحيان. يطلب اختبار القبول للدراسات العليا في الإدارة (GMAT)، دون استثناء تقريباً، من مقدمي طلبات الالتحاق بكليات إدارة الأعمال. كما قد تطلب اختبارات ميللر للتناظر (MAI) في حقول دراسية كالتعليم وعلم النفس. تكون هذه الاختبارات إضافية لاختبارات المهارة باللغة الإنجليزية ويشار إليها أحياناً بأنها اختبارات موحدة المعايير لأن على كافة مقدمي طلبات الالتحاق بالدراسات العليا تقديم نفس الاختبارات (بضمنهم الطلاب الأميركيون) مما يسمح لمسؤولي قبول الانتساب بإجراء مقارنة بين المتقدمين استناداً إلى مجموع علامات الاختبار. أنظر الصفحة ٦٠ للحصول على قائمة بالاختبارات الأكاديمية العامة التي قد تطلب

لقبول طلب الانتساب. تجري الكليات الاحترافية، مثل كليات الحقوق، والطب العام، وطب الأسنان، والطب البيطري امتحانات خاصة بها. أنظر الفصل التاسع "الدراسة الاحترافية الاختصاصية" لمزيد من المعلومات حول هذا الموضوع.

تحدد عادةً هيئة التدريس في كل دائرة من دوائر الجامعة شروط تقديم مختلف اختبارات القبول، كما القيمة المعطاة للنتائج. وبالتالي، لا توجد قاعدة عامة يجب اتباعها بالنسبة لشروط تقديم الاختبار.

لكي تعرف ما إذا كنت بحاجة إلى تقديم واحد أو أكثر من هذه الاختبارات، راجع كتالوجات الجامعات ومواقعها على الإنترنت، أو ابحث في الأدلة المرجعية للجامعات المتوفرة في المراكز الأميركية للمعلومات والاستشارات التعليمية. قد توفر هذه الأدلة المرجعية أيضاً مجموع علامات الاختبار المطلوبة لنجاح الطلاب المتقدمين للانتساب إلى مختلف البرامج. لا يوجد مجموع علامات للنجاح أو الرسوب في هذه الامتحانات ولكن مجموع العلامات التي تحصل عليها سوف يكون لها تأثير على القيمة التنافسية الإجمالية لطلب انتسابك.

إن اختبارات القبول هي اختبارات متعددة الخيارات تتطلب درجة عالية من المهارة في اللغة الإنجليزية. يتطلب بعضها أيضاً مهارات في الرياضيات أو معرفة معمقة بمحتوى حقل الدراسة المعين. من المهم الملاحظة، رغم ذلك، أن مجموع العلامات التي تحصل عليها في الاختبارات تشكل فقط أحد العوامل المعتمدة في تقييم الطلب المقدم من الطالب الدولي. يدرك المسؤولون عن القبول بأنك ربما تجيب عن الامتحانات بلغة غير لغتك الأصلية وسوف يأخذون ذلك في اعتبارهم.

في معظم أرجاء العالم اليوم، يكون كل من امتحان (GRE) و (GMAT) اختباراً مكيّفاً لتقديمه بواسطة الكمبيوتر. وكما بالنسبة لاختبار TOEFL، يعني ذلك أن ليس جميع الطلاب سيجيبون على نفس الأسئلة تماماً في الاختبار. استناداً إلى أداء الطالب في كل سؤال، يحدد الكمبيوتر ما إذا كان من الضروري أن يكون مستوى السؤال التالي أكثر صعوبة أو سهولة. يستطيع المتقدمون للاختبار رؤية

مجموع العلامات التي حصلوا عليها فوراً بعد انتهاء الامتحان (باستثناء الأسئلة المتعلقة بكتابة مقالات) وتقدم تقارير مجموع العلامات إلى الجامعات المعنية خلال أسبوعين إلى ثلاثة أسابيع بعد تقديم الاختبار. بوجه عام، لا يُطلب سوى حيازة مهارة أساسية جداً في استعمال لوحة مفاتيح الكمبيوتر. لكن الاختبارات التي تشمل كتابة مقالات، تتطلب مهارة أفضل في الطباعة. وفي اليوم الفعلي لتقديم الاختبار يخصص وقت قصير في البداية لإعطاء شرح موجز حول كيفية استعمال فأرة الكمبيوتر للإجابة عن الأسئلة.

يجب أن تخطط لتقديم الامتحانات اللازمة قبل سنة واحدة من توقع بداية التحاقك ببرنامج الدراسات العليا الذي اخترته. اتصل بأقرب مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية لتسجيل اسمك والحصول على مواد التحضير للاختبار وللحصول على معلومات حول هذه الامتحانات. استشر أيضاً موقع خدمات الاختبارات التعليمية على الإنترنت على العنوان <http://www.ets.org> أو اتصل بالمؤسسة التي تجري الاختبار مباشرة (أنظر الصفحة ٦٠) للحصول على معلومات إضافية. تذكر أنه في أوقات السنة التي تكون فيها منشغلاً بالعمل قد تجد أنك غير قادر على تقديم الاختبار فوراً. لذلك سجل اسمك مسبقاً قبل وقت كافٍ. وبما أن اختبارات موضوع الدراسة (GRE Subject Tests) لا تقدم إلا مرتين أو ثلاث مرات في السنة، يجب أن تسجل اسمك قبل ثمانية أسابيع على الأقل. من الممكن أن يستغرق إرسال مجموع علامات الاختبار بالبريد عدة أسابيع، ومن الضروري أن يصل مجموع العلامات إلى الجامعات قبل التاريخ النهائي المحدد لقبول الطلاب.

إعادة مختصرة للنقاط الرئيسية

من أجل تقديم طلب الانتساب لبرنامج شهادة دراسات عليا في الولايات المتحدة عليك أن تكون قد أكملت، أو على وشك أن تكمل، شهادة أكاديمية أو احترافية جامعية أولى، كما عليك أن تكون قد حققت درجات دراسية جيدة.

إذا لم تكن اللغة الإنجليزية لغتك الأولى عليك أن تتقدم لاختبار اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية (TOEFL) وفي حالات معينة يمكن قبول اختبار آخر للمهارة باللغة الإنجليزية.



☞ إذا قدمت طلباً للحصول على مساعدة مالية مقابل التدريس فقد تطلب منك بعض دوائر الدراسات العليا أن تأخذ اختبار التحدث باللغة الإنجليزية (TSE).

☞ تتطلب العديد من برامج الدراسات العليا في الولايات المتحدة من مقدمي طلبات الانتساب إليها إبراز مجموع العلامات التي تم الحصول عليها في اختبار قبول موحد المعايير، وتكون هذه الاختبارات في أغلب الأحيان هي الاختبار العام (General Test) للبرامج الأكاديمية، واختبار القبول في كليات الدراسات العليا للإدارة (GMAT) لبرامج كليات إدارة الأعمال. تتطلب بعض البرامج الأكاديمية أيضاً من مقدمي الطلبات تقديم اختبار موضوع الدراسة (GRE Subject Test)، واختبار التقييم الكتابي (GRE Writing Assessment).

☞ تُقدّم العديد من هذه الاختبارات بانتظام في مراكز اختبار خاصة على شكل اختبارات تستعمل فيها الكمبيوتر، مع أن اختبارات موضوع الدراسة (GRE Subject Tests) لا زالت تقدم كتابياً، وتُقدّم بوتيرة أقل بكثير من اختبارات القبول الأخرى. يمكن الحصول على معلومات إضافية من مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية أو مباشرة من الإداريين المسؤولين عن الاختبارات. ويمكن في كثير من الأحيان إجراء التسجيل عن طريق الإنترنت.

☞ يجب أن يُسجل الطلاب أسماءهم قبل وقت كافٍ من تاريخ تقديم الاختبارات، كما عليهم الاستعداد لتقديم الاختبارات مسبقاً، قبل شهر أو شهرين من حدوثها على الأقل.

مواقع مفيدة على شبكة الإنترنت

اختبارات القبول الموحدة المعايير

<http://www.ets.org>

<http://www.toefl.org>

<http://www.gre.org>

<http://www.gmat.org>



الامتحانات الأكاديمية واللغة الإنجليزية التي قد تُطلب كشرط للقبول

الامتحان	أين تحصل على معلومات
اختبار القبول للدراسات العليا للإدارة GMAT Graduate Management Admission Test	GMAT CN 6103 Princeton, NJ 08541-6103 USA http://www.gmat.org
امتحان سجل الدراسات العليا GRE Graduate Record Examination	Educational Testing Service GRE Testing Program CN 6000 Princeton, NJ 08541-6000 USA http://www.gre.org
امتحان سجل الدراسات العليا تقييم الكتابة GRE Writing Assessment	Educational Testing Service c/o GRE Testing Program CN 6000 Princeton, NJ 08541-6000 USA
اختبارات ميللر للتناظر MAT Miller Analogy Tests	Psychological Corporation 7500 Old Oak Road Cleveland, Ohio 44130 USA http://www.tpcweb.com/mat/index.htm
اختبار اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية TOEFL Test of English as a Foreign Language	TOEFL CN 6152 Princeton, NJ 08541-6152 USA http://www.toefl.org
اختبار التحدث باللغة الإنجليزية TSE Test of Spoken English	c/o TOEFL CN 6152 Princeton, NJ 08541-6152 USA http://www.toefl.org

إعداد طلبات الانتساب الناجحة

من المفترض أن تكون لديك الآن قائمة مختصرة ببرامج الشهادات التي تتلاءم مع احتياجاتك واهتماماتك، وقدراتك. عليك أن تشعر أيضاً بالثقة بأن لديك الحد الأدنى من شروط القبول للدراسة في الولايات المتحدة، وبأنك قادر على تغطية تكاليف الدراسة العليا في الولايات المتحدة. وعندئذ يكون قد حان الوقت لبدء جمع المواد لتقديم طلباتك. يعطيك هذا الفصل معلومات ونصائح عملية لمساعدتك في إعداد طلبات ناجحة للانتساب إلى البرامج الدراسية التي تختارها.

عملية إعداد الطلبات

يجب أن تبدأ عملية إعداد الطلبات، بدءاً من الحصول على معلومات أولية بشأن تقديم طلب تأشيرة دخول للطلاب، قبل فترة تتراوح ما بين ١٢ و١٨ شهراً من تاريخ بدء الدراسة في الولايات المتحدة. راجع الفصل السادس لمعرفة الإطار الزمني الإجمالي لتقديم طلبات الانتساب إلى الجامعات الأميركية والتأكد من أنك تدرك ما عليك فعله ومتى. من المحتمل إكمال العملية في أقل من ١٢ شهراً، لكن مقدمي الطلبات المتأخرة يجدون أن خياراتهم من المؤسسات التعليمية المتوفرة تصبح محدودة كثيراً، كما أن فرصهم في المساعدة المالية تصبح أقل بكثير.

إن الفهم الجيد للنظام التعليمي في الولايات المتحدة، والبدء في وقت مبكر، واتباع الخطوات التالية يبسطان عملية إعداد الطلبات إلى أقصى حد ممكن.



طلب مواد إعداد الطلبات

نظراً للجهد والتكاليف اللازمة لإعداد طلب جيد، يحصر معظم الطلاب طلباتهم فيما بين أربعة وسبعة برامج دراسية. إلا أنه يمكنك طلب الحصول على معلومات من أي عدد تريده من الجامعات، أخذاً في عين الاعتبار كلفة البريد والرسوم الأخرى للحصول على المواد الجامعية التي قد يتوجب عليك تسديدها.

قد تكون لديك فكرة واضحة ودقيقة عن الكليات التي تود تقديم طلباتك إليها، وعندها تطلب المعلومات الضرورية منها فقط. أو قد تفضل طلب معلومات من ١٠ كليات أو أكثر تعتقد بأنها قد تتلاءم مع احتياجاتك، ومن ثم تقوم باختصار قائمتك بعد أن تكون قد راجعت بدقة الكتالوجات واستمارات الطلب وغير ذلك من المعلومات التي استلمتها.

إذا توفرت لك وسيلة الإنترنت، سوف تجد أن العديد من الجامعات الأميركية تنشر كتالوجاتها على مواقعها على الإنترنت وأن بعضها قد توقف حتى عن طبع نسخ ورق لهذه الكتالوجات. وتضع جامعات عديدة استمارات طلبات الانتساب على شبكة الإنترنت بحيث يمكنك إكمالها على الكمبيوتر وإعادتها إلى الجامعة إلكترونياً، أو يمكنك استخراج هذه الاستمارات وطبعتها على الكمبيوتر. في حال توفر استمارات طلب انتساب على خط الإنترنت عليك استعمالها، لأن ذلك يشكل أسرع طريقة لتقديم طلبك. إذا استطعت استخراج نسخ مطبوعة من الاستمارات، مع الأقسام اللازمة من الكتالوجات، والمعلومات الأخرى من المواقع على شبكة الإنترنت، لن تحتاج عندها إلى الاتصال مباشرة بالجامعة. كما أن المواقع على شبكة الإنترنت أصبحت توفر بصورة متزايدة مزايا أخرى، مثل جولة مصورة بالفيديو ل الحرم الجامعة.

أما إذا لم يكن لديك وسيلة وصول إلى الإنترنت وتحتاج إلى نسخ مطبوعة من مواد الطلبات والكتالوجات، عندئذ اتصل بكل جامعة بكتابة رسالة إليها، أو بإرسال طلب للحصول على هذه المواد بواسطة الفاكس أو البريد الإلكتروني إلى كل كلية بمفردها. اشمل في طلبك المكتوب المعلومات المفصلة في القسم

الوارد أدناه "ما الذي يجب أن تذكره في طلبك". أو قد تُفضل، بدلاً من ذلك، تقديم استمارة طلب تمهيدية. في هذه الحالة، اتصل بأقرب مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية للحصول على نسخ من هذه الاستمارات.

نظراً لكلفة الإرسال البريدي إلى دول أخرى، من المحتمل أن تستلم نسخة موجزة من جداول المقررات التعليمية، وقد يُطلب منك أن تدفع ثمن الطابع للحصول على الكتالوج بكامله. تأكد عما إذا كانت هناك نسخ من الكتالوجات التي تحتاج إليها متوفرة لدى مركز المعلومات أو الاستشارات الذي تتعامل معه. في حال لم تستلم، أو لم تتمكن من، إيجاد كافة المعلومات التي تحتاج إليها، أكتب أو إبعث رسالة بالبريد الإلكتروني مرة أخرى إلى الجامعة وأطلب منها الإجابة على الأسئلة المحددة التي طرحتها عليها.

إن البريد الإلكتروني طريقة سهلة للحصول على استمارة طلب انتساب ومواد أخرى وعادة تلبية الجامعات الأميركية بسرعة ما يطلب منها. رغم ذلك، عليك أحياناً الاتصال عبر الهاتف لمتابعة أمر معين. في هذه الحالة، أرسل رسالة بالفاكس أو البريد الإلكتروني قبل أن تتصل لتخبر الشخص المعني بأنك سوف تتصل به هاتفياً، ومتى سوف تتصل به، والمواضيع التي ترغب في بحثها معه.

متى يجب أن ترسل استفسارك

إذا كنت تخطط لتقديم طلب انتساب لمؤسسات تتميز بمستوى شديد من المنافسة، أو لتقديم طلب الحصول على مساعدة مالية، أرسل أول استفسار لك قبل ١٨ شهراً من التاريخ الذي قررتَه للالتحاق. في حالات أخرى أرسل استفسارك الأول قبل ١٢ شهراً من التاريخ التي قررتَه للالتحاق. امنح نفسك وقتاً كافياً لمواجهة احتمالات التأخير في تسليم البريد الدولي، وبالأخص إذا أرسلت طلباتك بالبريد في شهر تشرين الثاني/نوفمبر أو شهر كانون الأول/ديسمبر عندما يتسبب الحجم الكبير من بريد الأعياد في مضاعفة الوقت الذي تستغرقه الرسائل للوصول إلى أصحابها. تأكد من إرسال أي رسائل بالبريد الجوي الدولي لأن الرسائل المرسلة بالبريد البري يستغرق وصولها عدة أشهر.

أين يجب أن ترسل استفسارك

أرسل استفسارك إلى مدير القبول للدراسات العليا، إلى عنوان الجامعة المتوفر في الأدلة المرجعية. وأرسل استفساراً منفصلاً إلى رئيس الدائرة أو رئيس دائرة لجنة القبول للدراسات العليا، طالبا الحصول على معلومات حول الدراسة والأبحاث في الدائرة وأخبر الدائرة بأنك اتصلت بمكتب القبول للدراسات العليا في تلك الكلية. تأكد من كتابة اسم المكتب أو الدائرة المناسبة بوضوح على المغلف. وتأكد أيضاً من ذكر رقم المنطقة (الرمز البريدي) للمؤسسة على المغلف لضمان وصول رسالتك بأسرع وقت ممكن. يمكنك أيضاً إرسال هذه الاستفسارات عبر البريد الإلكتروني.

ما الذي يجب أن تذكره في طلبك؟

إذا رغبت في كتابة طلبك أو إرساله بواسطة الفاكس، اكتب كافة البنود بشكل واضح. احتفظ دائماً بنسخة عن كل ما ترسله. لا ترسل وثائق مع استفسارك الأصلي. انتظر إلى أن ترسل طلبك الرسمي. يجب أن تتضمن الرسالة المكتوبة أو المرسلة عبر البريد الإلكتروني ما يلي:

➤ اسمك، مكتوب أو مطبوع بصورة مقروءة بنفس الشكل والتهجئة في كل مرة، مشيراً بوضوح إلى أي من الأسماء هو اسم العائلة. في الولايات المتحدة، يعرف الشخص بصورة أولية باسم واحد للعائلة، أو ما يطلق عليه "الاسم الأخير"، ومن الأمور المعتادة استعمال فقط اسم عائلة الأب للتعريف عن اسم عائلة الابن أو البنت. من الأفضل استعمال اسمك كما هو مسجل على جواز سفرك.

➤ تاريخ ولادتك، مكتوب أو مطبوع بذكر الشهر أولاً، ثم اليوم والسنة وفقاً للتقويم الميلادي؛ مثلاً، ٦ أيار/مايو، ١٩٦٧ يكون ٦/٥/٦٧. إذا كان التقويم المتبع في بلدك مختلفاً، حوله إلى ما يعادله في التقويم الميلادي. تأكد من استعمال نفس تاريخ الولادة في كل مرة.

➤ عنوانك البريدي. تأكد من كتابة عنوانك البريدي بوضوح على الرسالة وعلى المغلف.

➤ جنسيتك والدولة التي أصدرت جواز سفرك.

➤ دراستك السابقة والحاضرة وفق ترتيبها الزمني بما في ذلك البرامج الفنيّة، والكليات، والجامعات أو المؤسسات الأخرى التي درست فيها منذ المرحلة الثانوية، مع نتائج الامتحانات، والدرجات، وترتيبك في الحصة الدراسية إذا كان ذلك معروفاً.

➤ البرنامج الدراسي الذي ترغب في الالتحاق به مستعملاً نفس التسمية التي تستعملها المؤسسة للتعريف عن البرنامج مع الإشارة إلى الشهر أو الفصل (الخريف أو الربيع) والسنة التي تأمل فيها ببدء دراستك في الولايات المتحدة.

➤ مجموع الأموال المتوفرة لتغطية نفقاتك التعليمية والمعيشية، خلال كل سنة من الدراسة في الولايات المتحدة، ومصادر هذه الأموال.

➤ مجموع علاماتك في اختبارات المهارة باللغة الإنجليزية، وفي اختبارات القبول المطلوبة، في حال توفرها، أو التواريخ التي تم تسجيل اسمك فيها لتقديم هذه الامتحانات.

➤ إن لم تكن من الناطقين باللغة الإنجليزية، اذكر عدد سنوات دراسة اللغة الإنجليزية وأين تابعت هذه الدراسة.

هذه البنود سوف تُمكن المسؤولين عن القبول في اتخاذ القرار حول ما إذا كان طلبك للالتحاق في مستوى دراسي معين هو مناسب لك، وتحديد ما هي فرص قبلك. في بعض الأحيان، تطلب بعض الكليات أو الدوائر تقديم هذه المعلومات، وربما معلومات إضافية أخرى، بطريقة رسمية أو نظامية أكثر على أساس طلب تمهيدي. ومرة أخرى، تسمح هذه المعلومات للكليات باتخاذ القرار حول ما إذا كنت مرشحاً مناسباً للالتحاق بالبرنامج قبل أن تمر عبر العملية الكاملة لمعالجة الطلب.

إذا كنت قد قمت ببحث شامل لتحديد الدوائر والبرامج المناسبة المحتملة فسوف تستجيب معظم، إن لم يكن جميع، المؤسسات لطلبك بدعوتك إلى تقديم طلب التحاق رسمي كامل. وسوف ترسل إليك كافة الاستمارات والتعليمات، وقد تخصص لك رقم تعريف (ID) إما مؤقت أو لكامل عملية معالجة طلبك. تأكد من استعمال هذا

الرقم في كافة المراسلات التي تتبادلها مع تلك المؤسسة.

التسجيل لتقديم اختبارات القبول

إن كنت تخطط للالتحاق بجامعة في أيلول/سبتمبر (نصف السنة الدراسية الخريفية) تقدم لإجراء أي امتحان قبل نهاية شهر كانون الثاني/يناير من نفس السنة، ومن الأفضل قبل ذلك. تحقق إذا كان ضروري بالنسبة لك التقدم إلى الاختبار العام (General Test GRE)، واختبار الموضوع (GRE Subject Test)، واختبار تقييم الكتابة (GRE Writing Assessment)، واختبار (GMAT) أو أي اختبار قبول آخر (انظر الفصل الرابع للحصول على معلومات إضافية حول هذه الاختبارات).

إن لم تكن اللغة الإنجليزية لغتك الأصلية، سجل اسمك لتقديم اختبار اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية (TOEFL) (انظر الفصل الرابع). وكما هو متبع في اختبارات القبول للدراسات الأكاديمية تأكد من أن نتائج الاختبارات تصل إلى الجامعات المعنية قبل التواريخ النهائية المحددة. إذا كنت تعتقد أنك مؤهل للحصول على إعفاء من تقديم الاختبار TOEFL، اتصل بالجامعات مباشرة قبل وقت كاف للحصول على تفاصيل إضافية. ابحث، قبل شهر واحد إلى شهرين من التاريخ المحدد لتقديم الاختبار، لمعرفة كل شيء حول مواد الإعداد للاختبار وللحصول على أي مساعدة قد تحتاج إليها. بإمكان أحد مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية تزويدك بمعلومات إضافية.

إكمال وإعادة مواد طلب الانتساب

«حاول تنظيم المراجع وسجلات العلامات الدراسية قبل عدة أشهر من التاريخ النهائي - تحتاج هذه الأمور إلى تنظيم، خاصة في البلاد التي تجري فيها هذه الأمور بطريقة مختلفة.»

- طالب آداب من المجر

بعد استلام المعلومات من الجامعات راجعها بصورة دقيقة. تطلب معظم الكليات نفس المعلومات ولكنها قد تطلبها وفق طرق مختلفة. سوف يطلب منك عادة تزويد البنود التالية.

استمارة طلب الانتساب

يجب أن تكون استمارة طلب الانتساب التي تقدمها متقنة وواضحة لخلق انطباع جيد. ما لم يطلب منك بالتحديد إكمال الاستمارات بخط يدك، استعمل آلة طباعة أو جهاز كمبيوتر. يجب أن تنظم جميع معلوماتك ضمن استمارة الطلب المزودة لك، وأن لا تستعمل صفحات إضافية إلا عند الضرورة. حافظ على تناسق واتساق معلوماتك الشخصية واكتب اسمك دائماً بنفس الطريقة على كافة الوثائق. سوف يساعد ذلك الكليات في تعقب مواد طلبك بسهولة أكبر. تذكر أن الجامعات الأميركية الكبيرة تتناول الآلاف من سجلات الطلاب سنوياً.

«خذ وقتك واكمل
عملية ملء
الاستمارات بإتقان.
خذ وقتاً للاستراحة
عندما تحتاجها
وابداً العملية باكراً
وأرسل الاستمارات
بالبريد باكراً»

- طالب في علم النفس
الغيادي من غانا

لا تتقلق حول عدم إضافة رقم ضمان اجتماعي أميركي - اترك القسم المتعلق بذلك فارغاً أو اكتب "لا شيء"، حسب التعليمات. تجنب استعمال المختصرات. من الأفضل أن تكتب بالكامل أسماء وعناوين كليّاتك، أصحاب عمك، امتحاناتك، وشهادتك. زود دائماً بمعلومات حول تعليمك أو تجاربك في العمل الوظيفي بترتيب منطقي، ليكون ذلك إماً وفق تسلسلها الزمني أو عكس تسلسلها الزمني، حسب المطلوب. سوف يطلب منك أيضاً تحديد متى تريد بدء دراستك والشهادة التي تأمل في نيلها. من المفروض أن تتضمن المعلومات التي تستلمها من كل مؤسسة لائحة كاملة بجميع برامج الاختصاص الرئيسية وبرامج الشهادات الجامعية التي تقدمها تلك الكلية. تأكد من ذكر الاختصاص الرئيسي الذي تختاره حسب ما هو محدد في تلك المواد.

رسم طلب الانتساب

تفرض كل الجامعات تقريباً رسم على طلب الانتساب، الذي لا يمكن استرداده، وذلك لتغطية كلفة معالجة طلبك. يجب دفع هذا الرسم بالدولار الأميركي إماً بواسطة شيك مصرفي مسحوب على مصرف أميركي، أو بواسطة حوالة بريدية دولية. يمكن الحصول على أي منهما من المصارف أو مكاتب اميركان اكسپرس. تحقق من استمارة الطلب المرسلة من الكلية أو من موقعها على الإنترنت أو من كتالوجها لمعرفة الرسم الحالي لطلب الانتساب والطرق الممكنة لتسديده. تأكد من إرسال رسم طلب الانتساب اللازم مع طلبك. إذا

وجد من يسد عنك هذا الرسم في الولايات المتحدة أو في غيرها من الدول، أرسل طلب الانتساب إليه واطلب منه إرسال الرسم والطلب معاً إلى الجامعة.

مستندات ثبوتية أكاديمية

تحدد كل جامعة ما هي السجلات الرسمية التي تحتاجها لتوثيق دراستك السابقة. تعرف هذه السجلات في المصطلحات الأميركية باسم سجلات العلامات الدراسية الرسمية، وتشمل قائمة بالحصص الدراسية التي تابعتها الطالب ومتى أتم ذلك والدرجات التي حصل عليها في كل مقرر تعليمي. سوف تطلب الجامعة عادة الحصول على سجل العلامات الدراسية الكامل من المدرسة الثانوية و/أو من المصادر الجامعية بنفس الشكل.

قد تزود الكلية الأميركية استمارات خاصة يُطلب فيها من الجهة المسؤولة في كليتك تدوين درجاتك وأدائك الأكاديمي بالمقارنة مع طلاب آخرين في كليتك. في حال لم يتم تزويد هذه الاستمارات، فيكون مطلوباً من كليتك تقديم الوثائق الرسمية التي تعطي هذا النوع من المعلومات على ورق رسائل تحمل اسم الجامعة أو الكلية وعنوانها وختماً. إذا طلب المسؤول عن تسجيل الطلاب تفسيراً حول النظام المتبع لوضع الدرجات والمرتبة في الحصة الدراسية، أو وصفاً للمقررات التعليمية التي تابعتها يجب، إذا أمكن ذلك، تزويد هذه المعلومات من قبل مسؤول في كليتك أو جامعتك.

تُقيم الجامعات الأميركية درجاتك والوثائق الملحقة بها إما بنفسها، أو قد تطلب أحياناً من مقدمي طلبات الانتساب الدوليين أن يدفعوا رسماً إلى شركة خارجية تعرف باسم شركة تقييم المستندات الثبوتية، للقيام بتقييم وثائقك.

استناداً إلى ما قد يكون مطلوباً، أرسل نسخاً مصدقة من الدبلوم أو الشهادات أو الألقاب الاحترافية الأصلية، ونسخاً كاملة عن سجلات أدائك في أي امتحانات شاملة تقدمت إليها في بلدك. يُفضل المسؤولين عن تسجيل طلبات الانتساب في الولايات المتحدة إرسال سجلات علاماتك الدراسية مع طلب الانتساب ضمن مغلف مختوم من قبل مدرستك السابقة، أو إرسال هذه السجلات الدراسية

إليهم مباشرة من المدرسة. لا تُرسل الوثائق الأصلية إلا إذا لم يكن هناك بديل عن ذلك، لأن هذه الوثائق لن تعاد إليك. والأفضل تصديق نسخ عن هذه الوثائق بختم رسمي من المدرسة أو الجامعة أو تصديقها من قبل موظف رسمي مخول بالتصديق على مثل هذه الوثائق.

إذا كانت الترجمات إلى اللغة الإنجليزية ضرورية، يمكنك اللجوء إلى خدمات مترجم محترف أو ترجمة الوثائق بنفسك. لكن يجب أيضاً التصديق على هذه الترجمات من قبل مؤسسة مقبولة. تقوم بعض مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية بترجمة هذه الوثائق والتصديق عليها لمساعدتك في عملية تحضير طلبك، وقد يُفرض رسم على تقديم مثل هذه الخدمات. لا تحاول تحويل نتائجك المدرسية ومقرراتك التعليمية إلى مصطلحات أميركية. حاول، بدلاً من ذلك، إعطاء أكبر قدر ممكن من المعلومات الخلفية حول نظام وضع الدرجات الدراسية المستخدمة وأنواع الشهادات الممنوحة في بلادك.

تقارير مجموع علامات الاختبارات

عند التقدم بطلب لأخذ اختبارات GRE و GMAT و MAT و TOEFL، أو امتحانات أخرى، يجب أن تكون في هذه الأثناء أصبحت تعرف الجامعات التي ترغب في إرسال طلب الانتساب إليها. وبذلك، سوف تتمكن في هذا الوقت من تحديد الجامعة أو الجامعات التي ترغب في إرسال مجموع علامات الاختبار إليها. سوف تختصر من الوقت والمال إذا أرسلت العلامات وقت إجراء الاختبار بدلاً من طلب الحصول عليها منفصلة في تاريخ لاحق. عند تقديم طلب الانتساب، ارفق معه، إذا أمكن، نسخة عن تقارير مجموع علامات الاختبارات التي قدمتها. بهذه الطريقة، يستطيع مكتب القبول بسهولة أكبر مطابقة مجموع العلامات الرسمية مع طلبك، وفي بعض الحالات يستطيع موظفو المكتب بدء معالجة طلبك اعتماداً على هذه النسخة المصورة فقط.

البيان الشخصي أو بيان الغايات

تتطلب كافة برامج الدراسات العليا تقريباً من مقدمي طلبات الانتساب تقديم بيان شخصي أو بيان الغايات كجزء من عملية تحضير طلب الانتساب. يوفر البيان الشخصي للجامعات فرصة

«فكر بما تريد
تحقيقه في الولايات
المتحدة - يمكنك
التأكد من أن جامعة
سوف تطرح عليك
هذا السؤال ولذلك
تعتبر الإجابة
المدرسة جيداً أمراً
حاسماً».

- طالب ماجستير في إدارة
الأعمال من المملكة المتحدة

لتكوين فكرة عنك كشخص، وهو تبصر لا يمكن تكوينه استناداً إلى الدرجات والأرقام التي تشكل ما تبقى من طلبك. والهدف من ذلك هو كتابة بيان واضح، مختصر، ومقتنع يعكس بصدق آراءك وطموحاتك. تريد لجنة قبول طلبات الانتساب التي تراجع الطلبات معرفة ما إذا كان هناك تطابق جيد بينك وبين الدائرة أو الكلية المعنية، وإذا كان برنامج الشهادة المطلوب يلبي احتياجاتك.

«من المهم أن يتعكس تكريسك لحقل دراستك في طلبك. كن واثقاً وشرح أي صعوبات أكاديمية قد مررت بها وماذا فعلت للتغلب عليها. إن النشاطات التي ليست من ضمن المنهاج الدراسي تعطي لجنة القبول فكرة عن نوعية الشخص الذي هو أنت.»

- طالب طب من غانا

يعتبر بيان الغايات جزءاً مهماً من طلب الانتساب ومن الضروري أن تكتب أفضل بيان ممكن. إنها فرصة لك لتمييز نفسك عن بقية مقدمي الطلبات. لا يقصد من البيان الشخصي أن يكون سيرة ذاتية وفق ترتيب وتسلسل زمني. بدلاً من ذلك استعمل خيالك ليأتي بيانك بشكل ومضمون مثيرين للاهتمام وليحافظ على اهتمام القارئ.

من المفروض أن يجيب بيان الغايات عن أربعة أسئلة مهمة، هي:

👉 لماذا ترغب في نيل شهادة دراسات عليا ولماذا الآن؟ في أحيان كثيرة تسأل الجامعة عن أهداف مهنتك ومدى ارتباطها بخبرتك السابقة، وعن قرارك طلب الانتساب ببرامج للدراسات العليا.

👉 ما هي اهتماماتك الأكاديمية أو في الأبحاث؟ سوف تنظر لجنة القبول إلى التطابق الجيد بينك وبين الدائرة المعنية للتأكد من أن بإمكانها تلبية اهتماماتك. كما سوف تبحث هذه اللجنة عما يتبث نضوجك الفكري وفهمك لحقل دراستك.

👉 لماذا قدمت طلباً للانتساب لهذه المؤسسة المعنية، وهذا البرنامج لنيل الشهادة بالذات؟ حاول مطابقة كل بيان حول غاياتك مع البرنامج المحدد والمؤسسة المعنية على أن يشمل البيان، إذا

أمكن ذلك، الإشارة إلى الأساتذة الجامعيين الذين تود العمل معهم، والمقررات التعليمية التي تود متابعتها، والمرافق الفريدة المتوفرة في المؤسسة المعنية. يرغب المسؤولون عن القبول معرفة ما إذا كنت قد أجريت بحثاً دقيقاً حول البرنامج المطلوب، ومن كونك مرشح جدي.

كيفية يمكنك المساهمة في إفادة الدائرة المعنية أو البرنامج الذي ستلتحق به استناداً إلى خلفيتك، وقدراتك أو أي مزايا خاصة تتمتع بها. ناقش أي خبرات وإنجازات سابقة تتعلق بطلبك، وأي مزايا خاصة تشعر أن بإمكانك تقديمها إلى البرنامج، مثلاً، وجهة نظرك الدولية.

بعض الأفكار العامة المفيدة

تأكد دوماً من الإجابة عن السؤال المطروح. بعد أن تنتهي من تحضير موجز ببيانك راجعه مجدداً للتأكد من أنك أجبت عن السؤال، ثم اعمل نفس الشيء مع كل مسودة من مقالك.

التزم بعدد الكلمات المحدد. إذا لم يكن عدد الكلمات محدداً فلا تملأ أكثر من صفحتين أو ثلاث صفحات مطبوعة على الآلة الكاتبة أو الكمبيوتر، مع ترك فراغ مزدوج بين السطور.

تأكد من أن بيانك يتضمن عرضاً صادقاً لشخصيتك وقدراتك. من المهم أن يكون المقال أصيلاً وصادقاً.

يطالع المسؤولون عن قبول طلبات الانتساب الكثير من المقالات. وحيث أن بعض البرامج تتميز بمنافسة شديدة، حاول أن تبدأ مقالك بعبارة أولى تجذب انتباه القارئ وتجعله يرسخ في الذهن.

عالج أي فجوات أو نقاط ضعف واضحة في طلبك إما في ملاحظة تفسيرية منفصلة أو في المقال المرفق بطلب الانتساب. ولكن حافظ دائماً على بقاء التفسير إيجابياً. فمثلاً أذكر ما تعلمته من تجربة صعبة مرت عليك وكيف جعلت هذه التجربة منك طالباً أفضل.

«إيق صادقاً، ليس

لأن الصدق هو

تصرف أخلاقي بل

لأنه فعال».

– طالب في أنظمة

المعلومات الإدارية

من الهند

👉 أطلب من شخص تثق به أن يصحح جميع الأخطاء النحوية والهجائية في بيان الغايات. تأكد من أن البيانات واضحة، ومثيرة للاهتمام، ومنظمة منطقيًا. إن البيان الشخصي هو إثبات مهم لمهاراتك في التواصل الكتابي.

توصيات

«سرد النواذر أفضل بكثير من سلسلة من الصفات والظروف.»

العميد المساعد لقبول طلبات الانتساب
جامعة نورث كارولينا في شابل هيل

سوف يُطلب منك عادةً إبراز توصيتين على الأقل. يجب أن يكون مقدمو التوصيات (أو المراجع) قادرين على الكتابة عن عملك وعلى تقييم إمكانات النجاح لديك في كلية الدراسات العليا. إن كنت تطلب الانتساب ببرنامج لنيل شهادة أكاديمية، من الأفضل أن يقوم أساتذة جامعيون كانوا قد درّسوك في السابق بكتابة هذه التوصيات. لكن، إن كنت قد تخرجت منذ فترة، فمن الممكن أن تصدر إحدى هذه التوصيات من صاحب قبل صاحب العمل. أما بالنسبة للبرامج الاحترافية، فإن التوصيات من أصحاب العمل والأساتذة الجامعيين مقبولة.

تُرسَل بعض الجامعات استمارات توصية مع طلبات الانتساب. وفي هذه الحالة، أطلب ممن سيقدمون التوصيات استعمال هذه الاستمارات واتّباع التعليمات المطبوعة عليها. في حال عدم وجود تعليمات محددة، أطلب من ثلاثة أو أربعة أساتذة جامعيين، أو إداريين، أو أصحاب عمل يعرفونك جيدًا طبع رسائل التوصية باللغة الإنجليزية على أوراق تحمل أسماءهم وعناوينهم، ووضعها داخل مغلف مختم لكي ترسلها مع طلب انتسابك أو إرسالها مباشرة إلى الجامعة المعنية.

يجب أن تتضمن التوصيات:

👉 بيانًا حول نوع ومقدار تجربتهم بالنسبة لإنجازك الأكاديمي أو الوظيفي.

👉 تقدير مجال المقارنة بين إنجازك وإنجاز غيرك في نفس الحقل ممن كان لهم معهم تجربة.

👉 تقييم لنقاط القوة التي تملكها.

👉 ترتيبك في حصصهم الدراسية، أو دائرتهم، أو جامعتهم، إن كانوا على علم بذلك.

👉 تقييم لخبرتك وقدرتك في إنجاز الأبحاث، إن كانوا على علم بذلك.

تتوقع الجامعات الأميركية أن تركز رسائل التوصية على الصفات الإيجابية للطالب، وأن تكون أطول وأكثر تفصيلاً مما قد يكون متبعاً عادة في بلادك. من المهم فهم هذه الاختلافات الثقافية عند اختيار الأشخاص الذين سيعطوك التوصية. سوف تنعكس التوصيات المكتوبة بشكل ضعيف، أو السلبية، أو المتأخرة على حكمك في انتقاء هؤلاء المراجع. قد تطرح استمارات التوصية قائمة من الأسئلة أو سؤالاً واحداً عاماً فقط. وبما أن للتوصيات وزناً كبيراً في عملية القبول، خذ وقتاً كافياً للقيام بشرح موجز عن خطتك إلى الذين سيوصون بك، وأين ترغب في الدراسة ولماذا.

من المحتمل أن تشمل استمارة التوصية التنازل عن حَقك في قراءة ما كتب عنك. في حال عُرِضَ هذا الخيار يُفَضَّلُ معظم المسؤولين عن قبول طلبات الانتساب أن تتنازل عن حَقك هذا كي يشعر الموصون بك براحة أكبر عند كتابة التقييم. يُعتبر عادة المسؤولون عن قبول طلبات الانتساب أن التوصيات التي يتنازل الطالب عن حق قراءتها تكون عادة أكثر صدقاً. إذا كان من الضروري إرسال التوصيات مباشرة من مرجعياتك، يُعتبر من اللياقة أن تعطيهم مغلفات معنونة تحمل طابع بريدية. امنح أيضاً وقتاً كافياً لمرجعياتك لكتابة توصياتهم. إلفت انتباههم إلى ضرورة توقيع الجانب المختوم من كل مغلف قبل إرساله بالبريد إلى المؤسسة. تأكد من الموصين بك بأنهم قد أرسلوا بالفعل استمارات التوصية إلى الولايات المتحدة.

البيان المالي

تُرفق معظم الجامعات استمارة تُسمى تصريحاً وتصديقاً مالياً أو إفادة مصدقة قانونياً بالدعم المالي مع مستندات طلب الانتساب. يجب أن يقوم بتوقيع هذه الوثيقة من يتعهد بتسديد نفقاتك

الجامعية. كما يجب تصديقها من قبل مصرف أو محام. احتفظ بنسخة من هذه الاستمارة لأنك ستحتاج إليها عند تقديم طلب للحصول على تأشيرة دخول للطلاب. تريد المدارس أن تعرف عادة ما إذا كان لديك التمويل الكافي لتغطية نفقات السنة الدراسية الأولى على الأقل، مع أنها قد تطلب منك أيضاً تحديد مصدر دخلك خلال الفترة الدراسية الكاملة. إذا كنت تعرف عند تقديم طلب الانتساب أنك بحاجة إلى شكل معين من المساعدة من الجامعة أو مصادر أخرى، مثل برامج المنح الدراسية، يجب أن تشير إلى المبلغ الذي تخطط لطلبه أو لتقديم طلب للحصول عليه. تذكر، رغم ذلك، أن الجامعة سوف لا تصدر شهادة الأهلية اللازمة للحصول على تأشيرة دخول للطلاب إلا إذا كنت قادراً على أن تثبت كليا بالوثائق مصادر دخلك.

تتبع بعض الدوائر أو الكليات سياسة يتم بموجبها تقييم طلبك للانتساب أولاً، ومن ثم دراسة احتياجاتك لمساعدة مالية. هناك كليات ودوائر أخرى يتوفر لديها مساعدات مالية محدودة، أو لا يتوفر لديها مثل هذه المساعدات، وهي بذلك تعطي أولوية أعلى لمقدمي طلبات الانتساب الذين لا يحتاجون إلى دعم مالي من الجامعة.

التواريخ النهائية وتقديم الطلبات

تحدد كل دائرة للدراسات العليا ضمن جامعة التاريخ النهائي الخاص بها لقبول طلبات الانتساب، وتكون عادة صارمة بشأن عدم قبول أي طلبات بعد ذلك التاريخ، وبالأخص إذا كان البرنامج المعنى مطلوباً. بالنسبة لفصل الخريف الدراسي، الذي يبدأ في أواخر آب/أغسطس أو أوائل أيلول/سبتمبر، تحدد التواريخ النهائية عادة بين كانون الثاني/يناير وآذار/مارس، مع أنه من المحتمل تحديد تاريخ أبكر، مثل تشرين الثاني/نوفمبر، أو تاريخ متأخر عن ذلك مثل حزيران/يونيو أو تموز/يوليو. لكن، إذا أشارت مؤسسة بأنها تعمل وفق نظام "قبول دوار"، فقد يتوفر لمقدمي طلبات الانتساب المتأخرين فرصة معقولة لقبولهم. في هذه الحالة تستمر جامعة في قبول ورفض المرشحين إلى أن يتم ملء الشواغر في البرنامج. رغم ذلك من المستحسن تقديم طلبك في أبكر وقت ممكن.

تقبل بعض الجامعات التحاق الطلاب في أي فصل من فصولها الدراسية مع أن مؤسسات عديدة تفضل تسجيل طلاب الدراسات العليا في فصل الخريف. أما بالنسبة إلى الكليات التي تتبع روزنامة الفصول نصف السنوية الدراسية، فيتم القبول في منتصف السنة في شهر كانون الثاني/يناير. ومن المحتمل أن تقبل جامعات تتبع نظام الفصول ربع السنوية (أي ثلاثة فصول في السنة الدراسية) طلبات الانتساب لكل من فصل الشتاء (كانون الثاني/يناير) وفصل الربيع (أذار/مارس). يختلف التاريخ الدقيق بالنسبة لكل مؤسسة. وتحدد عادة التواريخ النهائية للقبول في منتصف السنة الدراسية قبل فترة تتراوح ما بين ستة وتسعة أشهر من تاريخ الالتحاق. إذا كنت تقدم طلباً للالتحاق بالدراسة في شهر كانون الثاني/يناير، تقدم إلى اختبارات القبول قبل ستة أشهر على الأقل من هذا التاريخ.

تقع عليك مسؤولية وصول كافة الوثائق، أي استمارات طلب الانتساب، والتوصيات والتقارير الرسمية لعلامات الاختبارات، إلى الجامعات بشكل سليم وفي الوقت المحدد. في كثير من الأحيان، يكون التاريخ النهائي لقبول طلبات طلاب من دول أخرى أبكر من التاريخ المحدد لقبول طلبات الطلاب الأميركيين. عادة يجب تقديم طلبات الحصول على منح دراسية أو مساعدات جامعية مقابل التدريس في وقت يسبق تقديم طلبات الانتساب.

إذا كان ذلك ممكناً، أرسل جميع الوثائق المطلوبة مع بعضها داخل مغلف واحد ومن ضمن ذلك المستندات الثبوتية الأكاديمية المصدقة، ورسائل التوصية الموضوعية في مغلفات مختومة. (تطلب بعض المؤسسات وصول كافة المستندات معاً).

أرفق ملاحظة مع أي وثيقة تحمل اسماً مختلفاً أو تهجئة للاسم تختلف عن الاسم الذي تستعمله عادة. قم أولاً بتدوين الاسم الأول ثم الاسم الثاني ثم اسم العائلة التي استعملتها على استمارة طلب الانتساب. ومرة أخرى، استعمل الاسم كما ورد في جواز سفرك إذا أمكن ذلك.

أرسل طلبك بالبريد المسجل أو بالبريد السريع، أو قدم الطلب إلكترونياً ثم أرسل بالبريد كافة الوثائق الثبوتية. احتفظ بنسخ عن

طلبك والوثائق التي أرسلتها في حال احتجت إليها إذا فقدت في البريد. يمكنك الاطمئنان عندما تعرف أن بإمكانك تزويد نسخة أخرى من المعلومات بسرعة في حال حصل هذا الأمر.

بعد أن تكون قد قدمت كافة الوثائق المطلوبة، يجب أن تتأكد من الجامعة إذا كان طلبك قد تم استلامه كاملاً. اترك فترة زمنية معقولة تمر قبل ملاحقة طلبك، ربما بعد ثلاثة أو أربعة أسابيع من تقديم الوثائق. لا تراسل الجامعة كثيراً. تذكر أن مكتب قبول الطلبات يحاول معالجة عدد كبير من الطلبات، وكلما ازداد عدد الرسائل الذي يتوجب الإجابة عليها كلما تباطأت عملية معالجة الطلبات. دع على الأقل ما بين ستة إلى ثمانية أسابيع تمر على تقديم طلبك لصدور قرار بشأنه. تحتاج بعض البرامج والمؤسسات وقتاً يتراوح بين ثلاثة وأربعة أشهر لإصدار قرارها، وتراجع مؤسسات عديدة كافة الطلبات المقدمة في وقت واحد وتصدر قرارات القبول بين شهري آذار/ مارس وأيار/ مايو.

خلال كامل عملية معالجة الطلبات، أبذل أكبر جهد للالتزام بالتعليمات. إذا كنت لا تستطيع إكمال إجراء معين أو إذا كان هناك وثيقة قد فقدت غير ممكن الحصول عليها، اذكر الوضع في رسالة وأرسلها إلى الكلية مع رسالة من الهيئات المعنية التي تستطيع أن تدعم أو تصادق على صحة مشكلتك. في بعض الأحيان يتم تقبل الظروف الصعبة كهذه.

عملية القبول

لا يوجد إجراء موحد لقبول الطلاب في الدراسات العليا في الولايات المتحدة. يتشارك، في معظم الأحيان، مكتب القبول للدراسات العليا مع الدوائر الأكاديمية في مسؤولية القبول. ولكن الشائع أكثر هو وجود لجنة قبول للدراسات العليا في كل دائرة تكون مكونة من أعضاء هيئة التدريس وموظفي مكتب القبول للدراسات العليا. رغم ذلك، فإن الأدوار والسلطات النسبية المعطاة لمكتب القبول للدراسات العليا وللدوائر الأكاديمية، كما العلاقة فيما بينهما تختلف بدرجة ملحوظة بين مؤسسة وأخرى. ولتحسين إمكانية قبولك، من الأفضل لك منذ بداية العملية فتح قنوات اتصال مع مكتب القبول للدراسات

العليا ومع الدائرة المحددة التي هي موضوع اهتمامك. عليك تطوير فهم واضح للشروط العامة للقبول في الجامعة إضافة إلى الأهداف الأكاديمية والأبحاث المتبعة في الدائرة المعيّنة لمعرفة ما إذا كانت تلائم أهدافك الشخصية والاحترافية.

بالإضافة إلى التطابق بين قوة طلبك ومعياري القبول في الكلية أو الدائرة، من المحتمل أن يؤثر عاملان آخران على إمكانية قبولك. الأول، من المحتمل أن يكون موضوع البحث لطالب الدراسات العليا يحتاج إلى درجة عالية من التخصص، ويعتمد على وجود عضو في هيئة التدريس يشارك الطالب في اهتمامه هذا، وعلى توفر الموارد اللازمة في الدائرة. فقد تقترح دائرة ما قبولك في الجامعة لأن اهتمامات بحثك تتلاءم جيداً مع اهتمامات عضو معين في هيئة التدريس، أو أنها قد توصي بعدم قبولك لعدم وجود أعضاء مناسبين في هيئة التدريس ولا مصادر أو موارد لبحثك. والثاني، بما أن أعضاء هيئة التدريس يراجعون الطلبات لتقرير من يجب أن يحصل على المساعدات الجامعية المتوفرة، إما مقابل الأبحاث أو مقابل التعليم، فإن الدوائر المعنية تبحث في أحيان كثيرة عن مقدمي الطلبات الذين يستطيعون التدريس أو القيام بأبحاث في حقول علمية معينة.

المقابلات

من النادر أن تتمكن جامعات أميركية مقابلة مرشحين خارج الولايات المتحدة رغم أن كليات إدارة الأعمال، أو برامج احترافية أخرى، ترسل من حين لآخر مسؤولين عن القبول في جولات دولية لجذب الطلاب من أجل إجراء مقابلات مع مقدمي الطلبات. لكن عدم التمكن من إجراء مقابلات مع الطلاب الدوليين لا يقلل من إمكانيات قبولهم. رغم ذلك، فإذا سحقت لك فرصة إجراء مقابلة في بلدك، أو إذا تمكنت من زيارة حرم جامعي بالولايات المتحدة عليك أن لا ترفض هذه الفرصة؛ إنها طريقة جيدة للحصول على معلومات أكثر حول الكلية وطرح أي سؤال لديك.

القبول

إن كنت تخطط لبدء الدراسة في أيلول/سبتمبر، يجب أن تصك من الجامعات التي تقدمت إليها رسالة موافقة في حوالي منتصف نيسان/إبريل من تلك السنة. قد تضع هذه الجامعات حداً زمنياً للفترة التي ستحافظ فيها على مكانك شاغراً، وقد تطلب منك دفع عربون إن كنت ترغب في قبول الانتساب إليها. في حال استلمت أكثر من رسالة قبول، اكتب إلى الجامعات التي عدلت عن الالتحاق بها كي تتمكن هذه الجامعات من تقديم مكانك إلى الطلاب الذين ما يزالون على لوائح الانتظار. يوصى أيضاً بأن تعيد إلى هذه الجامعات شهادات أهلية الحصول على تأشيرة دخول. كما أن الجامعات بدورها ترسل عادة في هذه المرحلة معلومات حول السكن، والتأمين الصحي، والإرشادات.

إعادة مختصرة للنقاط الرئيسية

❖ لا توجد إجراءات موحدة للقبول في الدراسات العليا في الولايات المتحدة. قد تختلف عملية القبول بين الجامعات، وبين دائرة وأخرى ضمن جامعة معينة.

❖ ابدأ عملية إعداد الطلبات قبل ١٢ إلى ١٨ شهراً من التاريخ الذي ترغب فيه بدء دراستك في الولايات المتحدة.

❖ أطلب الحصول على مواد الطلبات من ١٠ جامعات على الأقل تهتمك. اكتب إلى مكتب القبول في الدراسات العليا وإلى الدائرة الأكاديمية. زود معلومات كافية عن نفسك لتتمكن الجامعة من تقرير ما إذا كنت مرشحاً مناسباً للانتساب إلى البرنامج المعين.

❖ اقرأ ردود الجامعات بعناية. حدد ما بين أربع وسبع مؤسسات تلي حاجاتك بشكل أفضل ويتوفر فرص جيدة للقبول.

❖ قم باحتساب التواريخ النهائية لتقديم الطلبات لتحديد متى يجب عليك تقديم اختبارات القبول.

❖ امنح نفسك وقتاً كافياً للإعداد لتقديم الاختبارات، ولكتابة البيانات الشخصية المتوافقة مع متطلبات كل جامعة، ولطلب الحصول على



سجلات رسمية لدراستك الجامعية للبيكالوريوس، ولإعطاء شرح موجز للأشخاص الذين سيكتبون توصياتك.

👉 تأكد من استمارات طلباتك وارفق معها الرسم الصحيح لتقديم الطلبات بالدولار الأميركي. صور نسخا عن طلباتك قبل إرسالها إلى الولايات المتحدة.

👉 قبل وقت كافٍ من التاريخ النهائي، أرسل الطلبات إلى الجامعات بالبريد السريع أو بالبريد المسجل، أو أكمل وقدم الطلب إلكترونياً، ثم أرسل الوثائق الثبوتية بالبريد. تحقق من كل مؤسسة بأنها قد استملت جميع أقسام الطلب.

👉 بحلول شهر أيار/مايو، توقع استلام رسالة تعلمك بقبولك أو بوضع اسمك على قائمة الانتظار أو برفضك.

👉 ابعث رسالة موافقة إلى المؤسسة التي ترغب الالتحاق بها وابعث رسائل اعتذار إلى المؤسسات التي عدلت عن الالتحاق بها. قم بإعادة أي وثائق رسمية إلى المؤسسات التي لم تلتحق بها.

مواقع مفيدة على شبكة الإنترنت

تتضمن مواقع البحث للعديد من الكليات نصائح حول إعداد طلبات ناجحة للانتساب:

<http://www.collegenet.com>

<http://www.educationconnect.com>

<http://www.embark.com>

<http://www.petersons.com>

<http://www.studyusa.com>

اختبارات القبول

أنظر الفصل الرابع

تقييم المستندات الثبوتية

<http://www.naces.org>



عملية تقديم طلب الانتساب: جدول زمني وقائمة مراجعة

تجد أدناه الجدول الزمني الموصى به لتقديم طلبات الانتساب إلى الجامعات في الولايات المتحدة. من الممكن أحياناً إكمال العملية بسرعة أكبر مما هو مذكور، ولكن قد يتوفر لك في هذه الحال خيارات من الكليات أقل بكثير. إن التخطيط يعطيك وقتاً كافياً لتقديم طلبات انتساب ناجحة إلى الجامعات التي تختارها.

قبل فترة تتراوح ما بين
١٢ و ١٨ شهراً من بدء



السنة الأكاديمية التي تأمل أن تلتحق خلالها بالجامعة، ابدأ بدراسة، وبحث، وإجراء ما يلي:

- ما هي أسباب رغبتك بالدراسة في الولايات المتحدة؟
- أي جامعات تقدم موضوع دراستك وتخصصك؟
- هل سوف تحتاج إلى مساعدة مالية؟
- ابدأ بتقليص عدد الكليات المختارة إلى ما بين ١٠ و ٢٠ مؤسسة وتأكد من أنها تلبي احتياجاتك الأكاديمية والمالية، ونمطك المعيشي، وغير ذلك من الاحتياجات.
- احصل على التواريخ النهائية لتقديم الطلبات. سوف يكون لهذه المعرفة تأثير عند تقديمك للاختبارات النظامية المطلوبة للقبول لأن نتائج الاختبارات يجب أن تصل إلى مكاتب القبول قبل حلول هذه التواريخ النهائية. يجب تقديم هذه الاختبارات قبل أن ترسل استمارات طلبات الانتساب إلى الجامعات.
- سجل اسمك لتقديم اختبارات الموضوع (GRE Subject Tests) إذا طلبت منك ذلك الجامعات التي قدمت إليها طلبات انتساب.

قبل ١٢ شهراً من التحاقك بالجامعة ابدأ بإكمال الخطوات التالية (الأشهر المشار إليها هي تقديرات زمنية فقط):

آب / أغسطس

- اتصل بالجامعات للحصول على استمارات طلبات الانتساب والمساعدة المالية والكتالوجات.
- سجل اسمك لتقديم اختبار اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية TOEFL، والاختبار العام GRE General Test واختبار التقييم الكتابي GRE Writing Assessment، واختبار القبول لبرنامج الدراسات العليا في الإدارة GMAT، أو أي اختبارات أخرى.

أيلول / سبتمبر - كانون الأول / ديسمبر

- أطلب سجل علاماتك الدراسية الرسمية من المؤسسة التي تابعت فيها برنامج شهادة البكالوريوس.
- اشرح بصورة مختصرة للأشخاص الذين سيعطونك توصية ما هو مطلوب واطلب منهم رسائل توصية.

➤ حضّر بياناتك الشخصية، أو بيانات الغايات، واقتراحات الأبحاث، إن طُلب منك تقديمها.
 ➤ قدم استمارات الطلبات المكتملة (للقبول كما للمساعدة المالية).
 ➤ تأكد من إرسال سجلات العلامات الدراسية ورسائل التوصية.
 ➤ قدم اختبارات القبول الضرورية.

كانون الثاني/يناير- آذار/مارس

➤ يجب الالتزام بالتواريخ النهائية المحددة لقبول الطلبات التي حددتها الجامعات.

نيسان / إبريل- حزيران / يونيو

➤ تصل إليك رسائل القبول أو الرفض. قرر أي جامعة ترغب الالتحاق بها وأعلم مكتب القبول بقرارك، وأكمل أي استمارات طلبها الجامعات منك وأعدّها إليها.
 ➤ ابعث رسائل اعتذار إلى الجامعات التي عدلت عن الالتحاق بها.
 ➤ نظم أمورك المالية (رتب تحويل الأموال إلى مصرف أميركي وتأكد من انك تملك الأموال اللازمة لتغطية أجور السفر والنفقات عند الوصول).
 ➤ قم بترتيبات نهائية مع جامعتك بشأن السكن والتأمين الصحي.
 ➤ أخبر أي مؤسسة راعية لك عن خطتك.

حزيران / يونيو- آب / أغسطس

➤ اتصل بأقرب مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية لإعلامه بأنك قبلت للدراسة في مؤسسة أميركية (أنظر الاستعداد للانطلاق أدناه).
 ➤ قدم طلباً إلى أقرب سفارة أو قنصلية أميركية إليك للحصول على تأشيرة دخول عند استلامك شهادة الأهلية من الجامعة المعنية وذلك قبل وقت كاف من تاريخ مغادرتك إلى الولايات المتحدة. (أنظر الفصل السابع "تقديم طلب للحصول على تأشيرة دخول للطلاب").
 ➤ نظم ترتيبات سفرك وخطط كيفية الوصول إلى الجامعة.
 ➤ اتصل بمكتب الطلاب الدوليين في جامعتك لإعلامه بخطط

وصولك، وتثبت من تفاصيل أي برنامج توجيه للطلاب الجدد تقدمه الجامعة.

الاستعداد للانطلاق

بعد أن تتأكد من أنك قررت الدراسة في الولايات المتحدة لربما سيكون لديك أسئلة عديدة تتعلق بتأشيرات الدخول، والسكن، والتأمين الصحي، والتعامل مع المصارف، ومناهج الدراسة وغير ذلك من المعلومات اللازمة "قبل المغادرة". أنظر الفصل التاسع في هذا الكتيب للحصول على معلومات إضافية، وارجع إلى الكتيب الرابع في هذه السلسلة بعنوان: الاستعداد للانطلاق: معلومات عملية حول المعيشة والدراسة في الولايات المتحدة.

تدير معظم مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية برامج "توجيهية قبل المغادرة" خلال فصل الصيف، وقد يقدم بعض هذه المراكز دورات توجيهية في منتصف السنة. اتصل بأقرب مركز إليك للحصول على جدولته الزمني ولحجز مكان لك في هذه البرامج الرائجة. قد تفرض بعض المراكز رسماً مقابل تقديم هذه الخدمة.

تقديم طلب للحصول على تأشيرة دخول للطلاب

تهانينا - لقد تم قبولك في الجامعة التي اخترتها للدراسة. تفكر الآن في المقررات التعليمية التي سوف تتابعها، والأناس الذين سوف تقابلهم، والتجارب المثيرة الموجودة أمامك، ولكنك الآن تواجه مهمة نهائية أخيرة هي تقديم طلب الحصول على تأشيرة دخول للطلاب.

أنواع تأشيرات الدخول

من المهم معرفة الاختلافات بين أنواع تأشيرات الدخول التي تمنح للطلاب قبل أن تقدم طلبك. إن فئة تأشيرة الدخول F-1 هي النوع الأكثر شيوعاً من تأشيرات الطلاب وقد خصصت لطلاب الدراسة الجامعية الأولى، ولطلاب الدراسات العليا في البرامج الأكاديمية واللغوية. أما الفئة J-1 فهي مخصصة لطلاب الدراسات العليا أو طلاب التبادل، والمدرسين، والعلماء، والباحثة، الذين يأتون إلى الولايات المتحدة بموجب برامج تبادل تعليمية مثل برنامج فولبرايت. يجب أن يتم تمويل دراسة الطلاب المتقدمين إلى تأشيرة من الفئة J-1، جزئياً على الأقل، إما من قبل الحكومة الأمريكية أو من حكومة بلد الطالب أو من قبل المؤسسة الأمريكية التي سوف يتابعون الدراسة فيها. كما من الممكن أن يشكل هؤلاء الطلاب جزءاً من برنامج لتبادل الطلاب.

تتمثل إحدى ميزات تأشيرة الفئة J-1 للطلاب المتزوجين بأنها تسمح لزوجاتهم (تأشيرة J-2 لأفراد عائلة الطالب) بتقديم طلب للحصول على إجازة عمل بعد وصولهم إلى الولايات المتحدة. لا تسمح تأشيرة F-1 لأفراد عائلة الطالب الذين يدخلون إلى البلاد بموجب تأشيرة F-2 بالعمل. يُمكن لأفراد عائلة الطالب الذين يدخلون إلى البلاد إما بموجب تأشيرة J-2 أو F2 الدراسة إما بدوام كامل أو جزئي.



لا تتأثر واجباتك الضريبية نحو حكومة الولايات المتحدة بخيارك الحصول على تأشيرة من فئة F-1 أو J-1. لكنك، قد تجد بعض الاختلافات في متطلبات التأمين الصحي. كما أنه في حال سفرك على أساس تأشيرة J-1 فقد تطبق عليك "قاعدة السنيتين". يعني ذلك أنه بعد إكمال دراستك، سوف يُطلب منك قضاء سنتين في بلادك قبل أن تتأهل للحصول على وضع هجرة في الولايات المتحدة، أو على عمل طويل المدى بغير صفة هجرة.

لمزيد من التفاصيل حول تأشيرتي الدخول F-1 و J-1، اتصل بأقرب مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية، أو راجع مكتب الطلاب الدوليين في جامعتك في الولايات المتحدة.

الإجراءات اللازمة في بلدك

تختلف إجراءات وشروط تقديم طلب تأشيرة دخول للطلاب بين دولة وأخرى، الإجراءات والمتطلبات للتقدم بطلب بالحصول على تأشيرة طالبية للولايات المتحدة أصبحت أكثر تعقيدا وتنطوي على مطالب أكثر، وذلك نتيجة لتعزيز الإجراءات الأمنية على الحدود الأميركية؛ وهذه الإجراءات تختلف من دولة إلى أخرى.. هناك عدد من الأماكن حيث يمكنك الحصول منها على معلومات أكثر تتعلق بعملية تقديم طلب الحصول على تأشيرة دخول بوجه عام، والشروط المحددة لذلك في بلدك:

➤ تستطيع مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركي الأميركية تزويدك بالمعلومات حول إجراءات تقديم الطلب في بلدك، تستطيع السفارات والقنصليات الأميركية تزويدك بالمعلومات حول إجراءءات تقديم الطلب في بلدك. كما قد تكون لديها في غالب الأحيان خطوط هاتفية خاصة ومواقع على الإنترنت لتزويد هذه المعلومات. إذا كان ممكنا، احضر أحد برامجهم التوجيهية قبل المغادرة التي ينظموها. سوف يشمل البرنامج بالتأكيد معلومات حول كيفية طلب الحصول على تأشيرة دخول. كما بإمكان بعض المراكز تزويد مواد مطبوعة تتعلق بإجراءات ما قبل المغادرة.

➤ يغطي الكتيب الرابع في هذه السلسلة الذي يحمل عنوان: الاستعداد للانطلاق: معلومات عملية حول المعيشة والدراسة في الولايات

المتحدة، مسألة تقديم طلب الحصول على تأشيرة دخول بتفصيل أكثر.

هناك عدة أمور تستطيع القيام بها لزيادة احتمالات حصولك على قرار إيجابي بشأن تأشيرة الدخول:
 ➤ ابدأ عملية التقدم بطلب للحصول على التأشيرة بالسرعة الممكنة؛ فالقنصليات الأميركية تشجع الطلبات المبكرة.
 ➤ اجمع كافة الوثائق التي تساعد في شرح قضيتك.
 ➤ تأكد من استعدادك الجيد في حال طلب منك حضور مقابلة.

تقديم طلب للحصول على تأشيرة طالب: دليل الخطوات التدريجية

«لا تعط للسفارة الأميركية أي مبرر للشك بمكانتك الأكاديمية، وأكد عبر أكبر عدد ممكن من الطرق بأنك سوف تعود إلى بلادك بعد إكمال دراستك.»

- طالب في علوم الكمبيوتر من المملكة المتحدة

للتقدم بطلب الحصول على تأشيرة طالبية، يجب أن تتوفر لديك شهادة أهلية سارية المفعول: النموذج I-20 AB للحصول على التأشيرة F-1 والنموذج DS-2019 للحصول على التأشيرة J-1. الجامعة الأميركية التي قبلكت سترسل لك النموذج المناسب بعد أن تكون قد قبلكت وشهدت بتوفر الأموال لديك لتمويل دراستك. وتكون الجامعة قد أدخلت اسمك في نظام SIVES، وهو نظام معلومات الزائر المشارك في برامج الزوار الدوليين والطلاب. راجع شهادة أهليتك للتحقق مما يلي:

➤ هل أن تهجئة اسمك صحيحة وفق نفس التهجئة الواردة في جواز سفرك؟

➤ هل أن المعلومات الأخرى الواردة فيها صحيحة - تاريخ وبلد ولادتك، برنامج الشهادة الجامعية التي نلتها، تاريخ الالتحاق بالجامعة، تاريخ إكمال الدراسة، والمعلومات المالية؟

➤ هل أن الاستمارة موقعة من قبل مسؤول في الجامعة؟

➤ هل أن تاريخ الالتحاق بالجامعة (يجب أن يلتحق الطالب بالجامعة قبل تاريخ) قد انقضى؟ في هذه الحالة، تكون صلاحية الاستمارة

قد نفذت وأصبحت غير صالحة للاستعمال بعد التاريخ المحدد
للاتحاق بالجامعة.

إذا كان النموذج I-20 أو النموذج DS-2019، ساري المفعول، فإنك
حينئذ تكون مستعداً للتقدم بطلب الحصول على تأشيرة. وإن لم
يكن الأمر كذلك فعليك أن تتصل بالجامعة.

إذا طُلب منك إجراء مقابلة بشأن التأشيرة، أعلم أن هذه المقابلة
تدوم عادة لمدة ثلاث دقائق كحد متوسط. لذلك يجب أن تكون
مستعداً للإجابة باختصار، ولكن بصورة مقنعة، على الأسئلة التي
تُطرح عليك. كن واثقاً من نفسك. لا تخفي الحقيقة أو تكذب
مسؤولو القسم القنصلي الأميركي مطالبون بموجب القانون أن
يبدأوا حديثهم معك على أساس الافتراض أنك يمكن أن يكون في
نيتك إيقاع الأذى، أو أنك غير صادق، لا تشعر بالغضب إزاء ذلك،
ولكي يتم منحك التأشيرة اللازمة، عليه أن يتأكد من ثلاثة أمور:

أولاً، هل أنك طالب صادق وحقيقي؟ سوف يراجع الموظف خلفيتك
وخططك التعليمية لتقييم مدى استعدادك للاتحاق بكلية ومتابعة
برامجها. إذا طلب منك إجراء مقابلة، كن مستعداً لشرح الأسباب
التي دفعتك لاختيار كلية معينة، وموضوع دراستك، وخططك
المهنية. احمل معك سجلات علاماتك الدراسية، ونتائج امتحاناتك
الرسمية، ومجموع العلامات التي حصلت عليها في امتحانات
SAT أو TOEFL (إذا كانت مطلوبة من كليتك) وأي أمر آخر
يُثبت التزامك الأكاديمي.

ثانياً، هل أنت قادر على تغطية تكاليف تعليمك؟ تطلب حكومة
الولايات المتحدة تأكيدات تثبت بأنك لن تتوقف عن متابعة
دراستك في الكلية أو لن تلتحق بعمل آخر بصورة غير مشروعة.
سوف تُدرج استمارة I-20 AB ما هي الإثباتات التي قدمتها
للجامعة بشأن تمكنك من تغطية نفقاتك على الأقل خلال السنة
الأولى من الدراسة. كيف يمكنك، إذا كنت تتمتع برعاية عائلتك
أو أي فرد آخر، تقديم الدليل على أن راعيك قادر على تمويل تعليمكم؟
ستكون حظوظك أفضل إذا كان أهلك هم الذين يدعمون تعليمك. أما
إذا كان شخص آخر غير ذوك يرعى تعليمك، يتوجب عليك شرح

علاقتك الخاصة به لتبرير التزامه دفع آلاف الدولارات لتعليمك. قدّم أدلة قوية على الوضع المالي لراعيك، خاصة مصادر ومبالغ دخله. هذا يطمئن الموظف القنصلي أن الأموال الكافية ستكون متوفرة خلال برنامج الأربع سنوات في الكلية. أما إذا كان دخل راعيك وارد من عدة مصادر مختلفة، (مثل الأجور، والمقاولات، ورسوم الاستشارة، والمزارع، وبدلات إيجار المباني، والتوظيفات المالية)، فاطلب من الراعي أن يعدّ كتاباً يذكر فيه كل مصدر من مصادر دخله مع المستندات اللازمة.

ثالثاً، هل أن روابطك بالوطن قوية لدرجة لن تجعلك ترغب في البقاء بصورة دائمة في الولايات المتحدة؟ بموجب القانون الأميركي ينظر إلى كافة طلبات التأشيرات لغير الهجرة على أنها هجرة محتملة إلى أن يتمكن هؤلاء من إقناع الموظف القنصلي بأنهم ليسوا كذلك. لاحظ أنه إذا كنت تسافر بموجب تأشيرة دخول J-1، تطبق عليك قاعدة السنتين التي تنص على أنه بعد إكمال دراستك في الولايات المتحدة لا يمكنك تقديم طلب للحصول على تأشيرة هجرة إلى الولايات المتحدة إلا بعد أن تمضي سنتين في وطنك الأم.

بصورة إجمالية، عليك أن تكون قادراً على الإثبات بأن الأسباب التي تدفعك للعودة إلى الوطن هي أقوى من الأسباب التي تجعلك ترغب في البقاء في الولايات المتحدة. ينص القانون على وجوب أن تثبت وجود روابط اقتصادية، وعائلية، واجتماعية كافية في مكان إقامتك للتحقق من مكوثك في الولايات المتحدة سيكون مؤقتاً.

تشمل الروابط الاقتصادية الوضع الاقتصادي لعائلتك، والعقارات التي تملكها أو من المحتمل أن ترثها، وإمكانيتك الاقتصادية الخاصة عندما تعود إلى وطنك بعد الدراسة في الولايات المتحدة. سوف يتأثر الموظف القنصلي عندما تظهر له إجاباتاً عن مخططاتك المهنية ومعرفتك ببيئة التوظيف المحلية.

فيما يخص روابطك العائلية والاجتماعية، قد يسألك الموظف القنصلي عن عدد أفراد عائلتك المباشرة الذين يعيشون في وطنك بالمقارنة مع العدد في الولايات المتحدة. وقد يستفسر منك عن

النشاطات التي شاركت فيها في مجتمعك أو التي تثبت ارتباطك الصادق بمدينتك أو بلادك، وعن خبرتك في المواقع القيادية، وفي الرياضة والعمل، أو التحصيل الأكاديمي التي تؤكد على أنك شخص يريد العودة إلى وطنه وممارسة هذه الخبرة فيه.

رفض طلب التأشيرة

إذا رُفض طلبك، يُفترض من الموظف القنصلي أن يشرح لك سبب الرفض في رسالة خطية – لكن هذه الرسالة تكون موحدة وعمامة في أكثر الأحيان، ومن غير المتوقع أن تبحث في تفاصيل حالتك الخاصة بالتحديد. يحق لك تقديم طلب مرة ثانية ولكن في حال أعدت تقديم الطلب تأكد من إعداده بطريقة أكثر تأنيًا. سوف يطلب الموظف القنصلي منك إبراز إثباتات جديدة كافية لتخطي الأسباب التي دعت إلى رفض طلبك الأول.

إذا كنت قد فكرت بعناية في أهدافك التعليمية، وإن كانت لديك خطط مهنية واقعية سوف تجد فيطلب التأشيرة فرصة لكي تثبت بأنك على استعداد لاتخاذ الخطوة الكبيرة التالية في تعليمك الجامعي وحياتك الجامعية في الولايات المتحدة.

إعادة مختصرة للنقاط الرئيسية



➤ يدخل معظم الطلاب إلى الولايات المتحدة بموجب تأشيرة دخول من فئة F-1 ولكن قد يسافر بعض الطلاب بموجب تأشيرة دخول من فئة J-1.

➤ يجب أن تكون حسن الاطلاع على شروط الحصول على تأشيرة الدخول المتبعة بالنسبة لبلدك، وأن تعد طلبك في وقت مبكر وبصورة كاملة.

➤ قبل تقديم طلب الحصول على تأشيرة دخول للطلاب، تحقق من سريان مفعول الاستمارة I-20 AB لتأشيرة F-1 (أو الاستمارة DS-2019 لتأشيرة J-1 أو I-20 MN لتأشيرة M-1) التي استلمتها من جامعتك.

☞ تأكد من أنك تستطيع أن تثبت إلى الموظف القنصلي على أنك طالب صادق وحقيقي وأن بإمكانك تمويل تعليمك، وأن لديك روابط قوية بوطنك.

☞ في حال رفض طلبك يمكنك أن تقدم طلباً جديداً ولكن يتوجب عليك تقديم إثباتات جديدة لتجاوز أسباب رفض طلبك الأول.

مواقع مفيدة على شبكة الإنترنت

معلومات حول تأشيرات الدخول للطلاب
<http://www.UnitedStatesVisas.gov>



الحياة الجامعية في الولايات المتحدة

«لقد وجدت أن اهتمام الجامعة بالطلاب الدوليين وترتيباتها لشؤونهم هما من الدرجة الأولى. وكانت النصائح حول الشؤون الأكاديمية والمالية ممتازة.»

- طالب حقوق من المملكة المتحدة

بعد تأمين مكان لك في جامعة أميركية، عليك أن تبدأ بوضع مخططات لحياتك الجديدة كطالب دولي. رغم وجود أمور قليلة لا يمكنك القيام بها إلا بعد حصولك على تأشيرة دخول، يمكنك أن تنجز قدراً كبيراً من التخطيط قبل أن يحين وقت سفرك إلى الولايات المتحدة بحيث يصبح الانتقال إليها أكثر سهولة.

سوف يركّز هذا الفصل على بعض المجالات الرئيسية الواجب التفكير بها وماذا يمكنك توقعه عند وصولك إلى الولايات المتحدة. يجب أن تحصل على نصائح مفصلة قبل مغادرتك من خلال الاتصال بمركز أميركي للمعلومات والاستشارات التعليمية الذي تتعامل معه، أو بالرجوع إلى الكتيب الرابع في هذه السلسلة: الاستعداد للانطلاق: معلومات عملية حول المعيشة والدراسة في الولايات المتحدة المنشور في موقع الإنترنت كنسخة مطبوعة أو على موقع الإنترنت التابع لوزارة الخارجية الأميركية (أنظر الصفحة ٩٥).

الوصول إلى الولايات المتحدة

بعد أن يتم قبولك للدراسة في جامعة أميركية، وبعد أن تكون قد أعلمت الجامعة بموافقتك على الالتحاق بها، يجب أن تحصل على معلومات إضافية حول كليتك الجديدة وإجراءات وصولك إلى حرمها. من المفروض أن تشمل هذه المعلومات تفاصيل حول أفضل



طريقة للوصول إلى الحرم. خطط كي يكون وصولك في يوم عمل، إذا أمكن، عندما تكون المكاتب الإدارية في الكلية مفتوحة وتكون النشاطات في الحرم سائرة بالكامل. أخبر المؤسسة الأميركية إذا كنت ستصطحب معك أفراد عائلتك، وتأكد من سؤالها حول مكان سكن الطالب المتزوج، ومرافق العناية اليومية بالأولاد، والنشاطات للزوجات، والتعليم لأطفالك، وأي أسئلة أخرى قد تبدو مهمة لك ولعائلتك.

التوجيه

تُقيم الجامعات الأميركية برامج توجيه للقادمين الجدد من الطلاب الدوليين لتعريفهم بالحرم الجامعي ومرافقه، ولمساعدتهم على التكيف مع الحياة في الولايات المتحدة. يدوم برنامج التوجيه لأسبوع واحد، ويمكن أن يكون حضوره اختيارياً أو إلزامياً، ولكننا نشدد عليك بأن تحضره. يغطي البرنامج مجموعة متنوعة من المواضيع المفيدة: كيف تستعمل المكتبة، والمركز الصحي وغيرها من مرافق الجامعة. كما يتضمن الأنظمة الأكاديمية، والتوقعات، والخدمات المساندة، وكيفية التسجيل في الحصص الدراسية، وطبيعة الثقافة والحياة الاجتماعية في الولايات المتحدة، والصدمة الثقافية، والتكيف مع الحياة في الولايات المتحدة؛ علاوة على الخدمات المحلية، وتأشيرة الدخول والأنظمة القانونية المتعلقة بها، وغيرها.

سوف تساعدك كافة هذه المعلومات في الاندماج بسهولة أكبر في الحياة كطالب في الولايات المتحدة. سوف تتمكن أيضاً من خلال برنامج التوجيه من التعرف على طلاب دوليين آخرين يدرسون في الجامعة وعلى الموظفين الذين يتناولون الشؤون المتعلقة بالطلاب الدوليين في الجامعة - يُعرف هؤلاء عادة باسم مرشدي الطلاب الدوليين (أنظر أدناه).

مرشد الطلاب الدوليين

توظف الجامعات الأميركية التي تقبل عادة التحاق طلاب دوليين في برامجها موظفين خاصين يتم اختيارهم وتدريبهم على العمل مع الطلاب. يُعرف هؤلاء عادة باسم مرشدي الطلاب الدوليين

«خذ معك تذكارات
من وطنك لأنها
تعطيك فرصة
التحدث عن بلادك.
خذ معك أيضاً صوراً
لأفراد عائلتك
وأصدقائك لأنك
سوف تحتاج أحياناً
إلى التحدث معهم
بالتفعل!»

- طالب في كلية الإدارة
العامة من أرمينيا

(ISAs) أو مرشدي الطلاب الأجانب (FSAs). يمكنك مراجعة هؤلاء المرشدين لطرح أي سؤال يتعلق بوضعك كطالب دولي. انهم هناك لمساعدتك في حال كانت لديك أي مشكلة أو مسألة تود الاستفسار عنها. ينظم عادة هؤلاء المرشدون، خلال السنة الدراسية، بالتعاون مع مكتب الطلاب الدوليين، مناسبات اجتماعية وثقافية للطلاب الدوليين وعائلاتهم.

السكن في حرم الجامعة

عندما يتم قبول طالب للالتحاق بالجامعة، يرسل إليه مكتب الإسكان في الجامعة معلومات حول نوع السكن المتوفر في حرم الجامعة لطلاب الدراسات العليا وطريقة تقديم طلب الحصول على هذا السكن. هناك في معظم الجامعات مرافق سكن لطلاب الدراسات العليا، من بينها بعض مرافق مخصصة للطلاب المتزوجين، مع أن توفر هذه المرافق الأخيرة يكون في أحيان كثيرة محدودا. قد تضع الجامعة اسمك على قائمة الانتظار للسكن العائلي داخل الحرم الجامعي إلى أن يصبح ذلك متوفراً لك. يوصى بأن تستفسر قبل وقت كاف عن هذا الأمر وأن تقارن بين تكاليف المعيشة داخل أو خارج الحرم الجامعي لاتخاذ القرار الأفضل لك ولعائلتك.

في حال لم تكن قد رتبّت أمر السكن مسبقاً، أو إذا كنت تفضل العيش خارج الحرم الجامعي ضمن المجتمع المحلي، يتوجب عليك الوصول إلى الجامعة قبل عدة أسابيع من بداية الفصل الدراسي. وكلما اقتربت من تاريخ بداية الفصل الدراسي لبدء عملية البحث عن سكن، كلما قل عدد الخيارات المفتوحة أمامك.

المال والمصارف

إن عدد المصارف التي تعمل على المستوى القومي في الولايات المتحدة ككل هو قليل، إذ أن معظم المصارف تعمل على أساس الإقليم، أو الولاية أو المدينة. لدى بعض الجامعات لنوك تسمى بنوك الكريديت يونيون الخاصة بها خدمات مصرفية أخرى خاصة بها. قبل أن تفتح حساباً، ابحث عن المصارف القريبة من المكان الذي سوف تعيش وتدرس فيه. ومن المحتمل أيضاً أن

يكون صعباً فتح حساب مصرفي من خارج البلاد. لذلك عليك التأكد من إحضار مال كاف معك لتغطية نفقاتك المعيشية إلى أن تتمكن من فتح حساب مصرفي وترتيب أمر تحويل الأموال المرسلة لك من بلدك إلى هذا الحساب.

التأمين الصحي

يجب أن تكون لديك كطالب دولي بوليصة تأمين صحي صالحة خلال وجودك في الولايات المتحدة. من الإلزامي أن يكون لديك تأمين صحي في معظم الجامعات الأميركية، إما من خلال بوليصة التأمين الجماعي للجامعة أو بشراء بوليصة تأمين خاصة بك تستوفي شروط الجامعة. بما أن هناك اختلافاً بين بوالص التأمين الصحي، يستطيع مرشد الطلاب الدوليين المهتم بأمرك أن يفسر لك هذه الشروط ويساعدك في اختيار أفضل بوليصة تأمين. لا تنسَ أن تتأكد من أن التأمين سوف يغطيكَ خلال الرحلة من وطنك إلى حرم جامعتك في الولايات المتحدة.

الحياة الاجتماعية

هناك مجموعة متنوعة من المنظمات والنشاطات في معظم الجامعات بانتظارك، ويشكل الاشتراك فيها طريقة عظيمة للتعرف على أصدقاء جدد، ومن ضمنهم أميركيون. قد تجد محطات إذاعة وتلفزيون، وصحفاً، وفرقاً رياضية، ونوادٍ اجتماعية يديرها طلاب وتبحث عن أعضاء جدد. هناك عادة في الجامعات الأميركية جمعيات دولية أيضاً، كما أنه يوجد في معظم الجامعات مكتب للنشاطات الطلابية يستطيع إعلامك بكل ما يحصل في الحرم الجامعي. يتوفر أيضاً قدر كبير من المعلومات على مواقع الإنترنت الخاصة بالجامعات.

إعادة مختصرة للنقاط الرئيسية

بعد أن يتم قبولك للدراسة في جامعة أميركية، تأكد من أنك أصبحت مستعداً بالشكل اللازم لعملية الانتقال إلى الولايات



المتحدة.

➤ اتصل بالجامعة للتثبّت من تفاصيل برنامج توجيه الطلاب الدوليين، وتأكد من أنك ستصل إلى الجامعة في الوقت المناسب لحضوره. استفسر أيضا من الجامعة عن شروط التأمين الصحي.

➤ أكمل الترتيبات المتعلقة بسكنك وخطط للوصول إلى الولايات المتحدة ضمن متسع من الوقت إن كنت تحتاج لإيجاد مسكن عائلي داخل حرم الجامعة أو خارجه.

➤ تأكد من توفر المال الكافي لديك لتغطية نفقاتك المعيشية إلى أن تستطيع فتح حساب مصرفي في الولايات المتحدة لتحويل الأموال المرسلة لك من بلدك.

➤ استفسر عن المرافق الاجتماعية، والرياضية، وغيرها من المرافق الموجودة في الحرم الجامعي، وحدد النشاطات التي تود المشاركة فيها.

مواقع مفيدة على شبكة الإنترنت

➤ إذا أردت الدراسة في الولايات المتحدة، الكتيب الرابع - الاستعداد للانطلاق، معلومات عملية حول المعيشة والدراسة في الولايات المتحدة.

<http://educationusa.state.gov>



الدراسة الاحترافية التخصصية

يختلف مسار الدراسة وممارسة مهن عديدة في الولايات المتحدة عن العملية المتبعة في معظم دول العالم إلى حد كبير. يعطيك هذا الفصل نظرة إجمالية عن شروط الدراسة في كليات طب الأسنان، والطب العام، والتمريض، والطب البيطري، والحقوق. تتوفر لدى المراكز الأميركية للمعلومات والاستشارات التعليمية تفاصيل أكثر حول هذه المهن كما معلومات حول حقول دراسية أخرى تخضع لشروط خاصة، وكذلك تتوفر هذه التفاصيل والمعلومات في قائمة المراجع الواردة في نهاية هذا الكتيب.

طب الأسنان

تبدأ عادة دراسة طب الأسنان في الولايات المتحدة بعد أربع سنوات من الدراسة الجامعية الأولى. لا تقدم الجامعات برامج دراسة جامعية أولى في طب الأسنان؛ وبإمكان الطلاب الذين يخططون لدراسة طب الأسنان أن يتابعوا أي اختصاص ولكن عليهم أن يكملوا عدداً محدداً من المقررات التعليمية المسبقة في علوم الأحياء، والكيمياء، والفيزياء، والرياضيات، بالإضافة إلى العلوم الإنسانية وعلمي السلوك الإنساني والاجتماع.

الشهادة الاحترافية الأولى

يتطلب نيل الشهادة الاحترافية الأولى في طب الأسنان، التي تحمل إما عنوان شهادة طبيب في جراحة الأسنان (D.D.S) أو شهادة طبيب في طب الأسنان (D.M.D)، أربع سنوات من



الدراسة - سنتان من الدراسة التي تشدد على العلوم الطبية الأساسية، وستتان لتزويد الطالب بالتوجيه اللازم في طب الأسنان العيادي. من أجل ممارسة هذه المهنة، يجب أن يستوفي الطلاب المتخرجون الشروط الموضوعية من قبل الولاية التي ينوون ممارسة هذه المهنة فيها بما في ذلك الحصول على مجموع علامات مَرصية في امتحان المجلس الوطني لطب الأسنان وامتحان طب الأسنان العيادي الذي تنظمه الولاية.

إن القبول في كلية طب أسنان في الولايات المتحدة هي عملية تنافسية للغاية ويتقدم إليها عدد من المرشحين يفوق تقريباً ضعف عدد مقاعد الدراسة المتوفرة. مع أنه يحق لأي كان تقديم طلب الانتساب، فنادرًا ما يتم قبول مواطنين أجانب في كلية أميركية لطب الأسنان بدون أن يكونوا قد أكملوا سنتين على الأقل من الدراسة الجامعية في مؤسسة أميركية. في سنة واحدة مؤخرًا بلغ عدد الطلاب الأجانب في السنة الأولى لطب الأسنان ٣٤٢ من بين مجموع بلغ ٤٢٦٨ طالبًا. تزيد فرص القبول في كليات طب الأسنان الخاصة نوعاً ما عن فرص القبول في كليات طب الأسنان المدعومة مالياً من الولايات نظراً لأن الجامعات الرسمية تعطي أفضلية القبول إلى مواطني الولاية الذين يدعمون مالياً هذه البرامج من خلال الضرائب التي يدفعونها. تنشر الجمعية الأميركية لكليات طب الأسنان (العنوان على موقع الإنترنت: <http://www.aads.jhu.org>) دليلاً سنوياً لكليات طب الأسنان يتضمن معلومات مفيدة وإحصائيات حول شروط القبول. من المحتمل أن يكون لدى أحد مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأمير الذي تتعامل معه هذا الدليل ونشرات مرجعية أخرى تساعدك في الحصول على معلومات عن كليات معينة وفي تقييم مؤهلاتك لها.

تشمل متطلبات تقديم طلب الانتساب لكلية طب الأسنان الحصول على سجل أكاديمي قوي في الدراسة الجامعية الأولى، والمهارة باللغة الإنجليزية ومجموع علامات في اختبار القبول لدراسة طب الأسنان (DAT) تعتبره كلية طب الأسنان المعنية مقبولاً. يتحقق اختبار القبول لدراسة طب الأسنان (DAT) من براعة الطالب في الرياضيات، وعلوم الأحياء، والكيمياء، والكيمياء العضوية، والقراءة ومن قدراته الحركية الحسية. يقدم هذا الاختبار بانتظام في الولايات المتحدة. ويمكن أحياناً برمجة تقديمه في دول أخرى

– يجب أن يطلب الموظف المسؤول عن القبول في كلية أميركية، أو مرشد الطلاب هذا الإجراء قبل ثلاثة أشهر على الأقل من التاريخ المقرر لإجراء الاختبار. لمزيد من المعلومات، اتصل ببرنامج الاختبار للقبول في كليات طب الأسنان، دائرة خدمات الاختبارات، الجمعية الأميركية لطب الأسنان على العنوان التالي:

Dental Admission Testing Program, Department of Testing Services, American Dental Association, 211 East Chicago Avenue; Suite 1846, Chicago IL-60611-2678, U.S.A; Telephone: 312-440-2689, Extension 2689; E-mail: Education@ada.org

التدريب في الدراسات العليا المتقدمة

بعد نيل شهادة طبيب في جراحة طب الأسنان أو ما يعادلها، يمكن لأطباء الأسنان تقديم طلبات التدريب للدراسات العليا المتقدمة في المستشفيات أو كليات طب الأسنان. تؤدي بعض البرامج إلى نيل شهادة ماجستير كما تتوفر برامج تؤدي إلى نيل شهادة الدكتوراه. تحضر هذه البرامج الطلاب المتخرجين لمهن التدريس أو الأبحاث.

من الممكن أن ترعى جامعة أو مستشفى برامج إقامة تخصصية لا تؤدي إلى نيل شهادة وتركز على الطب العيادي. تتميز برامج الإقامة التخصصية العامة بمنافسة شديدة، ويشكل نموجيا عدد الطلاب الأجانب المقبولين فيها نسبة ٤ بالمئة تقريباً من الطلاب المسجلين. أما برامج الإقامة التخصصية في مجال تخصص معين فتقبل نسبة أكبر بكثير من أطباء الأسنان الذين درسوا في الخارج. تقدم هذه الإقامات التخصصية التدريب في الصحة العامة للأسنان، وجذور الأسنان، وأمراض الفم والفك، وجراحة الفم والفك، وتقويم الأسنان، وجراحة الفك والوجه، وأسنان الأطفال، وأمراض اللثة، والتلبيسات والأسنان الاصطناعية.

ليست هناك عملية واحدة محددة لتأهيل أطباء الأسنان الدوليين الذين تدربوا في الخارج الذين يسعون للدراسة في الولايات المتحدة. يوجد شرط عام للقبول يتمثل بأن يجتاز المتقدمون جزءاً واحداً أو كلا جزئي امتحان المجلس القومي لطب الأسنان. هناك بعض مجالات التخصص، مثل جراحة الفم وأمراض اللثة،

التي تفرض أن يكون أطباء الأسنان قد أكملوا آخر سنتين على الأقل من دراستهم الاحترافية في جامعة أميركية وأن ينالوا شهادة احترافية أولى من كلية طب أسنان معتمدة من قبل الجمعية الأميركية لطب الأسنان (تقبل حوالي نصف كليات طب الأسنان أطباء أسنان درسوا في الخارج ويرغبون في إكمال برنامج لنيل شهادة احترافية أولى في الولايات المتحدة). كما قد يُطلب في بعض الحالات الحصول على رخصة من الولاية وتصديق من قبل المجلس القومي لطب الأسنان. من المحتمل أن كليات طب الأسنان تقبل أكثر من المستشفيات طلاباً دوليين لا يملكون رخصة أميركية لمزاولة المهنة.

فرص التعليم القصير المدى

كثيراً ما تقدم كليات طب الأسنان والمستشفيات حصصاً دراسية متواصلة لطلاب الدراسات العليا تستمر من بضعة أيام إلى بضعة أسابيع. تُعطي هذه الحصص الدراسية معلومات محدثة حول مواضيع معينة، وتكون عادةً مفتوحة أمام أطباء الأسنان الدوليين. ينظم عدد قليل من كليات طب الأسنان برامج خاصة لأطباء أسنان زائرين درسوا في الخارج.

الطب العام

في الولايات المتحدة تتبع دراسة الطب بصورة عامة بعد الحصول على شهادة البكالوريوس. إن القبول في كليات الطب يتميز بمنافسة شديدة. يُقبل أقل من نصف عدد المتقدمين من المواطنين الأميركيين في كليات الطب، وفي العادة، يُقبل أقل من ٣ بالمئة من الطلاب الدوليين. في إحدى السنوات الأخيرة بلغ عدد الطلاب الأجانب الذين التحقوا بكليات الطب ١٥٥ طالباً فقط من أصل ١٦٢٢١ طالباً، وكان معظمهم من الذين أكملوا دراستهم الجامعية الأولى في الولايات المتحدة. ونظراً لأن كليات الطب، بالأخص كليات الطب في الجامعات الولائية، تمول بدرجة كبيرة من الضرائب التي تفرضها تلك الولاية، فإن أفضلية القبول تعطى عادةً للمقيمين في الولاية. بعض الكليات المدعومة مالياً من الولايات لا تقبل النظر إلا في طلبات مواطنين أميركيين ومقيمين دائمين في الولايات المتحدة.

الشهادة الاحترافية الأولى

تستمر عادة الدراسة في كليات الطب أربع سنوات وينال الطلاب المتخرجون شهادة طبيب في الطب العام (M.D). تدمج الدراسة الخبرة المكتسبة في الحصص الدراسية مع المراقبة العملية والعمل العيادي. تتضمن شروط القبول الحصول على شهادة دراسة جامعية أولى أو بكالوريوس ويُفَضَّلُ أن تكون صادرة من مؤسسة تعليمية أميركية مصادق عليها. تقبل شهادات في أي اختصاص تقريباً طالما تتضمن المقررات التعليمية للطلاب العدد الأدنى المطلوب من الحصص الدراسية في علوم الأحياء، والكيمياء، وعلوم السلوك والاجتماع، والعلوم الإنسانية. تشمل الشروط الإضافية حصول الطالب على سجل أكاديمي ممتاز في الدراسة الجامعية الأولى، وطلاقة في استعمال اللغة الإنجليزية، ونشاطات خارج إطار المنهاج الدراسي كتجربة العمل، والعمل التطوعي، ومجموع علامات مقبول في اختبار القبول إلى كلية الطب (MCAT)، والنجاح في امتحان الدخول الموحد المعايير الذي يقدم على الكمبيوتر عبر العالم. يمكن الحصول على مزيد من المعلومات حول اختبار القبول إلى كلية الطب (MCAT) بالاتصال بجمعية كليات الطب الأميركية (AAMC) على عنوان الإنترنت: <http://www.aamc.org/stuapps/admiss/mcat/start.htm>

أو ببرنامح اختبارات الكليات الأميركية، على العنوان التالي:

MCAT Program Office, P.O.Box 4056, IOWA City, IOWA 52243, U.S.A; Telephone: 319-337-1356; Fax: 319-337-1122

على الطلاب المهتمين بمتابعة الدراسة لنيل شهادة طبيب في الطب العام أن يأخذوا في عين الاعتبار مستوى صعوبة شروط القبول، والوقت اللازم لنيل الشهادة (أربع سنوات من الدراسة الجامعية الأولى زائداً أربع سنوات أخرى من الدراسة في كلية الطب)، والتأكد من الاعتراف بشهادة الدراسة الطبية الأميركية في بلدهم إضافة إلى تأهلهم للحصول على إجازة لمزاولة مهنة الطب قبل تقرير ما إذا كانت دراسة الطب مناسبة لهم. تنشر جمعية كليات الطب الأميركية (على موقع الإنترنت <http://www.aamc.org>) دليلاً سنوياً لكليات الطب يتضمن معلومات مفيدة وإحصائيات حول شروط القبول للدراسة فيها. قد يوجد هذا الدليل لدى أحد مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية الذي تتعامل معه، بالإضافة إلى

نشرات مرجعية أخرى تساعدك في الحصول على معلومات حول كليات معينة وفي تقييم مؤهلاتك.

التدريب في الدراسات العليا المتقدمة

يختار عدد كبير من المواطنين الأجانب الذين حصلوا في بلادهم على الشهادة الأولى في الطب (M.D) مواصلة دراساتهم العليا في الطب في الولايات المتحدة الأمريكية. بغية التأهل لممارسة الطب في الولايات المتحدة، يجب على كافة الأطباء، بغض النظر عما إذا كانوا قد درسوا الطب في الولايات المتحدة أو خارجها:

- أن يكونوا قد حصلوا على أول شهادة طبية احترافية من كلية طب معتمدة من قبل لجنة الارتباط للتعليم الطبي.
- أن يكونوا قد أكملوا فترة إقامة تخصصية أو فترة دراسات عليا في الطب.
- أن يكونوا قد اجتازوا بنجاح امتحانات الولاية للترخيص بمزاولة مهنة الطب.

الحصول على تصديق اللجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجنبية (ECFMG)

يشمل بوجه عام تدريب الأطباء في الدراسات العليا في الولايات المتحدة الأمريكية إكمال فترة زمنية محددة من التدريب العيادي في اختصاص طبي مختار، يعرف عادة بالإقامة التخصصية. يصادق مجلس المصادقة للدراسات العليا الطبية (ACGME) على مثل هذه البرامج. في حين أن القبول في الإقامات التخصصية يتميز بمنافسة شديدة، غير أنه يتوفر للأطباء الدوليين فرصاً أفضل لمتابعة دراستهم في الولايات المتحدة عند هذا المستوى مما يتوفر لهم عند مستوى الشهادة الاحترافية الأولى.

للحصول على فرصة إقامة تخصصية أو على تدريب آخر يتضمن الاتصال مع المرضى، يجب أن يجتاز الطلاب المتخرجون من كليات طب خارج الولايات المتحدة برنامج التصديق التي تديره اللجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجنبية (ECFMG). صمم برنامج التصديق هذا لضمانة الشعب الأمريكي ومدراء

برامج الإقامة التخصصية بأن مقدمي الطلبات المتخرجين من كليات طب أجنبية يملكون مؤهلات مماثلة لمؤهلات الطلاب المتخرجين من كليات طب أميركية. يتوجب على كافة الطلاب المتخرجين من كليات طب خارج الولايات المتحدة وكندا (بمن في ذلك مواطنون أميركيون تخرجوا من كليات طب غير معتمدة من قبل لجنة الارتباط للتعليم الطبي)، أن يستوفوا شروط التصديق للجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجنبية (ECFMG).

من أجل الحصول على تصديق اللجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجنبية، يتوجب عليك:

➤ أن تقدم وثائق تثبت تخرجك من كلية طب كانت مدرجة وقت تخرجك في الدليل العالمي لكليات الطب الصادر في ذلك الوقت.

➤ أن تقدم وثائق تثبت إكمالك لكافة المتطلبات التعليمية المقررة لممارسة مهنة الطب في الدولة التي أكملت فيها دراستك الطبية. يجب أن يكون لدى الأطباء الذين تابعوا دراستهم في بلدهم رخصة لمزاولة الطب في هذا البلد.

➤ أن تجتاز بنجاح قسم العلم الطبي الأساسي (الخطوة ١) و ثم العلم الطبي العيادي (الخطوة ٢) من امتحان الترخيص بممارسة مهنة الطب في الولايات المتحدة (USMLE). تقدم هذه الامتحانات، التي تعتمد الكمبيوتر، في مراكز اختبار تعمل في مختلف أنحاء العالم. تتوفر معلومات إضافية من مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية أو من موقع الإنترنت لامتحان الترخيص بممارسة مهنة الطب في الولايات المتحدة (USMLE) على العنوان <http://www.usmle.org>.

➤ أن تجتاز بنجاح اختبار تقييم المهارات العيادية (CSA) وهو اختبار لتقييم القدرة على التحدث باللغة الإنجليزية والبراعة العيادية. يقدم هذا الاختبار في الوقت الحاضر في مركز تقييم المهارات العيادية التابع للجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجنبية (ECFMG) الموجود في فيلادلفيا، بولاية بنسلفانيا في الولايات المتحدة. يتأهل الأطباء لتقديم اختبار تقييم المهارات العيادية (CSA) فقط بعد إكمالهم الناجح لكافة

متطلبات اختبار اللجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجنبية (ECFMG).

أن تحصل على مجموع علامات مقبول في اختبار اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية (TOEFL)، وهو اختبار يعتمد الكمبيوتر لتقييم المهارة باللغة الإنجليزية يقدم في مراكز اختبار منتشرة في العالم. تتوفر معلومات إضافية من مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأمريكية أو من موقع الإنترنت حول اختبار اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية (TOEFL) على العنوان <http://www.toefl.org>.

بإمكان اللجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجنبية (ECFMG) تزويد كتيب معلومات، يتم تحديث محتوياته سنوياً، يتضمن معلومات إضافية حول عملية التصديق. اتصل باللجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجنبية (ECFMG) على العنوان: Educational Commission for Foreign Medical Graduates, 3624 Market Street, 4th Floor, Philadelphia, Pennsylvania, PA 19104-2685, USA; Telephone: 215-386-5900, Fax: 215-387-9963; Web site: <http://www.ecfm.org>.

بالإضافة إلى شروط تصديق اللجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجنبية، تطلب بعض الولايات من الطالب المتخرج من كلية طب أجنبية تقديم امتحان ثالث للترخيص بممارسة مهنة الطب وهو امتحان (USML Step 3) قبل متابعة الإقامة التخصصية. يقدم هذا الاختبار في الولايات المتحدة فقط.

إيجاد مركز الإقامة التخصصية

لا يضمن تصديق اللجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجنبية إيجاد مكان في برنامج إقامة تخصصية. وبالفعل، في بعض السنوات، تم قبول نسبة صغيرة فقط من خريجي كليات الطب الأجنبية ممن حصلوا على هذا التصديق في مراكز إقامة تخصصية.

يجب أن يحصل خريجو كليات الطب الأجنبية الذين يتقدمون بطلبات لمتابعة إقامة تخصصية على تصديق اللجنة التعليمية

لخريجي كليات الطب الأجنبية قبل بدء أي إقامة تخصصية، ولكن باستطاعتهم الاتصال بالبرنامج قبل حصولهم على الترخيص. يمكن الحصول على معلومات تتعلق ببرامج الإقامة التخصصية من شبكة الإنترنت مباشرة من قاعدة البيانات المتفاعلة الإلكترونية للمنح الجامعية والإقامة التخصصية (FREIDA) التي تنشرها الجمعية الطبية الأمريكية (AMA) على العنوان: <http://www.ama.assn.org/cgi-bin/freida/freida.cgi>.

كما تنشر الجمعية الطبية الأمريكية سنوياً معلومات مطبوعة ومسجلة على أقراص مدمجة بعنوان: "دليل التعليم للدراسات الطبية العليا". هناك لدى العديد من مراكز المعلومات والاستشارات التعليمية نسخة من هذا الدليل، أو يمكن طلب نسخة منه من الجمعية الطبية الأمريكية على العنوان التالي:
AMA, Order Dept. OP416798, P.O.Box 7046; Dover; DE 19903-7046, U.S.A; Fax: 312-464-5600.

عند مراسلة برامج للإقامة التخصصية، تأكد من حصولك على معلومات حول مسائل مثل، الراتب، ومدة التعيين، وعناصر البرنامج، وعدد ساعات العمل والمسؤوليات، والتأمين الصحي، والتأمين ضد المسؤولية المهنية تجاه الغير.

يجب تقديم الطلبات إلى برامج افرادية. بالإضافة إلى ذلك، يجب عادة أن يشارك مقدمو الطلبات في البرنامج القومي لمطابقة الإقامات التخصصية (NRMP)، أو في أحد برامج تقديم الطلبات بواسطة الكمبيوتر التي تشترك فيها برامج إقامة تخصصية لاختصاصات معينة. هناك عدد متزايد من الاختصاصات الطبية التي تتطلب استعمال النظام الإلكتروني لتقديم طلبات الإقامة التخصصية (ERAS)، الذي تديره اللجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجنبية (ECFMG). من أجل الحصول على استمارة النظام الإلكتروني (ERAS)، يجب أن يتصل مقدمو طلبات الإقامة التخصصية بالبرنامج على العنوان التالي:

ECFMG ERAS Program, P.O. Box 13467, Philadelphia, 19101-3467, USA; E-mail: erashelp@ecfm.org, Telephone: 215-386-5900; Fax: 215-222-5641.

بغية الاشتراك في برنامج (NRMP)، يجب أن يجتاز الأطباء بنجاح كافة امتحانات ECFMG بحلول الأول من كانون الثاني/يناير من السنة التي يريدون فيها البدء في الإقامة التخصصية. يسمح برنامج NRMP لكل مقدم طالب أن يعطي لائحة بالإقامات التخصصية التي يفضلها، ثم يتم بعد ذلك مطابقتها مع التخصصات المفضلة التي يقدمها برنامج الإقامة التخصصية. لمزيد من المعلومات، راجع النشرة الصادرة عن اللجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجنبية (ECFMG) أو اتصل بالبرنامج القومي لمطابقة الإقامة التخصصية على العنوان التالي:

NRMP, 2501 M Street, N.W. Suite One, Washington, DC 20037-1307, USA; Telephone: 202-828-0566; Web site: <http://www.aamc.org/nrmp>.

يتأهل عادة الأطباء الأجانب الذين حصلوا على تصديق اللجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجنبية والذين جرت مطابقتهم مع مراكز الإقامة التخصصية للحصول على الرعاية من لجنة (ECFMG) للحصول على تأشيرة الدخول J-1 الخاصة بتبادل الزائرين. تختلف فترة صلاحية تأشيرة الدخول J-1 وفقاً للتخصص الطبي المختار، وتحدد الهيئة المسؤولة عن كل تخصص الفترة اللازمة للتدريب العيادي في ذلك التخصص. بعد إكمال فترة التدريب المحددة، يجب أن يقوم الأطباء الزائرون بمغادرة الولايات المتحدة. ولا يحق لهم تقديم طلب للعودة إلى الولايات المتحدة على أساس هجرة، أو العمل المؤقت، أو للتدريب، أو كموظف منقول من شركة إلى أخرى، قبل أن يمضوا مدة سنتين في وطنهم الأم أو بلد إقامتهم الأخيرة.

بعض البدائل التي لا تتطلب تصديق اللجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجنبية (ECFMG)

التعليم الأكاديمي للدراسات العليا: يمكن لخريجي كليات الطب الأجنبية تقديم طلبات مباشرة إلى برامج أكاديمية للدراسات العليا في مجالات طبية لكن لا تشمل العناية بالمرضى. لا تتطلب هذه البرامج تصديق اللجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجنبية. تتشابه إجراءات تقديم الطلبات مع تلك المتعلقة ببرامج الدراسات العليا في حقول غير طبية. تشمل بعض الأمثلة على هذه

الحقول الدراسية: التصوير بالأشعة، علم المناعة، البيولوجيا الجزيئية، علم الوراثة، علم الأعصاب، علم الأمراض، وعلم وظائف الأعضاء (الفيزيولوجيا). بإمكان خريجي كليات الطب الأجنبية تقديم طلبات للحصول على منح للأبحاث في العلوم الصحية. أما المواقع المحتملة لإجراء هذه الأبحاث فهي المستشفيات، والجامعات، ومراكز الأبحاث المستقلة.

فرص قصيرة الأمد: تُنظّم المراكز الطبية، والمستشفيات، والجمعيات الطبية في أحيان كثيرة مؤتمرات، أو مقررات دراسية قصيرة الأمد تدوم من بضعة أيام إلى بضعة أسابيع، وأحياناً عدة أشهر. تكون هذه الفرص مفتوحة أمام خريجي كليات الطب الأجنبية دون حصولهم على تصديق اللجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجنبية، طالما لا تشمل هذه المؤتمرات أو الحصص الدراسية الاتصال المباشر بالمرضى. تستطيع بعض المراكز الطبية، وبالأخص المؤسسات الكبيرة للأبحاث والتعليم، تنظيم تدريب فردي للأطباء الدوليين عند طلبهم، ولكن مرة أخرى لا يمكن أن تشمل هذه المبادلات الاتصال المباشر بالمرضى ولكنها تزود فرصاً ثمينة للاستشارات، ومقارنة المرافق والتجهيزات المستخدمة. هناك مكاتب خاصة تعرف بأسماء متنوعة، ومن ضمنها مكاتب الخدمات الدولية، في بعض المراكز الطبية التي تنظم هذه الزيارات. يمكن أيضاً تنظيم الزيارات مباشرة مع زملاء أميركيين.

ECFMG برنامج الزمالات الدولية في التعليم الطبي
التابع للجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجانب:
هذا البرنامج ترعاه مؤسسة تقدم التعليم والبحث الطبي الأجنبي FAIMER، وهي مؤسسة غير ربحية تتبع ال ECFMG. ويوفر برنامج الزمالات الدولية في التعليم الطبي الفرص لأساتذة كليات الطب الأجنبية لدراسة جوانب التعليم الطبي التي تنطوي على إمكانية تحسين برامج التعليم الطبي في مؤسساتهم ودوائهم الوطنية. لمزيد من المعلومات عن البرنامج، راجع موقع: <http://www.ecfmg.org/faimer> ولمزيد من المعلومات المكتوبة عن البرنامج، يرجى الاتصال بمؤسسة FAIMER، برنامج الزمالات الدولية في التعليم الطبي، لعناية برنامج

ECFMG على العنوان التالي:

3624 Market St., Philadelphia, PA 19104-2685; USA
Telephone: 215-823-2105; Fax: 215-966-3121

التمريض

تبدأ الدراسة الأساسية لمهنة التمريض في الولايات المتحدة عند مستوى الدراسة الجامعية الأولى. للوصول إلى المستوى الاحترافي المسمى "ممرضة مسجلة" (R.N.) يجب الحصول على شهادة بكالوريوس في التمريض، ويجب استيفاء الشروط اللازمة للحصول على ترخيص بممارسة المهنة التي تفرضها الولاية. لكل ولاية معايير وأنظمة خاصة بها لمنح تراخيص ممارسة المهنة. رغم ذلك، فإن كل ولاية تستند إلى نفس امتحان الترخيص المعروف باسم NCLEX-RN الذي يتوجب اجتيازه بنجاح قبل منح الترخيص الرسمي. تطلب معظم الولايات من الممرضين أو الممرضات الذين درسوا خارج الولايات المتحدة الحصول على تصديق من قبل لجنة خريجي معاهد التمريض الأجنبية (CGFNS) قبل تقديم الامتحان NCLEX-RN.

تتطلب بعض برامج الدراسات العليا في التمريض الحصول على ترخيص من الولاية أو مصادقة لجنة خريجي معاهد التمريض الأجنبية (CGFNS) وفقاً لمستوى الاتصال بالمرضى وحسب قوانين الولاية التي يقدم فيها هذا البرنامج. وهناك خيار آخر في ولايات عديدة يتمثل برخصة محدودة خاصة للأغراض التعليمية. تحقق من شروط الترخيص بالنسبة للبرامج الفردية لمعرفة ما إذا كنت مؤهلاً للاستفادة من هذا الخيار. سوف يكون مطلوباً أيضاً الحصول على مصادقة لجنة خريجي معاهد التمريض الأجنبية إذا كنت ستقدم طلباً للحصول على تأشيرة دخول مؤقتة غير الهجرة (H-1A) أو تأشيرة دخول دائمة.

إن الحصول على ترخيص من لجنة خريجي كليات التمريض الأجنبية (CGFNS) يشمل مراجعة الوثائق الثبوتية وتقديم امتحان. يُسمح لك بتسجيل اسمك للتقدم لامتحان (CGFNS) إذا قررت هذه اللجنة ما يلي:

➤ بأنك مسجل حالياً كمرض أو ممرضة عامة في المستوى الأول في الدولة التي تلتقيت دراستك فيها.
 ➤ بأنك أكملت الدراسة في مدرسة ثانوية عليا بصورة منفصلة عن دراستك في التمريض.
 ➤ بأنك تخرجت من برنامج تمريض عام تعترف به الحكومة لمدة لا تقل عن السنتين.
 ➤ بأنك درست النظريات والممارسة العيادية في التمريض الطبي، والجراحي، والولادة وطب الأطفال وطب النفس.

يختبر امتحان (CGFNS) معرفة علم التمريض ويقدم ثلاث مرات في السنة تقريباً في مراكز حول العالم. يجب أن يثبت المترشحون للحصول على الترخيص مهارتهم باللغة الإنجليزية استناداً إلى العلامات التي حصلوا عليها في اختبار (TOEFL) (موقع الإنترنت <http://toefl.org>). للحصول على معلومات حول برنامج مصادقة لجنة خريجي معاهد التمريض الأجنبية، اتصل بأقرب مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية. أو اتصل بلجنة خريجي معاهد التمريض الأجنبية على العنوان التالي:
 CGFNS, 3600 Market Street, Suite 400, Philadelphia, PA, 19104-2651; USA; Telephone: 215-349-8767; Web Site: <http://www/cgfn.org>

تتوفر في الولايات المتحدة خيارات متنوعة لدراسة علم التمريض التخصصي المتقدم، وتشمل برامج شهادة الماجستير، أو شهادة الدكتوراه في علم التمريض كما برامج لا تؤدي إلى نيل شهادة، وبرامج تعليم متواصل تكون عادة مختصرة جداً تقدمها جامعات، ومستشفيات، وجمعيات، ومصادر أخرى. تشمل الدراسة التخصصية إدارة التمريض، وتعليم التمريض، والولادة، والتمريض النفسي، والتمريض المتعلق بالمسنين والتمريض المتعلق بالصحة العامة، ومجالات أخرى عديدة.

الطب البيطري

بوجه عام، يتم قبول الانتساب إلى كلية الطب البيطري بعد إكمال برنامج شهادة البكالوريوس. من الصعب للغاية أن تقبل كليات الطب البيطري الأميركية التحاق طلاب من دول أخرى إليها نظراً للتنافس الشديد على عدد محدود من المقاعد. إن التنافس لدراسة الطب البيطري اشد حدة من التنافس لدراسة الطب العام.

هناك ٢٧ كلية طب بيطري في الولايات المتحدة الأميركية من بينها ٢٥ كلية مدعومة مالياً إلى حد كبير من قبل الولايات من خلال ضرائب تجبئها الولاية من المقيمين فيها. لذلك، وبوجه عام، تُعطى الأفضلية للمتقدمين المقيمين في تلك الولاية. يقبل حوالي الثلث فقط من العدد الإجمالي للطلاب الذين يريدون الالتحاق بإحدى كليات الطب البيطري ولا يمثل عدد الطلاب الدوليين المقبولين سوى نسبة ضئيلة للغاية.

تشارك معظم كليات الطب البيطري في قسم خدمة طلبات الانتساب لكليات الطب البيطري (VMCAS)، التي تسمح للطلاب بتقديم طلب مشترك إلى كليات متعددة. يكون الاعتبار الرئيسي للقبول هو نوعية سجل الدراسة الجامعية الأولى. إن أكثر من نصف عدد كليات الطب البيطري تطلب تقديم اختبار الاهلية في الطب البيطري. وتقبل بعض الكليات اختبار القبول لكلية الطب أو امتحان سجل الدراسات العليا. للحصول على معلومات حول لجنة خدمة طلبات الانتساب بكليات الطب البيطري (VMCAS) اتصل بها على العنوان التالي:

VMCAS, 1101 Vermont Avenue, N.W, Suite 411, Washington, DC 20005, USA; Telephone: 202-682-0750; E-mail: vmcas@aavmc.org

يتمثل أحد بدائل كلية الطب البيطري بالدخول إلى برنامج دراسات عليا في علوم الحيوان. إن التنافس في هذه البرامج هو أقل حدة. لا يرخص لخريجي برامج علوم الحيوان بممارسة الطب البيطري، ولكن قد يتأهلون للعمل في مجال واسع من الوظائف في الصناعات الزراعية، أو مع الحكومة أو مع الأبحاث أو التعليم في الجامعات.

تقدم كليات الطب البيطري في الولايات المتحدة برنامجاً دراسياً لمدة أربع سنوات ويستلم الخريجون الشهادة الاحترافية الأولى، وهي شهادة طبيب أو دكتور في الطب البيطري (D.V.M. أو V.M.D.).

التدريب في الدراسات العليا

هناك عدة بدائل للتدريب في الولايات المتحدة متوفرة للدراسات العليا للأطباء البيطريين المدربين في الخارج الذين يحملون شهادة طبيب في الطب البيطري (D.V.M.). تقدم كليات الطب البيطري برامج أكاديمية للدراسات العليا تؤدي إلى نيل شهادة ماجستير أو شهادة دكتوراه في الطب البيطري. لم تصمم هذه البرامج لتؤدي إلى الممارسة العيادية بل إلى وظائف تعليمية في كليات الطب البيطري أو في شركات إنتاج المستحضرات الصيدلانية، أو في مجال الأبحاث.

يتمثل بديل آخر للدراسات العليا في الإقامة التخصصية التي تؤدي إلى الحصول على ترخيص من المجلس الطبي الأميركي (البرورد) في حقل تخصص مثل أمراض العيون في الطب البيطري، أو الأمراض البيطرية. تدوم هذه الإقامة التخصصية، والمرتبطة بكليات الطب البيطري أيضاً، ثلاث سنوات وتشمل مجموعة من الخبرات الأكاديمية والعيادية. قد يكون ممكناً في بعض الحالات الاشتراك في برامج تدريب قصيرة المدى، والتبادل مع كليات الطب البيطري الأميركية ومؤسسات متعلقة بها.

بغية ممارسة مهنة الطب البيطري في معظم الولايات الأميركية، يجب أن يحصل الطلاب الدوليون المدربون في الخارج على الترخيص من اللجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجنبي (ECFVG) التابعة للجمعية الأميركية للطب البيطري. في كافة الولايات يجب أن يملك الأطباء البيطريون إجازة للممارسة. للحصول على مزيد من المعلومات اتصل بالجمعية الأميركية للطب البيطري على العنوان التالي:

American Veterinary Medical Association, 11931 North Meacham Road, Suite 100; Schaumburg, IL 60173, USA; Telephone: 847-925-8070; Fax: 847-925-1329; E-mail: AVAONG02@avma.org; Web site: <http://www.avma.org/>.

الحقوق

يستند النظام القانوني في الولايات المتحدة الأمريكية، على المستوى الفدرالي كما على مستوى كافة الولايات تقريباً، إلى النظام البريطاني للقانون العام. تتبع ولاية واحدة، هي لويزيانا، نظاماً مأخوذاً من القانون الفرنسي.

الشهادة الاحترافية الأولى

تقدم الشهادة الاحترافية الأولى في الولايات المتحدة، أي دكتور في القانون (J.D.)، دراسة تتركز بشدة على الإعداد لممارسة مهنة المحاماة في الولايات المتحدة، دون تأمين فرصة ذات شأن للدراسة المقارنة أو التخصصية. لهذا السبب، ونظراً لأن الإعداد في القانون الأمريكي لن يكون من السهل تحويله إلى ممارسة المحاماة في دول أخرى، لن تكون شهادة دكتور في القانون مناسبة عادة للطلاب الأجانب. ورغم أن كليات الحقوق تقدم مقررات دراسية فردية تشدد على مواضيع معينة مثل قانون البيئة، وقانون الضرائب، غير أنه لا توجد برامج لنيل شهادة دكتور في القانون تركز على أي تخصص واحد بمفرده.

تشمل برامج شهادة دكتور في القانون ثلاث سنوات من الدراسة، ويتم الالتحاق بها بعد أربع سنوات من الدراسة الجامعية الأولى في أي اختصاص رئيسي. إن التنافس للقبول في كليات الحقوق شديد بالنسبة للطلاب الأميركيين كما للطلاب الدوليين - تتضمن شروط الالتحاق عادة المهارة في اللغة الإنجليزية، وسجلاً ممتازاً في الدراسة الجامعية الأولى، ومجموع علامات قبول في اختبار القبول إلى كليات الحقوق (LSAT) (أنظر موقع الإنترنت <http://www.Isac> للحصول على معلومات حول التسجيل في اختبار القبول إلى كليات الحقوق). بغية ممارسة مهنة المحاماة في الولايات المتحدة الأمريكية، يجب أن يجتاز المتخرجون بنجاح امتحان جمعية المحاماة الأمريكية (البار) وأن يستوفوا شروطاً أخرى تقرضها الولاية التي يرغبون في ممارسة مهنتهم فيها.

الدراسات العليا في القانون أو الحقوق

يعتبر برنامج شهادة الماجستير في القانون المقارن (M.C.L.)، الذي يعرف أيضاً ببرنامج شهادة الماجستير في الحقوق المقارن (M.C.J.)، برنامج شهادة ملائماً بشكل خاص للمحاميين الدوليين. مع الاعتراف بأن الأنظمة القانونية في دول عديدة تختلف عن نظام القانون العام المتبع في الولايات المتحدة الأمريكية، فإن هذه البرامج توفر للمحاميين من دول أخرى التعرف على المؤسسات القانونية الأميركية وعلى التخصصات المتعلقة بالقانون الأميركي. يوجد خيار آخر للدراسات العليا يتمثل في شهادة ماجستير في القوانين (L.L.M.) وهي شهادة تقدم في مجموعة متنوعة من التخصصات، أو تكون ضمن برنامج مصمم ذاتياً ليتلاءم مع المحامي الدولي الممارس، وتكون متباينة حسب البرنامج المعني. إضافة إلى ذلك فإن البرامج المتوفرة في القانون الدولي أو القانون الدولي للأعمال قد تجذب الاهتمام أيضاً.

تستمر كافة برامج شهادة الماجستير في القانون تقريباً مدة سنة واحدة ويقبل الطلاب فيها فقط لفصل نصف السنة الدراسية الذي يبدأ في الخريف. يمكن تخطيط البرامج استناداً إلى اهتمامات الطالب. يتوفر للمحاميين الدوليين خلال الدراسة فرصة مراقبة ما يجري في المحاكم والدوائر الحكومية في الولايات المتحدة الأمريكية. تشمل شروط القبول الحصول على شهادة جامعية أولى في القانون، وخلفية أكاديمية متينة، ورسائل توصية، وبيان الغايات و/أو نماذج من الكتابة، ومهارة عالية المستوى باللغة الإنجليزية، كما يثبتها اختبار اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية (TOEFL)، للطلاب الذين حصلوا على شهادة الحقوق بلغة غير اللغة الإنجليزية. لا تطلب معظم برامج الدراسات العليا في القانون تقديم اختبارات قبول موحدة المعايير.

هناك أيضاً برامج لنيل شهادة دكتوراه في القانون. تقبل هذه البرامج التحاق عدد ضئيل فقط من المتقدمين الواعدين، يُختارون عادة من بين الذين أكملوا برنامج شهادة الماجستير من كلية حقوق أميركية، والذين يخططون للانخراط في مهنة التعليم كأعضاء في هيئة التدريس في كلية حقوق. قد تتوفر المساعدة المالية الفورية لطلاب الحقوق الذين يودون متابعة دراستهم لنيل شهادة دكتوراه

أكثر مما تتوفر للطلاب الذين يسعون فقط لمتابعة برنامج دراسي لمدة سنة واحدة لنيل شهادة ماجستير.

التعليم في القانون أو الحقوق القصير الأجل

تقدم العديد من كليات الحقوق الأميركية، بالأخص في فصل الصيف، برامج مصممة خصيصاً أو ملائمة للمحاميين الدوليين. تستمر هذه البرامج عادة بين أسبوع واحد وشهرين. تقدم جمعيات مهنية ومنظمات تدريب خاصة برامج دراسية مماثلة.

قد يكون باستطاعة أحد مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية الذي تتعامل معه تزويدك بالمعلومات المتعلقة بخيارات أخرى كالجولات لزيارة المؤسسات القانونية الأميركية.

إعادة مختصرة للنقاط الرئيسية

➤ إن الانتساب لبرامج نيل شهادة احترافية أولى أميركية في طب الأسنان يتميز بمنافسة شديدة. تشمل الخيارات المتوفرة لهذه الدراسات العليا شهادات أكاديمية، وإقامات تخصصية (بالأخص في مجالات التخصص)، أو تدريب قصير المدى أو مبادلات طلابية.

➤ من الصعب للغاية الانتساب إلى كلية طب لنيل الشهادة الاحترافية الأولى، ويشترط كحد أدنى للانتساب حصول الطالب على شهادة بكالوريوس من جامعة أميركية معتمدة.

➤ من أجل الانتساب لأي برنامج للدراسات العليا في الطب يتضمن الاحتكاك بالمرضى، يجب أن تصادق اللجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجنبية على الأطباء الذين تلقوا دراستهم خارج الولايات المتحدة الأميركية. هناك خيارات أخرى لا تشترط التصديق وتتضمن شهادة أكاديمية تتعلق بمواضيع طبية، أو تدريباً أو مبادلات للطلاب لا تشمل الاحتكاك بالمرضى.

➤ هناك خيارات تعليمية متنوعة في الولايات المتحدة للمرضيين والمرضى الذين تلقوا دروسهم في الخارج. في بعض الحالات، ودائماً بالنسبة للمرضيين الذين يسعون لممارسة المهنة في



الولايات المتحدة، يكون تصديق لجنة خريجي معاهد التمريض الأجنبية (CGFNS) ضرورياً.

إن الانتساب لبرنامج نيل شهادة احترافية أولى في الطب البيطري يتميز بمنافسة أشد وصعوبة أكبر من الالتحاق في الطب العام. تشمل خيارات الدراسات العليا شهادات أكاديمية، وإقامات تخصصية، أو تدريباً قصير المدى ومبادلات طلابية. يشترط الترخيص لممارسة الطب البيطري في الولايات المتحدة للأطباء البيطريين الذين تلقوا دراستهم خارج الولايات المتحدة الحصول على تصديق اللجنة التعليمية لخريجي كليات الطب البيطري الأجنبي (ECFVG).

بوجه عام، لا تتناسب البرامج الأميركية لنيل شهادة أولى في الحقوق (J.D.) الأفراد الذين يخططون لممارسة مهنة المحاماة خارج الولايات المتحدة. رغم ذلك، هناك مجموعة من الخيارات الأخرى لبرامج نيل الشهادات أو برامج الدراسة القصيرة المدى صممت خصيصاً للطلاب الدوليين على مستوى الدراسات العليا.

مواقع مفيدة على شبكة الإنترنت

طب الأسنان

الجمعية الأميركية لتعليم طب الأسنان (عرفت في السابق باسم الجمعية الأميركية لكليات طب الأسنان)
<http://www.aads.jhu.edu>

الجمعية الأميركية لطب الأسنان
<http://www.ada.org>

الطب العام

قاعدة بيانات للمنح الجامعية والإقامة التخصصية-الجمعية الطبية الأميركية
<http://www.ama-assn.org/cgi-bin/freida/freida.cgi>

الطب الأكاديمي، الجمعية الأميركية لكليات الطب
<http://www/aamc.org> (يشمل أيضاً معلومات حول اختبار القبول)



في كليات الطب MCAT، على العنوان:
(<http://www.aamc.org/stuapps/admiss/mcat/start.htm>)

اللجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجنبي
<http://www.ecfm.org>
(يشمل أيضاً معلومات حول لجنة خدمات طلبات الانتساب
الإلكترونية للإقامة التخصصية التابعة للجنة التعليمية لخريجي
كليات الطب الأجنبية، ECFMG على العنوان:
<http://www.ecfm.org/eras/index.html>)

اتحاد المجالس الطبية في الولايات
<http://www.fsmb.org>

المجلس الوطني لامتحانات الطبية
<http://www.nbme.org/>

اختبار اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية
<http://www.toefl.org>

امتحان الترخيص لممارسة مهنة الطب في الولايات المتحدة
<http://www.usmle.org>

التمريض
لجنة خريجي معاهد التمريض الأجنبية
<http://www.cgfn.org>

الاتحاد الوطني للتمريض
<http://www.nln.org>

الطب البيطري
جمعية الكليات الأميركية للطب البيطري
<http://www.aavmc.org>

الاتحاد الأميركي للطب البيطري
<http://www.avma.org>

لجنة الامتحانات التابعة للمجلس القومي للطب البيطري
<http://www.nbec.org>

الحقوق

جمعية المحاماة الأميركية
<http://www.abanet.org>

جمعية كليات الحقوق الأميركية
<http://www.aals.org>

مجلس القبول لكليات الحقوق
<http://www.Isac.org>

المؤتمر القومي لامتحانات المحاماة
<http://www.ncbex.org>

فرص للبحاثة

بالإضافة إلى الأفراد الذين يباشرون دراستهم العليا أو الاحترافية، يسافر العديد من البحاثة في منتصف عملهم المهني إلى الولايات المتحدة إما للمشاركة في أبحاث دراسات معمقة بعد شهادة الدكتوراه، أو لإلقاء محاضرات أو لتقديم استشارات، أو لاكتساب تدريب إضافي. يُنهي هذا الكتيب موادّه بتزويد المعلومات حول البيئة الأكاديمية لمثل هؤلاء الزائرين، كما بعض الخيارات المتوفرة للتبادل، وبعض الأمور التي يتوجب أخذها في عين الاعتبار إذا كنت تخطط للإقامة في الولايات المتحدة.

البيئة الأكاديمية في الولايات المتحدة

تختلف المؤسسات الأكاديمية ومؤسسات الأبحاث في الولايات المتحدة من جوانب عديدة عن مثيلاتها في دول أخرى. إذا كنت سوف تعمل مع أعضاء هيئة تدريس أو باحثة في جامعات في الولايات المتحدة، عليك أن تكون على إدراك تام بالقيود والضغوط التي يواجهها الأكاديميون إضافة إلى الهيكلية الأساسية لنظام هيئة التدريس.

هيئة التدريس

في كافة المؤسسات الأكاديمية تقريباً يتم تنظيم أعضاء هيئة التدريس في دوائر تتعلق بحقول أكاديمية معينة. تعمل كل دائرة بصورة مستقلة، ويرأسها رئيس دائرة يقوم باختياره عادة أعضاء هيئة التدريس في الدائرة من بين الأعضاء الأقدم والأبرز في الدائرة. في حالات عديدة يتم إشغال منصب رئيس الدائرة بالمداورة بين عضو بارز في هيئة التدريس وآخر، وذلك كل ثلاث أو أربع سنوات. في حالات أخرى،



يبقى رئيس الدائرة في منصبه استناداً إلى موافقة أعضاء هيئة التدريس الآخرين.

تعمل الدائرة كهيئة ديموقراطية تقريبا ويشارك في اتخاذ القرارات المهمة فيها كافة أعضاء الهيئة. تتصرف الدائرة ضمن حدود عمل عريضة تضعها الجامعة لتحديد شروط نيل الشهادات الجامعية، وقبول طلاب في الدراسات العليا، وتقرير ما إذا كان المرشحون مؤهلين لنيل الشهادات، واختيار مساعدي التدريس، وتحديد مواد منهاج الدراسة، واستخدام أعضاء جدد لهيئة التدريس في تلك الدائرة. في بعض الدوائر تملك السلطة الأولية الدائرة مجتمعة، وفي دوائر أخرى يملك الرئيس سلطة أقوى من الأعضاء الآخرين.

تشير ألقاب أعضاء هيئة التدريس إلى الرتبة الأكاديمية، وفي الترتيب التصاعدي، هذه الألقاب هي "محاضر" (أو مدرس)، "أستاذ مساعد" أو "أستاذ مشارك" و "أستاذ" (بروفسور). فيما عدا حالة أساتذة الشرف القدامى المميزين جداً، يستعمل معظم أعضاء هيئة التدريس الذين يعرفون بعضهم بعضاً في حديثهم المتبادل الأسماء الأولى ولا يستعملون هذه الألقاب الجامعية.

يقوم المحاضرون والأساتذة المساعدون بالتدريس بدوام كامل -ويكون ذلك عادة حصتين ثلاث مرات في الأسبوع مع حصة في المختبر، أو ربما ثلاث حصص دراسية بدون حصة مختبر. بالإضافة إلى ذلك قد يُعهد إليهم مهمة واحدة أو أكثر في اللجان (لجنة المنهاج الدراسي، لجنة منح درجات الشرف، والى أخرى) والتي قد تستغرق عدة ساعات من أوقاتهم في الأسبوع. يضاف إلى هذا البرنامج الوقت اللازم لتقرير الدرجات الدراسية، مراجعة الامتحانات، حضور الاجتماعات والمؤتمرات، وتخصيص ساعات عمل للطلاب، دون ذكر الساعات الطويلة في إعداد الأبحاث، وكتابة ما عليهم لتكوين سمعة لهم في البحث العلمي، وفي تحقيق "التثبيت" لمراكزهم.

إن تثبيت الأساتذة هو بمثابة ضمانة لاستمرار عضو هيئة التدريس في وظيفته في الجامعة حتى بلوغ سن التقاعد، ما لم تبرز ظروف غير اعتيادية مثل إلغاء دائرة بكاملها، أو سوء سلوك

بالغ من جانب الأستاذ المثبت. إن الغرض من نظام تثبيت الأستاذة هو المحافظة على الحرية الأكاديمية، ومنع مؤسسة من طرد أستاذ فيها بسبب تصريحاته غير الشعبية أو الراديكالية أو دعوته لأفكار غير تقليدية.

لا يتأهل المحاضرون، والمدرسون وأعضاء هيئة التدريس الزائرون للحصول على التثبيت. يجب أن يمضي عادة الأستاذ المساعد فترة تتراوح بين خمس وسبع سنوات في عمله للحصول على التثبيت. وفي نهاية هذه المدة تصوت لجنة من الأساتذة (أعضاء في هيئات تدريس أخرى) بشأن التوصية أو عدمها بمنح التثبيت - يكون أحد الاعتبارات الأكثر أهمية هو سجل الأبحاث أو المؤلفات التي كتبها عضو هيئة التدريس.

ما هي أهمية هذا النظام بالنسبة للعلماء والباحثة الزائرين؟ سوف يتوقع منك، بوجه عام، أن تتعهد بتخصيص الوقت اللازم للقيام بمسؤوليات تدريس مماثلة لمسؤوليات الأعضاء الدائمين في هيئة التدريس. وإذا كان أعضاء هيئة التدريس يعملون من أجل التثبيت فقد لا يتوفر لهم سوى وقت قليل للتعاون مع زائريهم.

تكون رواتب أعضاء هيئة التدريس أقل غالباً من مستويات رواتب الموظفين المماثلين في التجارة أو الصناعة. في السنة الأكاديمية ١٩٩٩-٢٠٠٠ تراوحت هذه الرواتب بين متوسط يبلغ ٤٥ ألف دولار تقريباً لأستاذ مساعد وحوالي ٧٦ ألف دولار سنوياً لأستاذ. يحصل بوجه عام المدرسون وغيرهم من أعضاء هيئة التدريس المؤقتين والمساعدين على متوسط راتب يبلغ حوالي ٣٥ ألف دولار استناداً إلى عدد الحصص الدراسية التي يدرسونها. وتكون رواتب أعضاء هيئة التدريس في حقول كالهندسة والطب أعلى بدرجة كبيرة من المتوسط.

يعمل العديد من أعضاء هيئة التدريس كمستشارين لشركات تجارية وصناعية، ولدوائر حكومية كمصدر للدخل الخارجي وكحافز للتطور المهني. يشغل أحياناً أعضاء قدامى في هيئات التدريس مراكز مشتركة يتحملون بموجبها مسؤوليات التعليم لوقت جزئي ومسؤوليات إدارية لوقت جزئي آخر.

الطلاب

في المحيط الجامعي تكون العلاقات بين أعضاء هيئة التدريس والطلاب غير رسمية وكثيراً ما يصبح طلاب الدراسات العليا وأعضاء هيئة التدريس أصدقاء حميمين يعملون معاً على أساس متساو تقريباً.

بما أن الفلسفة التعليمية الأميركية تشدد على التحليل والتفكير الانتقادي، علاوة على التطلع في المعلومات، فقد صُممت الحصص الدراسية وفق أشكال تحفز تبادل الآراء. لا يتردد الطلاب، أكانوا من طلاب الدراسات العليا أو طلاب الدراسة الجامعية الأولى، في تحدي الأساتذة في الحصة الدراسية. وفي الواقع يشجع معظم الأساتذة مثل هذه التحديات ويعتبرونها دلالة على الاستقلال الفكري. لكن لا يعني تشجيع طرح الأسئلة أن الطلاب لا يحترمون الأساتذة. فعلى الرغم من قيام علاقات غير رسمية بينهم يحافظ الطلاب وأعضاء هيئة التدريس على إبقاء مسافة شخصية معينة بينهم، ويتبع الطلاب توجيهات أعضاء هيئة التدريس.

ويقوم أعضاء هيئة التدريس عادة بتصميم مواد امتحاناتهم بأنفسهم ويدرك الطلاب أن عليهم تقديم هذه الامتحانات بصورة متكررة. في معظم الحالات، يضع أعضاء هيئة التدريس أنفسهم الدرجات على الامتحانات والأبحاث المتعلقة بحصصهم الدراسية، ما لم تضم الحصة الدراسية عدداً كبيراً من الطلاب. في الحالة الأخيرة، يمكنهم الاعتماد على مساعدين للقيام بمراجعة بعض الامتحانات، على الأقل، ووضع الدرجات عليها.

مؤسسات الأبحاث

تتفاوت الجامعات بدرجة كبيرة فيما بينها في مستوى الاهتمام المكرس للأبحاث. كما أن نشاطات الأبحاث والنشاطات العلمية تتم من قبل أنواع مختلفة من المؤسسات بالإضافة إلى الجامعات. يأتي في أحيان كثيرة علماء، وباحثة، وأعضاء هيئات تدريس بزيارة إلى الولايات المتحدة الأميركية للعمل في مراكز أبحاث خاصة أو عامة أو في المستشفيات. قد يجد العلماء الزائرون مجالات أقل لإلهائهم عن مشاريع أبحاثهم في مؤسسات متخصصة بالكامل للأبحاث بالمقارنة مع مؤسسات أكاديمية.

يتم تنظيم معظم مؤسسات الأبحاث حسب حقول علمية ويشمل التنظيم رئيساً إدارياً، ورئيساً علمياً أو تقنياً لكل دائرة (في بعض الحالات، يكون هو نفس الشخص). بإمكان البحاثة العمل سوية كجزء من فريق أو قد يفضلون العمل بمفردهم، وتكون لجميعهم بعض الروابط الإدارية بالدائرة. يراقب موظفو إدارة المنح الجامعية النفقات المترتبة على أي منحة معينة ويكون المحقق الرئيسي للأبحاث مسؤولاً عادة عن تقديم تقرير سنوي حول المنحة.

في أحيان كثيرة يُجري باحث دولي ترتيبات مع مركز أبحاث خاص يُركز على حقل أبحاثه ثم يحصل على منحة تعليمية من مصادر عامة أو خاصة (أنظر "الحصول على تمويل" أدناه) للعمل كالمحقق الرئيسي للمنحة.

إيجاد وترتيب فرص أكاديمية

هناك سبل عديدة للبحاثة وأعضاء هيئات التدريس للمجيء إلى الولايات المتحدة كزائرين أكاديميين مؤقتين. والأساليب المذكورة هي بعض الأساليب الأكثر انتشاراً.

برنامج فولبرايت للبحاثة الزائرين

تحت رعاية برنامج فولبرايت، يأتي البحاثة الدوليون القدامى إلى الولايات المتحدة لإجراء سنة من الأبحاث أو لإلقاء محاضرات في مؤسسات أكاديمية أميركية. يسافر العلماء الأميركيون أيضاً إلى خارج الولايات المتحدة بموجب هذا البرنامج. تمول وزارة الخارجية الأميركية وتدير برنامج فولبرايت، لكن هناك دول عديدة أخرى تشارك في التمويل. تشترك حوالي ١٢٠ دولة حول العالم في برنامج فولبرايت ويعمل البرنامج بصورة مختلفة في كل دولة. تحقق من السفارة أو القنصلية الأميركية في بلادك لتحديد الفرص المتاحة بموجب برنامج فولبرايت.

يوفر برنامج فولبرايت منافسة مفتوحة يتقدم البحاثة للاستفادة منه إما من خلال لجنة فولبرايت، أو المؤسسة التعليمية الأميركية، أو قسم الشؤون العامة في السفارة الأميركية، أو أي دائرة أخرى محددة. بعد الانتقاء الأولي محلياً، تقدم الطلبات الموصى بقبولها

إلى وزارة الخارجية الأميركية، وإلى مجلس وليام فولبرايت للمنح الدراسية الأجنبية في الولايات المتحدة، للحصول على الموافقة النهائية.

يساعد مجلس التبادل الدولي للبحاثة (CIES) في واشنطن العاصمة في تنفيذ البرنامج من خلال ترتيب الانتساب الجامعي لبحاثة فولبرايت القدامى إلى المؤسسات الأكاديمية الأميركية. بعد وصول البحاثة إلى الولايات المتحدة يساعد مجلس التبادل الدولي للبحاثة في إدارة ودعم البرنامج.

برنامج هيوبرت اتش همفري للمنح الجامعية

يقدم برنامج هيوبرت اتش همفري للمنح الجامعية، والتي تديره وزارة الخارجية الأميركية أيضاً، فرصاً لسنة دراسية في الولايات المتحدة للمحترفين البارعين من المستوى المتوسط من الدول النامية حول العالم. يقدم برنامج همفري منحاً جامعية بطريقة التنافس في حقول الموارد الطبيعية، والإدارة البيئية، وتحليل السياسة والإدارة العامة، والقانون وحقوق الإنسان، والتمويل والمصارف، والتنمية الاقتصادية، والتنمية الزراعية/الاقتصاد الزراعي، وإدارة الموارد البشرية، والتخطيط المدني والإقليمي، وسياسة وإدارة الصحة العامة، وسياسة وإدارة التكنولوجيا، والتخطيط التعليمي، والاتصالات/الصحافة، وعلم وياء الإدمان على المخدرات، والتعليم والمعالجة، والوقاية.

تقوم لجان فولبرايت والسفارات الأميركية والمراكز القومية الثنائية بتسمية المرشحين. يراجع معهد التعليم الدولي (IIE) الترشيحات لمساعدة لجان اختيار مستقلة ويقدم توصياته إلى مجلس وليام فولبرايت للمنح الجامعية الأجنبية، الذي يصادق على الاختيارات النهائية ويقدم المنح الجامعية.

بعكس العديد من المنح الجامعية الأخرى، لا يهدف برنامج همفري للحصول على شهادة جامعية بل يعين، بالتعاون مع منسقي برنامج همفري، زملاء جامعيين في احرام الكليات والجامعات لوضع خطط مصممة إفرادياً لبرنامج دراسة من سنة واحدة، يجمع بين العمل الأكاديمي والتطوير الاحترافي، والنشاطات داخل الحرم الجامعي.

برنامج التعاون بين الكليات والجامعات

يقدم برنامج التعاون بين الكليات والجامعات الذي تديره وزارة الخارجية الأميركية منحاً دراسية لمدة ثلاث سنوات إلى شركات تشكلها مؤسسات التعليم العالي في الولايات المتحدة وفي الخارج، لإجراء مبادلات بين أعضاء هيئات التدريس في العلوم الإنسانية والاجتماعية.

مراكز أكاديمية بدعوات من الجامعات

يكون لدى دوائر الجامعات في أحيان كثيرة مراكز يتم إشغالها بموجب دعوات لمدة سنة واحدة للعلماء، أو البحاثة أو المحاضرين الزائرين. فإذا كنت تملك سمعة متفوقة كباحث أو إذا كانت لديك اتصالات احترافية خاصة مع جامعة أميركية، يمكنك الترتيب لإشغال مركز أكاديمي خاص بموجب دعوة. تدفع الجامعة الأميركية عادة راتباً، كما قد تؤمن بالإضافة إلى ذلك مرافق الأبحاث. هناك في بعض الدول وكالات تدعي بأنها قادرة على إيجاد مراكز أكاديمية بموجب دعوات للعلماء ولكنها نادراً ما تكون فعالة.

ترتيبات أخرى

في كثير من الأحيان يعرف علماء وبحاثة، يتوقعون الحصول على إجازة سابع سنة أو يرغبون في إجراء أبحاث في الولايات المتحدة، بوجود فرص من خلال التحدث مع أو مراسلة زملاء لهم في نفس الحقل العلمي، أو من خلال حضور اجتماعات احترافية. قد يعلم الأساتذة بوجود زملاء يشاركونهم نفس اهتمامات الأبحاث أو من تلاميذ سابقين لهم موجودين في الولايات المتحدة، أو من أعضاء هيئة تدريس في جامعة أميركية أو من إداريين فيها يزورون البلاد، أو من الباحثين عبر البريد الإلكتروني في مجالهم الأكاديمي أو من أبحاث تنشر في مجلات علمية. وفي بعض الأحيان يتفاوض علماء وبحاثة مباشرة مع دائرة أو مركز أبحاث. إن إمكانية ترتيب إجازة سابع سنة لإجراء أبحاث في الولايات المتحدة تكون أعلى في مجال إدارة الأعمال، أو في حقل علمي أو تكنولوجي مما هي عليه في حقول العلوم الإنسانية والاجتماعية والفنون.

الحصول على تمويل

اتخذ كل خطوة ممكنة لتأمين التمويل الملائم لأبحاثك. تتفاوت بدرجة كبيرة ترتيبات التمويل للبحاثة والعلماء الزائرين. في أحيان كثيرة تدفع المؤسسة الوطنية إلى الباحث راتباً منتظماً طوال مدة بقائه في إجازة سابع سنة. أحيانا يأتي العلماء إلى الولايات المتحدة معتمدين على أموالهم الخاصة.

تقدم بعض المؤسسات الاجتماعية والمنظمات منحاً لدعم البحث العلمي في حقول الفنون، والعلوم، والعلوم الإنسانية والحقول المتعلقة بالصحة. رغم أن المنافسة شديدة، غير أنه يمكن في أحيان كثيرة للأجانب والأميركيين تقديم طلبات للحصول على هذه المنح. بوجه عام، تتم مراجعة اقتراحات تقديم المنح من قبل لجنة مكونة من أشخاص فعالين في الحقل العلمي المعني يتم اختيارهم من قبل المنظمة المانحة. تكون المنحة عادة بمبلغ نقدي محدد وتدعم البحث في مرفق أو مركز معين.

تحدد بعض المؤسسات التي تقدم المنح بأن تقدم ليس فقط خطة أبحاث، بل وأيضاً اتفاقية مع مؤسسة أبحاث قبل أن تمول المنحة. إن المسؤولية تقع عليك في إيجاد مؤسسة توافق على تزويد مرافق الأبحاث وتوظيفك وتراقب نفقات المنحة في حال حصلت على منحة دراسية.

في حال استلمت منحة بالفعل، قرر ما إذا كانت المنحة قد قدمت إليك كفرد، أو إلى المؤسسة التي سوف توافق بعد ذلك على توظيفك بالاعتماد على الأموال التي تستلمها من المنحة. إذا غادرت قبل أن يكتمل استخدام المنحة وكانت المنحة مقدمة إلى المؤسسة ستبقى المنحة في حوزة المؤسسة.

ربما يشكل الوضع الأمثل إيجاد دائرة أكاديمية في الولايات المتحدة لديها منحة أبحاث تسمح بتوظيف باحثة إضافيين. تبرز عادة مثل هذه الترتيبات من خلال المراسلة الشخصية بين الأشخاص المعنيين. ليس هناك مصدراً مركزياً لمعلومات من هذا النوع.

اعتبارات أخرى

التفاوض حول شروط إقامتك الأكاديمية

خلال التفاوض حول مركز عالم أو باحث زائر، يمكنك تجنب العديد من حالات سوء التفاهم المؤلمة من خلال الحصول على اتفاق واضح، وخطي، حول عدد من المسائل المهمة. إذا كنت ترأس باحثاً (وليس إدارياً)، حاول أن تتأكد بصورة دبلوماسية ما إذا كان الإداري الرئيسي الذي سوف يكون مسؤولاً عن ترتيباتك يعرف احتياجاتك واهتماماتك ويرغب في مساعدتك على تلبيتها. يكون عادة الإداري الرئيسي في الجامعات هو رئيس الدائرة.

خلال مراسلاتك الأولية، تأكد كم من الوقت يستطيع أن يخصصه مرجعك الرئيسي في هيئة التدريس، كما آخرون في الدائرة، لأغراض التعاون أو التشاور معك. حاول أن تعرف أيضاً مدى المشاركة المباشرة لمرجعك في هيئة التدريس في مشروع أبحاث محدد تهتم به.

تباحث حول شكل التعاون بينكما. أطلب نسخاً من بيانات السيرة الذاتية للذين سوف تعمل معهم كي تكون على اطلاع حسن بمجال عملهم وخلفيتهم كما الخلفية التعليمية، وخبرة السفر، والقدرات اللغوية التي يملكها كل فرد منهم. تأكد من مشاركتهم في معرفة لغة واحدة على الأقل. وأخيراً، توصل إلى تفاهم متبادل حول المدة الزمنية لزيارتك أو لعملك.

من المحتمل أن تقدم دوائر في جامعات أميركية مجاملات إلى العلماء الزائرين بتقديم مكتب، وبطاقة تعريف جامعية تسمح لهم باستخدام المرافق مثل مكتبة الجامعة، وقاعة الألعاب الرياضية، والموافقة على طلب موقف في مرآب السيارات، وربما تأمين خدمات موظفي دعم في الجامعة. ليست هذه الامتيازات مضمونة بأي شكل من الأشكال. لذلك عليك أن تتأكد قبل مجيئك من أن ما تتوقعه ينطبق على ما تقدمه الدائرة، وبالتفصيل ليس فقط وفق خطوط عريضة.

لا يتم دعم الجامعات ومراكز الأبحاث في الولايات المتحدة مالياً بنفس الدرجة مثل العديد من الدول الأخرى. وعليه يجب تخصيص الأموال المقررة للأبحاث بعناية كبيرة ضمن الدائرة أو برنامج الأبحاث. فإذا كان يلزمك استعمال كمبيوتر شخصي مع برامج معينة لها، ومعدات مخبرية محددة، أو وقت مخصص لاستعمال مرافق الجامعة التخصصية، فعليك التفاوض مع الدائرة أو مع الإداريين الرئيسيين بشأن كيفية تزويد هذه الموارد وتمويلها.

في عدد من مجالات الأبحاث، ولأسباب تتعلق بالأمن القومي، تفرض قيود حكومية على الحصول على معلومات. إذا كان مركز الأبحاث الذي تتفاوض معه قد منح عقوداً حساسة من الحكومة الأميركية، فقد تطلب المؤسسة من باحثها الحصول على وثائق ترخيص أمني. إن لم تكن مواطناً أميركياً فمن الممكن أن يشكل هذا الشرط مشكلة.

في بعض الأحيان، يرغب العلماء الزائرون حضور حصص دراسية. تقدم بعض الجامعات هذا الخيار على سبيل المجاملة بدون دفع رسم ولكن بعضها لا يفعل ذلك. إن المتطلبات المفروضة على أوقات هيئة التدريس، والموازنات الضيقة للعديد من المؤسسات قد تجعل هذه المسألة حساسة. إن كنت تعتقد أنك قد تهتم بحضور حصص دراسية، إما لاكتساب وحدات دراسية أم لا، فعليك أن تراسل الجامعة قبل بداية إقامتك كي يكون لدى كل معني بالأمر إدراكاً واضحاً، وخطياً، للسياسة المتبعة.

المراسلة مع مكتب الخدمات الدولية

في احرام بعض الجامعات، بالأخص احرام جامعات الأبحاث الكبرى، يؤمن مكتب الخدمات الدولية (قد يتخذ اسماً مختلفاً بدرجة بسيطة) ارتباطاً مفيداً بين العلماء، أو البحاثة، أو أعضاء هيئات التدريس الزائرين وبين مجتمع الحرم الجامعي. وفي احرام أخرى، قد يكون مثل هذا المكتب مبدئياً مصدراً مرجعياً للطلاب، ولكن حتى ولو وجد لهذا الغرض فقد يمثل أيضاً مصدراً مفيداً للمعلومات. بإمكان هذا المكتب على الأقل تزويد معلومات تتعلق بجوانب عديدة من الحياة والعمل في الولايات المتحدة وفي المؤسسة الخاصة التي اخترتها (في مركز أبحاث أو

مستشفى تدريب، يؤدي غالباً ضابط ارتباط بعض مهمات مكتب الخدمات الدولية).

ولأن هذه المكاتب أنشئت في الأصل للاستجابة أولاً إلى حاجات الطلاب الدوليين، فمن الممكن أن يطلق على المكتب الذي يساعد العلماء، والباحثة، وأعضاء هيئات التدريس الزائرين اسم مكتب الطالب الدولي. لا تعني هذه التسميات التقليل من قيمة العلماء وأعضاء هيئات التدريس الدوليين فهي ليست أكثر من مخلفات تاريخية. غيرت معظم الجامعات والكليات أسماء هذه المكاتب لعكس الحقائق الحالية في التبادل الدولي.

اجتماعات، ومؤتمرات، وحلقات دراسية احترافية

خلال إعداد خططك للدراسة في الولايات المتحدة، تبادل الرسائل مع جمعيات احترافية في مجالات اختصاصك لتحديد تواريخ وأماكن أي اجتماعات، وحلقات دراسية، ومؤتمرات وغير ذلك من برامج التطوير الاحترافي القصيرة المدى في مجال اختصاصك. تكون المشاركة في هذه النشاطات مكلفة، ولكن هذه الكلفة تبررها عادة فوائد بقائك على علم بمجريات الأمور في مجال اختصاصك وحصولك على فرص للاتصال بنظرائك. إذا كنت قد حصلت على منحة دراسية أو منحة جامعية، اسأل إن كانت هذه المنحة تغطي نفقات حضور مؤتمرات أو نفقات المشاركة في نشاطات أخرى للتطوير الاحترافي.

إعادة مختصرة للنقاط الرئيسية

تختلف البيئة الأكاديمية الأميركية وهيكلتها عما هي عليه في دول أخرى. فمن المحتمل أن يكون أعضاء الهيئة التدريسية العاديين كثيري الانشغال بمتطلبات سعيهم للحصول على التثبيت. أما العلاقات مع الطلاب فتكون غير رسمية نسبياً.

هناك سبل عديدة لترتيب زيارة أكاديمية، بما في ذلك الاشتراك في برامج تبادل حكومية مختلفة، أو الحصول على مركز بموجب دعوة من جامعة، أو ترتيبات تجري مع زملاء أميركيين.



☞ من الممكن الحصول على التمويل من مؤسسة في بلدك، أو من برنامج للتبادل، أو من برنامج ترعاه الحكومة الأميركية، أو من منح من منظمات، أو من وسائل أخرى. راجع بعناية شروط المنح.

☞ احصل على اتفاقات واضحة، وخطية، من المؤسسات الأميركية التي سوف تزورها وذلك بالنسبة لشروط إقامتك والترتيبات المتخذة في هذا الخصوص.

☞ حاول السعي لأن يكون لك مراجع للاتصال بها مثل مكتب الخدمات الدولية، الذي يمكنه تزويدك بمعلومات مسبقة تساعدك خلال إقامتك.

☞ ابحث عن نشاطات إضافية لتطوير قدراتك الاحترافية من أجل تعزيز فترة إقامتك.

مواقع مفيدة على شبكة الإنترنت

معلومات حول برنامج فولبرايت

<http://www.iie.org>

<http://www.fulbright.org>

مجلس تبادل البحاثة الدولي

Council for International Exchange of Scholars

<http://www.cies.org>

مركز وودرو ويلسون الدولي للعلماء

Woodrow Wilson International Center for Scholars

<http://wwics.si.edu>



قائمة المراجع

بالإضافة إلى كتب الأدلة العامة المدرجة أدناه، تتوفر كتب عديدة تزود معلومات حول مجالات مواضيع فردية، وكليات في مختلف المناطق الجغرافية في الولايات المتحدة، وكليات ذات انتماءات دينية محددة أو انتماءات أخرى. استشر أقرب مركز للمعلومات أو الاستشارات التعليمية عن الكتب المتوفرة لديهم، أو أين تستطيع الحصول على مطبوعات متخصصة تلبي احتياجاتك الخاصة.

إن هذه القائمة هي فقط عينة عن المصادر المتوفرة ولا تعني ضمناً المصادقة عليها.

التعليم للدراسات العليا

Doctoral Education: Preparing for the Future. 1997.

Jules B. LaPidus. Council of Graduate Schools,
Washington, DC.

<http://www.cgsnet.org>

The Doctor of Philosophy Degree. 1990.

Council of Graduate Schools, Washington, DC.

<http://www.cgsnet.org>

Graduate School and You. 1999. Council
of Graduate Schools, Washington, DC.

<http://www.cgsnet.org>

اختيار المؤسسة / البرنامج

*The College Board International
Student Handbook.* Published
annually. The College Board,
New York, NY.

<http://www.collegeboard.com>



GRE/CGS Directory of Graduate Programs.
Published biannually. Jointly published by the
Graduate Record Examinations Board and the
Council of Graduate Schools.

<http://www.cgsnet.org>

Volume A - Natural Sciences

Volume B - Engineering, Business

Volume C - Social Sciences, Education

Volume D - Arts, Humanities, Other Fields

Peterson's Annual Guide to Graduate Study.

Published annually. Peterson's, Princeton, NJ.

<http://www.petersons.com>

Book 1 - Graduate and Professional Programs

*Book 2 - Graduate Programs in the Humanities, Arts
and Social Sciences*

Book 3 - Graduate Programs in the Biological Sciences

*Book 4 - Graduate Programs in the Physical Sciences,
Mathematics, Agricultural Sciences, the
Environment and Natural Resources*

*Book 5 - Graduate Programs in Engineering and
Applied Sciences*

*Book 6 - Graduate and Professional Programs in
Business, Education, Health, Information
Studies, Law and Social Work*

Peterson's Distance Learning Programs 2000.

1999. Peterson's, Princeton, NJ.

<http://www.petersons.com>

المساعدة المالية

تم أعلاه وصف كتب الأدلة التالية:

The College Board International Student Handbook

GRE/CGS Directory of Graduate Programs

Peterson's Annual Guide to Graduate Study

Financing Graduate School.

1996. Patricia McWade. Peterson's, Princeton, NJ.
<http://www.petersons.com>

Funding for U.S. Study: A Guide for Citizens of Other Nations. 1996. IIE Books, Institute of International Education, New York, NY.
<http://www.iie.org>

Grants for Graduate and Postdoctoral Study.
 1998. Peterson's, Princeton, NJ.
<http://www.petersons.com>

Scholarships for Study in the USA and Canada.
 1999. Peterson's, Princeton, NJ.
<http://www.petersons.com>

كتابة البيان الشخصي

Graduate Admissions — Essays What Works, What Doesn't and Why. Donald Asher.
 Ten-Speed Press, Berkeley, CA.
<http://www.tenspeed.com>

Graduate Admissions Essays: Write Your Way Into the Graduate School of Your Choice.
 2000. Donald Asher. Ten Speed Press, Berkeley, CA.
<http://www.tenspeed.com>

How to Write a Winning Personal Statement for Graduate and Professional School — 3rd edition. 1997.
 Richard J. Stelzer. Peterson's, Princeton, NJ.
<http://www.petersons.com>

الإعداداد لاختبارات القبول

تبيع الشركات التالية مجموعة من كتب الإعداد لتقديم امتحان سجل الدراسات العليا (GRE)، واختبار القبول في الدراسات العليا للإدارة (GMAT)، واختبار اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية (TOEFL).

Educational Testing Service (ETS)

<http://www.ets.org>

Peterson's (Thomson Learning)

<http://www.petersons.com>

Princeton Review

<http://www.PrincetonReview.com>

تبيع بعض مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأميركية كتباً نُشرت من قبل الناشرين المذكورين أعلاه وكتباً أخرى. بالإضافة إلى ذلك، تتوفر مواد الإعداد للاختبارات في هذه المراكز ومن شركات مماثلة بالنسبة لاختبارات أخرى بضمنها امتحان لجنة خريجي كليات التمريض الأجنبية، اختبار القبول في كلية طب الأسنان، اختبار القبول في كلية الحقوق، اختبار القبول في كلية الطب العام، وامتحان الترخيص بممارسة الطب في الولايات المتحدة.

برامج اللغة الإنجليزية

English Language and Orientation Programs. 1997.

Institute of International Education, New York, NY.

<http://www.iie.org>

Peterson's English Language Programs. 1998.

Peterson's, Princeton, NJ.

<http://www.petersons.com>

معلومات احترافية

Graduate Medical Education Directory. Published annually. American Medical Association, Dover, DE.
<http://www.ama-assn.org/cgi-bin/freida/freida.cgi>

Medical School Admission Requirements 2001-2002: United States and Canada. 2000. Association of American Medical Colleges, Washington, DC.
<http://www.aamc.org>

Occupational Outlook Handbook. Published annually. U.S. Department of Labor. Bureau of Labor Statistics, Publication Sales Center, PO Box 2145, Chicago, IL USA. Tel: 312-353-18810. ٦٠٦٩٠
<http://www.dol.gov>

Official American Bar Association Guide to Approved Law Schools, 2001 Edition. Rick L. Morgan and Kurt Snyder (Editors). 2000. IDG Books Worldwide, Inc.
<http://www.abanet.org/legaled/publications/pubs.html>

Peterson's MBA Programs. Published annually. Peterson's, Princeton, NJ.
<http://www.petersons.com>

Peterson's Nursing Programs, 6th Edition. 2000. Peterson's, Princeton, NJ.
<http://www.petersons.com>

Medical School Admission Requirements in the United States and Canada. 2000. Association of American Veterinary Colleges. Purdue University Press, West Lafayette, IN.
<http://www.thepress.purdue.edu>

أبحاث دكتوراه متقدمة

Research Centers Directory. Edition 26. 2000.
Gale Group, Farmington Hills, MI.
<http://www.gale.com>

معلومات لما قبل المغادرة

NAFSA's International Student Handbook: The Essential
Guide to University Study in the U.S.A. 1998.
NAFSA: Association of International Educators,
Washington, DC.
<http://www.nafsa.org>
(يتوفر في مراكز الإعلام والإرشاد التعليمي الأمريكية).

مسرد المصطلحات

Academic adviser (AA)

مُرشد أكاديمي: عضو في هيئة التدريس يساعد الطلاب ويقدم لهم الإرشادات في المسائل الأكاديمية. من المحتمل أن يساعد المرشد الطلاب أيضاً خلال عملية التسجيل.

Academic year

سنة أكاديمية: فترة تعليم أكاديمية نظامية، تمتد عادة من شهر أيلول/سبتمبر إلى شهر مايو/أيار. استناداً إلى المؤسسة المعنية، قد يتم تقسيم هذه السنة إلى فصول تتكون من فترات زمنية مختلفة: نصف سنة دراسية، أو ثلث سنة دراسية، أو ربع سنة دراسية.

Accreditation

إعتماد: الموافقة على الكليات، والجامعات، والمدارس الثانوية، من قبل اتحادات احترافية معترف بها قومياً. تؤثر عملية الاعتماد المؤسسات على إمكانية نقل الوحدات الدراسية من مؤسسة إلى أخرى قبل إكمال برنامج نيل الشهادة، وللانتقال من مستوى جامعي معين إلى المستوى الدراسي الذي يليه.

Add/Drop

إضافة/إسقاط: عملية تتم في بداية الفصل الدراسي يتمكن من خلالها الطلاب تغيير برامج المقررات التعليمية، بإضافة أو إسقاط حصص دراسية بموافقة المدرس.

Assistantship

مساعدة مالية: منحة دراسية تتمثل بمساعدة مالية تُقدم إلى طالب في الدراسات العليا مقابل خدمات معينة يؤديها في حقل التدريس، أو في الإشراف على المختبرات بصفة مساعد مدرس، أو مقابل خدمات في الأبحاث بصفة مساعد أبحاث.

Audit

الاستماع للدروس: متابعة الطالب لحصة دراسية كاستمع، دون اكتساب درجة أو وحدات دراسية تحتسب لنيل شهادة جامعية.

Baccalaureate degree

شهادة البكالوريا: شهادة «البكالوريوس» التي تُمنح لخريجي معظم الكليات والجامعات الأميركية.

Bachelor's degree

شهادة البكالوريوس: شهادة تمنحها مؤسسة للتعليم العالي بعد أن يُجمَع الطالب عدداً محدداً من الوحدات الدراسية الجامعية قبل التخرج. يستغرق عادةً إكمال برنامج نيل شهادة البكالوريوس أربع سنوات، وهي شرط أساسي لدخول برنامج دراسات عليا.

Campus

حرم الجامعة: الأرض التي تقع فيها مباني كلية أو جامعة.

Carrel

مقصورة: مكان إفرادي مخصص للدراسة، ويحتفظ به عادةً لطلاب الدراسات العليا في مكتبة؛ ويتوفر على أساس من يأتي أولاً يحصل على الخدمة أولاً (أحياناً مقابل دفع رسم).

CGFNS

CGFNS: مُختصر يُشير إلى لجنة خريجي معاهد التمريض الأجنبية.

Class rank

الرتبة في الحصة الدراسية: رقم أو معدل يُشير إلى الرتبة الأكاديمية لطالب ما في صف التخرج. الطالب الذي يأتي ترتيبه الأول في حصة تضم ١٠٠ طالب يُسجل على أن رتبته هي ١/١٠٠، في حين أن الطالب الذي يأتي ترتيبه الأخير في الحصة يُسجل على أن رتبته هي ١٠٠/١٠٠. ويمكن أيضاً التعبير عن هذه الرتبة بنسب مئوية (مثلاً، أول ٢٥ بالمئة أو آخر ٥٠ بالمئة).

College

كلية: مؤسسة تعليمية للدراسة الجامعية تُقدّم برامج تدوم عادة مدة أربع سنوات وتؤدي إلى نيل شهادة بكالوريوس في الفنون أو العلوم (B.A. أو B.S.). كما يستخدم مصطلح كلية، بمعناه العام، للإشارة إلى معهد للدراسة ما بعد المرحلة الثانوية. وقد تكون الكلية جزءاً من الهيكلية التنظيمية لجامعة ما.

College catalog

كتالوج الكلية: منشورة رسمية لكلية أو جامعة توفر معلومات حول البرامج الأكاديمية والمرافق (كالمختبرات، والمناحة، وغير ذلك)، وشروط الدخول إليها، والحياة الطلابية فيها.

Core requirements

المتطلبات الأساسية: مقررات تعليمية إلزامية مطلوبة لإكمال الدراسة لنيل الشهادة.

Course

مقرر تعليمي: دورات من الحصص الدراسية مبرمجة بانتظام تدوم من ساعة واحدة إلى خمس ساعات (أو أكثر) أسبوعياً خلال فصل واحد. يشمل برنامج نيل الشهادة عدداً معيناً من المقررات التعليمية، الإلزامية أو الاختيارية وهو يختلف بين مؤسسة وأخرى. يُطلق عادةً على المقررات التعليمية التي تقدمها مؤسسة ما، إسماءً ورقماً (مثلاً، ١٠١ رياضيات) بهدف التعريف عنها.

Credits

وحدات دراسية: وحدات تعتمدها المؤسسات لتسجيل اكمال المقررات التعليمية (بدرجات نجاح أو أعلى) المطلوبة لنيل شهادة أكاديمية. يُحدد الكتالوج الذي تصدره كلية أو جامعة عدد وأنواع الوحدات الدراسية اللازمة لنيل شهادتها، ويذكر قيمة كل مقرر تعليمي على أساس الوحدات الدراسية المُحتسبة للشهادة - "ساعات معتمدة" أو "وحدات دراسية معتمدة" - في مقرر تعليمي تقدمه الجامعة.

Cut

غياب: الغياب غير المرخص له عن حضور حصة دراسية.

DAT

DAT: مُختصر يُشير إلى اختبار القبول في كلية طب الأسنان المطلوب من كافة طالبي الانتساب إلى كليات طب الأسنان.

Dean

العميد: المدير أو أعلى سلطة داخل كلية احترافية، أو جامعة.

Degree

شهادة: دبلوم أو لقب تمنحه كلية، أو جامعة أو كلية احترافية عند إكمال برنامج محدد من الدراسات.

Department

دائرة: قسم إداري فرعي لكلية، أو جامعة يتم فيه التعليم في حقل مُعين من الدراسة (مثلاً، دائرة اللغة الإنجليزية، أو دائرة التاريخ).

Dissertation

أطروحة: رسالة تُكتب حول موضوع بحث أصيل، وتُقدّم عادةً كأحد المتطلبات النهائية للحصول على الدكتوراه (Ph.D.).

Doctorate (Ph.D.)

شهادة الدكتوراه (Ph.D.): أعلى شهادة أكاديمية تمنحها جامعة للطلاب الذين أكملوا ثلاث سنوات على الأقل من الدراسات العليا بعد شهادة البكالوريوس و/أو الماجستير، والذين أثبتوا كفاءتهم الأكاديمية في الامتحانات الشفهية والكتابية، ومن خلال أبحاث أصيلة يقدمونها على شكل أطروحة.

Dormitories

المنامة: مرافق للسكن تُخصص للطلاب في حرم كلية أو جامعة. قد تشمل المنامة النموذجية غرفاً للطلاب، وحمامات، وغرف عامة، وربما كافيتريا.

Drop

إنسحاب: انظر مصطلح «انسحاب».

ECFMG

ECFMG: مُختصر يُشير إلى اللجنة التعليمية لخريجي كليات الطب الأجانب.

ECFVG

ECFVG: مُختصر يُشير إلى اللجنة التعليمية لخريجي كليات الطب البيطري الأجانب.

Electives

مقررات تعليمية اختيارية: مقررات تعليمية يستطيع الطلاب "انتقاؤها" أو اختيارها للحصول على الوحدات الدراسية اللازمة لنيل الشهادة المرغوبة، وهي تختلف عن المقررات التعليمية الإلزامية التي يتوجب على الطالب متابعتها.

ERAS

ERAS: مُختصر يُشير إلى النظام الإلكتروني لطلبات التعيين في مركز طبيب مقيم للتخصص في أحد حقول الطب في الولايات المتحدة.

Faculty

هيئة التدريس: أعضاء في هيئة التدريس، وأحياناً أعضاء في الهيئة الإدارية، في مؤسسة تعليمية. تكون هيئة التدريس مسؤولة عن تصميم البرامج الدراسية التي تقدمها المؤسسة.

Fees

الرسوم: مبلغ تفرضه المدارس، بالإضافة إلى قسط التعليم، لتغطية كلفة الخدمات المؤسسية التي تقدمها.

Fellowship

منحة جامعية: هبة دراسية على شكل مساعدة مالية، تُمنح عادةً إلى طالب دراسات عليا. لا يُطلب، عامةً، من الطالب تقديم أي خدمة بالمقابل.

Final exam

امتحان نهائي: امتحان تراكمي، يؤخذ في نهاية فصل دراسي، ويشمل كافة المواد التي تضمنها مقرر تعليمي معين.

Financial assistance

مساعدة مالية: مُصطلح عام يشمل كافة أنواع الأموال، والقروض، بما في ذلك الوظائف بدوام جزئي التي يتم توفيرها للطالب.

Flunk

رسوب: السقوط في امتحان أو في مقرر تعليمي.

Freshman

طالب سنة أولى: طالب في السنة الأولى في مدرسة ثانوية، أو كلية، أو جامعة.

Full-time student

طالب بدوام كامل: طالب مُسجّل في مؤسسة يُتابع كامل المقررات التعليمية فيها. تحدّد المؤسسة عدد هذه المقررات وساعاتها.

GMAT

GMAT: مُختصر يُشير إلى اختبار القبول في برامج دراسات عليا في الإدارة، يُطلب عادة من طالبي الانتساب إلى برامج إدارة الأعمال أو الإدارة العامة.

Grade

الدرجة: مقدار تقييم التحصيل الأكاديمي للطالب.

Grade point average (GPA)

متوسط الدرجات الدراسية (GPA): نظام تسجيل التحصيل الأكاديمي يستند إلى معدل متوسط، ويُحتسب بضرب الدرجة العددية المحصّلة في كل مقرر تعليمي بعدد الساعات المعتمدة التي أتم الطالب دراستها.

Grading system

نظام الدرجات الدراسية: نظام من المقاييس - أي الترميز بالأحرف، أو بالنجاح/الرسوب، أو بنسبة مئوية - التي تستخدمه المدارس، والكليات، والجامعات في الولايات المتحدة. عامةً تستعمل معظم المؤسسات درجات بالأحرف للإشارة إلى نوعية الأداء الأكاديمي للطالب: «A» (ممتاز)، «B» (جيد)، «C» (متوسط)، «D» (أقل من المتوسط)، و«F» (رسوب). يُطلب عادة أداء أكاديمي من درجة «C» أو أعلى من طالب جامعي قبل التخرج لإكمال دراسته، ويُطلب عادة أداء أكاديمي من درجة «B» أو أعلى من طالب دراسات عليا لإكمال دراسته. تُستعمل أيضاً درجات «P» (نجاح)، و«S» (مرض)، و«N» (لا وحدات دراسية). أما المقاييس بالنسب المئوية فإن نسبة ١٠٠ بالمئة هي أعلى علامة، ومن ٦٥ إلى ٧٠ بالمئة هي عادة أدنى علامة نجاح.

Graduate

طالب دراسات عليا: طالب اكمل المقررات التعليمية إما على مستوى مدرسة ثانوية أو كلية. وبرنامج الدراسات العليا للمتخرجين في جامعة هو مقرر تعليمي للطلاب الذين حصلوا على شهادة بكالوريوس.

GRE

GRE: مختصر يُشير إلى امتحان التسجيل للدراسات العليا، يُطلب في أحيان كثيرة تقديمه من طالبي الانتساب لمعاهد الدراسات العليا في حقول غير البرامج الاحترافية، كالطب العام، وطب الأسنان، أو الحقوق. ويقدم كل من هذا الاختبار العام مع اختبارات في حقول معينة.

High school

مدرسة ثانوية: مدرسة يتم فيها تدريس آخر ثلاث أو أربع سنوات من نظام تعليم مدرسي طوله ١٢ سنة في الولايات المتحدة، وهي تدعى مدرسة ثانوية.

Higher education

التعليم العالي: التعليم ما بعد مرحلة الدراسة الثانوية في كليات، وجامعات، وكليات أهلية، أو كليات صغيرة، ومدارس احترافية، ومعاهد فنية، ودور المعلمين.

Institute of technology

معهد تكنولوجيا: معهد للتعليم العالي يتخصص بتدريس العلوم والتكنولوجيا.

International student adviser

مُرشد الطلاب الدوليين: هو شخص مرتبط بمدرسة، أو كلية، أو جامعة يكون مسؤولاً عن توفير المعلومات والإرشادات إلى الطلاب الدوليين في مجالات مثل أنظمة الحكومة الأمريكية، وتأشيرات الدخول، والأنظمة الأكاديمية، والعادات الاجتماعية، واللغة، والمسائل المالية أو السكنية، وترتيبات السفر، والتأمين.

Junior

طالب سنة ثالثة: طالب في السنة الثالثة في مدرسة ثانوية، أو كلية، أو جامعة.

Language requirement

متطلبات اللغة: تفرض بعض برامج الدراسات العليا على الطلاب أن يتمتعوا بمهارة أساسية في القراءة والكتابة في لغة أخرى، بالإضافة إلى لغتهم الأصلية، لنيل الشهادة.

Lecture

محاضرة: أسلوب شائع للتعليم في المقررات التعليمية في كلية أو جامعة، يُحاضر خلالها الأستاذ في حصص دراسية يتراوح عدد الطلاب فيها بين ٢٠ وعدة مئات. يمكن التوسع بعد المحاضرات من خلال مناقشات تضم مجموعات صغيرة من الطلاب يديرها مساعود التدريس.

Liberal arts (or "liberal arts and sciences," or "arts and sciences")
 الفنون الحرة (أو "الفنون والعلوم الحرة"، أو "الفنون والعلوم"):
 مُصطلح يُشير إلى الدراسات الأكاديمية في المواضيع الإنسانية
 (اللغة، والأدب، والفلسفة، والفنون)، وفي العلوم الاجتماعية
 (الاقتصاد، والاجتماع، والأنثروبولوجيا، والتاريخ، والعلوم
 السياسية)، وفي العلوم الطبيعية (الرياضيات، والفيزياء،
 والبيولوجيا، والكيمياء).

LSAT

LSAT: مُختصر يُشير إلى امتحان القبول في كلية حقوق، وهو
 يُطلب من طالبي الانتساب لبرامج احترافية في الحقوق وبعض
 برامج الدراسات العليا في الحقوق في كليات الحقوق الأميركية.

Maintenance

إعالة: يُشير هذا المصطلح إلى نفقات مُتابعة الدراسة في كلية
 أو جامعة، تشمل إيجار الغرفة (مكان السكن)، والطعام
 (الوجبات)، والكتب، والملابس، وغسل الثياب، والنقل المحلي،
 ومصاريف متنوعة.

Major

إختصاص أساسي: موضوع أو مجال الدراسة الذي يركّز عليه
 الطالب. يختار الطلاب الجامعيون قبل التخرج موضوعاً رئيسياً
 للتخصص فيه بعد مرور السنتين الأوليتين من متابعتهم
 للمقررات التعليمية العامة في الفنون والعلوم.

Major professor/thesis adviser

أستاذ الاختصاص الأساسي/ مرشد الأطروحة: بغية نيل
 شهادات الأبحاث العليا يعمل أستاذ الاختصاص
 الأساسي/ مرشد الأطروحة عن كثب مع الطالب في تخطيط
 واختيار خطة البحث، وفي تنفيذ عملية البحث، وفي تقديم
 نتائجها. يعمل أستاذ الاختصاص الأساسي كرئيس للجنة
 مكونة من أعضاء في هيئة التدريس يراجعون مراحل تقدم
 البحث ونتائجه.

Master's degree

شهادة الماجستير: شهادة تمنحها مؤسسة للتعليم العالي بعد إكمال الطلاب للمتطلبات الأكاديمية التي تشمل عادة دراسة لمدة سنة واحدة على الأقل بعد شهادة البكالوريوس.

MCAT

MCAT: مُختصر يُشير إلى امتحان القبول في كلية الطب، وهو يُطلب من مقدمي طلبات الانتساب لكليات الطب في الولايات المتحدة.

Midterm exam

امتحان منتصف الفصل: امتحان يُعطى بعد انقضاء نصف مدة الفصل الأكاديمي، ويغطي كافة مواد المقررات التعليمية التي تمت دراستها حتى تلك النقطة.

NCLEX-RN

NCLEX-RN: مُختصر يُشير إلى امتحان الترخيص للممرضات المسجلات. تفرض كل ولاية تقديم هذا الامتحان، وعلى الممرضة اجتيازه بنجاح لتتمكن من ممارسة مهنتها في تلك الولاية.

Non-resident

طالب غير مُقيم: طالب لا يستوفي شروط الإقامة في الولاية أو المدينة التي توجد فيها كلية أو جامعة. قد تختلف أقساط التعليم وسياسات القبول للمقيمين وغير المقيمين. يُصنّف الطلاب الأجانب عادة كطلاب غير مقيمين، وليس هناك إمكانية كبيرة في الانتقال إلى وضع المقيم لاحقاً لأغراض أقساط التعليم. لا تسمح معظم المؤسسات التعليمية التي تدعمها الحكومة بتصنيف طالب أجنبي كطالب مقيم دخل البلاد بتأشيرة طالب.

Notarization

التوثيق: تصديق وثيقة، أو بيان، أو توقيع لتأكيد صحتها أو أصالتها من قبل موظف رسمي يُعرف في الولايات المتحدة بكاتب العدل. يجب على مقدمي الطلبات في دول أخرى تصديق مستنداتهم أو توثيقها استناداً إلى التعليمات المطلوبة.

NRMP

NRMP: مُختصر يُشير إلى البرنامج القومي لمطابقة طلبات التعيين في مركز طبيب مقيم للتخصص في كلية الطب الأميركية.

Placement test

اختبار تعيين المستوى: امتحان لاختبار القدرة الأكاديمية للطلاب في حقل دراسي مُعين كي يصبح بالإمكان تسجيله في المقررات التعليمية المناسبة لذلك الحقل. تحتسب للطلاب في بعض الحالات وحدات دراسية إضافية استناداً إلى نتائج اختبار تعيين المستوى.

Plan of study

خطة الدراسة: وصف مفصل للمقرر التعليمي الذي يقدم المرشح طلب الانتساب إليه. يجب أن تضم هذه الخطة الأغراض المحددة في "بيان الأهداف" الذي يقدمه الطالب.

Post doctorate

دراسات دكتوراه متقدمة: دراسات مخصصة للذين حصلوا على شهادة الدكتوراه.

Postgraduate

دراسات عليا متقدمة: يُشير هذا المصطلح عادةً إلى الدراسات المعمّقة للذين اكملوا شهادة دراسة عليا. وقد يُشير إلى برنامج الدراسة العليا نفسها.

Prerequisite

مقرر دراسي مُسبق: برنامج أو مقرر تعليمي يتوجب على الطالب إكماله قبل السماح له بالالتحاق ببرنامج أو مقرر تعليمي أكثر تعمقاً.

President

الرئيس: العميد أو أعلى مسؤول إداري في مؤسسة أكاديمية.

Professional degree

شهادة احترافية: شهادة يتم الحصول عليها عادةً بعد شهادة البكالوريوس في حقول كالتب العام، وطب الأسنان، والطب البيطري، أو الحقوق.

Qualifying examination

امتحان التأهل: يُعطى هذا الامتحان في عدد كبير من دوائر الدراسات العليا إلى الطلاب الذين أكملوا المقرر التعليمي المطلوب لشهادة الدكتوراه، ولم يبدأوا بعد كتابة الأطروحة أو الرسالة. يجوز أن يكون امتحان التأهل شفهيًا أو كتابيًا، أو من كلا النوعين، وعلى الطالب أن يجتازه بنجاح للاستمرار في دراسته.

Quarter

فصل ربيع سنوي: فترة دراسية تدوم ما بين ١٠ و١٢ أسبوعاً.

Quiz

فحص: اختبار كتابي أو شفهي قصير، يُعتبر أقل أهمية من امتحان.

Recommendation, letter of

رسالة توصية: (يسمى أيضاً "توصية شخصية"، أو تصديق شخصي "أو مرجع شخصي"): رسالة تقييم لمؤهلات مقدم طلب الانتساب لبرنامج دراسي يحضرها أستاذ أو صاحب عمل يعرف صفات وعمل مقدم الطلب.

Registration

التسجيل: عملية يختار الطلاب من خلالها، ويسجلون أسماءهم في مقررات تعليمية يتابعونها خلال فصل من ربيع سنة، أو نصف سنة، أو ثلث سنة دراسية.

Residency

إقامة تخصصية: التدريب العيادي في اختصاص طبي مُختار.

R.N.

R.N.: مُختصر يُشير إلى ممرضة مسجلة.

Sabbatical

إجازة سابع سنة: إجازة براتب مدفوع تُمنح لمعلم أو أستاذ بروفيسور بعد خدمة ست أو سبع سنوات في نفس هيئة التدريس. والغرض منها إعطاء عضو هيئة التدريس فترة زمنية ممددة للدراسة المركزة.

Scholarship

منحة: منحة دراسية مالية تُمنح عادةً لمستوى الدراسة الجامعية الأولى (قبل التخرج)، ويمكن تقديمها على شكل إلغاء قسط التعليم و/أو الرسوم.

Semester

فصل نصف سنة: فترة دراسة مكوّنة من حوالي ١٥ إلى ١٦ أسبوعاً، أي عادةً نصف سنة أكاديمية.

Seminar

حلقة دراسية: شكل من أشكال التعليم لمجموعات صغيرة من الطلاب تشمل الأبحاث المستقلة والمناقشات في الحصص الدراسية بإشراف أستاذ بروفيسور.

Senior

طالب سنة تخرج: طالب سنة رابعة في مدرسة ثانوية، أو كلية، أو جامعة.

Social Security Number

رقم الضمان الاجتماعي: رقم تُصدره الحكومة الأميركية لجميع شاغلي الوظائف من أجل اقتطاع ما يتوجب عليهم من رواتبهم لأقساط تأمين الشيخوخة، والحياة، والعجز. على كل من يعمل بانتظام أن يحصل على رقم ضمان اجتماعي. تعتمد مؤسسات تعليمية عديدة رقم الضمان الاجتماعي كرقم تعريف للطلاب.

Sophomore

طالب سنة ثانية: طالب سنة ثانية دراسية في مدرسة ثانوية، أو كلية، أو جامعة.

Special student

طالب خاص: طالب في كلية أو جامعة غير مسجل كمرشح لنيل شهادة. كما قد يُشير هذا الاصطلاح إلى طالب دون شهادة، أو دون إجازة قبول في جامعة، أو لطالب زائر.

Subject

موضوع دراسي: مقرر تعليمي في فرع أكاديمي يُقدّم كجزء من منهاج دراسي في مؤسسة للتعليم العالي.

Survey course

مقرر تعليمي شامل: مقرر تعليمي يُغطي بشمول مختصر المواضيع الرئيسية لحقل واسع من المعارف.

Syllabus

منهاج دراسي: موجز للمواضيع التي يشملها في مقرر تعليمي أكاديمي.

Teachers' college

دار المعلمين: مؤسسة للتعليم العالي تمنح شهادات في تعليم المعلمين والمواضيع المرتبطة بها، أو كلية داخل جامعة تقدم مقررات تعليمية للإعداد الاحترافي للمعلمين.

Tenure

تثبيت الأسانذة: منصب يُمنح لقدامى هيئة التدريس الذين أثبتوا سجلاً يستحق التقدير من الأبحاث والمنشورات. وهدف التثبيت هو المحافظة على الحرية الأكاديمية.

Test

إختبار: امتحان، أو أي أسلوب آخر لقياس المعرفة الأكاديمية لطالب.

Thesis

أطروحة: رسالة مكتوبة تحتوي على نتائج أبحاث حول موضوع معين أعده طالب مرشح لنيل شهادة بكالوريوس أو ماجستير (أو دكتوراه).

TOEFL

TOEFL: مُختصر يُشير إلى اختبار اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية، يُفرض على طالبي الانتساب لمعهد دراسات عليا الذين لغتهم الأصلية غير إنجليزية.

Transcript

سجل علامات دراسي: نسخة مصدقة عن السجل التعليمي للطالب، وتحتوي على عناوين المقررات التعليمية، وعدد الوحدات الدراسية المعتمدة، والدرجات النهائية المحصلة في كل مقرر. يُذكر أيضاً في سجل العلامات الدراسي الرسمي تاريخ منح الشهادة للطالب.

Trimester

فصل ثلث سنة: فترة دراسية تتكون من ثلاثة فصول متساوية من ١٦ أسبوعاً تقريباً خلال سنة أكاديمية.

Tuition

قسط التعليم: مبلغ تطلب مؤسسة من الطالب تسديده مقابل التعليم والتدريب (لا يشمل قسط التعليم ثمن الكتب).

Undergraduate studies

دراسات جامعية أولى: برامج تعليم مدتها سنتين أو أربع سنوات في كلية أو جامعة بعد التخرج من مدرسة ثانوية، تؤدي إلى شهادة دبلوم مشارك أو بكالوريوس.

University

جامعة: مؤسسة تعليمية تشتمل عادةً علي واحدة أو أكثر من كليات (أو معاهد) الدراسة لأربع سنوات تؤدي برامجها إلى شهادة البكالوريوس، أو معهد دراسات عليا في الفنون والعلوم يمنح شهادة ماجستير ودكتوراه ، أو معاهد دراسات عليا احترافية.

USMLE

USMLE: مُختصر يُشير إلى امتحان الترخيص لممارسة الطب في الولايات المتحدة.

VAT

VAT: مُختصر يُشير إلى الكفاءة في الطب البيطري، يُفرض على طالبِي الانتساب لمعظم معاهد الطب البيطري في الولايات المتحدة.

VMCAS

VMCAS: مُختصر يُشير إلى خدمة طلبات الالتحاق بكلّيات الطب البيطري؛ وهي خدمة شاملة لجمع بيانات معاهد الطب البيطري.

Withdrawal

انسحاب: إجراء إداري للانسحاب من مقرر تعليمي، أو لترك الدراسة في مؤسسة.

Zip code

رمز بريدي: مجموعة من الأرقام في العناوين البريدية تُحدد مناطق التوزيع البريدي في الولايات المتحدة الأمريكية.

إذا أردت الدراسة في الولايات المتحدة: الدراسة الجامعية الأولى
If You Want to Study in the United States: Graduate Study

top

Manila, Please center title on spine. Use this size if you can. Black type.
Thanks.

